

Vsega
je bil
kriv
dobiček

VOJKO COLJA

Evropa je dobesedno ponorela, ko je britanska vlada po desetih letih zločinskega sprenevanja končno priznala, da se lahko bolezen »ponorelih krav« (gobasta encefalopatija goveda) prenaša na ljudi in povzroča posebno obliko Creutzfeldt-Jakobove bolezni. Preko noči so se ljudje odpovedali govedini, tako da so se ob britanskih znašli na psu skoraj vsi evropski zivnorejci, ki sedaj na ves glas zahtevajo od politikov, naj čimprej sprejmejo konkretne ukrepe in zaustavijo iracionalni strah, ker zapora za britansko govedino in govedo ni omilila bojazni.

Bržkone bo London v prihodnjih dneh izsilil, da bo Evropska unija finančno ublažila škodo in stroške sistematičnega zakola vsega najbolj rizičnega britanskega goveda. Zakol pa ne bo povrnil nekdanjega zaupanja, ker se bodo ljudje upravičeno spraševali, kdaj se bo kaj podobnega ponovilo.

Navsezadnje je vedno bolj jasno, da se je v Veliki Britaniji pojavila bolezen »ponorelih krav«, ker so živinorejci govedo krmili tako z govejo kostno moko kot z beljakovinsko moko, ki so jo pridobivali iz poginulih ovac. Med britanskimi ovčami pa niso bili redki primeri posebne ovčje encefalopatije. Biologom še ni jasno, ali je bolezen z ovac prešla na govedo, ali pa je pri govedu prišlo do genetskih sprememb, ker so jih v bistvu prisilili v kanibalizem. Vsekakor pa je lahko tudi laiku jasno, da je vsega kriva brezobzirna industrializacija živinoreje, ki je v pehanju za dobičkom poiskala »uspešnejša« krmila živalskega izvora od »zastarele« trave in sena.

Stroske te brezobzirnosti pa bodo sedaj nosile vse evropske države, tudi tiste (in teh je na srečo največ), ki prepo-vedujejo beljakovinsko moko živalskega izvora za krmiljenje rastlinojedih živali. Morda pa je sedanji zaplet s »ponorelimi kravami« pozitiven alarmni zvonec, ki naj politike in gospodarstvenike prepriča, da je treba pristati na sprejemljivi in za naravo prijazen gospodarski razvoj, ne da bi prešli v skrajnosti ekološkega in animalističnega fundamentalizma.

V Državnem zboru razprava o odnosih z Italijo

LJUBLJANA - Včeraj so poslance in poslanci državnega zbora nadaljevali z izredno sejo o zunanji politiki.

Zunanji minister Zoran Thaler je v razpravi povedal, da je po razgovoru med italijansko zunanjo ministrico Agnelli jevo in slovenskim veleposlanikom v Rimu Petrom Bekešem jasno, da v Italiji se ni politične odločitve o tem, kako Slovenijo obravnavati v tem

kontekstu.

V odmoru, ki ga je zahteval poslanec Ivo Hvalica, pa se je sestal tudi odbor za mednarodne odnose, ki se je odločil, da se ponovno sestane takoj po končani razpravi ter se opredeli do amandmajev, ki jih bodo poslanec skupine vložile k predlogu stališč in sklepov DZ o odnosih z Italijo, EU in Natom ter k predlogu smernic slovenske zunanje politike.

»PONORELE KRAVE« / V PRIČAKOVANU KONČNEGA SKLEPA

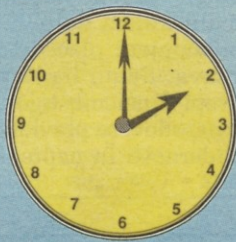
V Veliki Britaniji so prepovedali govedino



LONDON - Britanska vlada je včeraj začasno prepovedala prodajo govedine, tako da lahko Britanci kupujejo le telečje meso. To je prvi konkretnější ukrep, ki napoveduje, da bo vlada vsak čas pristala na zakol vsega svojega najbolj rizičnega goveda, ki ima več kot 30 mesecev starosti. S tem pa bi bila Velika Britanija ob mleko, uničenje 4, 5 milijona glav goveda pa bi bilo vse prej kot lahka zadeva. Trenutno lahko Velika Britanija kremira tedensko do največ tisoč krav, potrebovala pa bi petnajstkrat večjo zmogljivost. Vse pa je vezano na ogromne stroške, ki jih Velika Britanija ne bo uspela prenesti. Prav zato že trka na vrata Evropske unije, ali bolje rečeno, zavlačuje s sklepi. Danes naj bi premier Major na medvladni konferenci Evropske unije v Turinu jasno predlagal, da bo Velika Britanija pristala na zakol, le v primeru, da jo bo Evropa finančno podprla.

Na 11. strani

Od
sobote
poletna
ura



V soboto bomo ob 2. uri morali pomakniti kazalce za uro naprej, saj bo takrat stopila v veljavo poletna ura, ki bo letos trajala celo mesec dni več kot doslej. Kazalce bomo pomaknili spet za uro nazaj konec oktobra.

EVROPA / PREDSEDNIKI VLAD PETNAJSTERICE

V Turinu danes začetek medvladne konference

TURIN - Predsedniki vlad petnajstih evropskih držav se bodo danes srečali na medvladni konferenci Evropske unije. Razpravljali bodo o bodočnosti združene Evrope, na dnevnem redu pa imajo med drugimi vprašanje revizije Maastrichtskega sporazuma, brezposelnost, ki se nevarno širi tudi v gospodarsko najbolj razvitih evropskih državah, in usklajevanje različnih pogledov na politično tezo, ki naj bi jo imele posamezne države v Svetu Evrope. Razširjanje združene Evrope na vzhod naj bi bilo obrobno vprašanje turinskega vrha.

Na 2. strani



ČEPRAV SE NAPETOST STOPNJUJE

V Dobrinjo se vračajo preživeli



SARAJEVO - V Bosni se nevarno stopnjuje napetost med Hrvati, Muslimani in Srbi, medtem ko je vodja bosanskih Srbov Karadžić ukazal

osvoboditev vseh hrvaških vojni ujetnikov. V Dobrinjo so medtem prisli nekdanji prebivalci (na sliki), ki so se zgrozili nad razdejanjem.

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Rahla prednost za Oljko

Zadnja javnomnenjska raziskava Abacusa je potrdila, da Oljka se vedno vodi pred Polom svoboscin, a komaj za odstotek.

Stran 2

Turistični dotok v FJK raste

Lani se je število italijanskih in tujih letoviscarjev v deželi povečalo za dobrih 10 odstotkov, kar je ugodno znamenje za prihodnost.

Stran 3

Pogreb Marcella Spaccinija

Ob slovesu sta pokojnikov spomin pocastila tržaski zupan Riccardo Illy in predsednik deželne skupščine Giancarlo Cruder.

Stran 5

Aretiran zaradi neredov

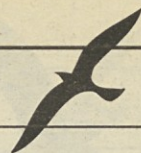
Po neredih, do katerih je prislo 16. marca v Trstu med demonstracijo v zvezi s socialnimi centri, je bil aretiran eden od demonstrantov.

Stran 5

Srečanje dijakov treh držav

Na Tržaskem so se včeraj zbrali na dvodnevem srečanju dijaki večinskih in manjšinskih sol iz Italije, Slovenije in Hrvaske.

Stran 6



TURIN / DANES ZAČETEK SREČANJA 15 PREMIEROV

»Zgodovinski« obrisi medvladne konference

Enotna valuta, brezposelnost, bodočnost Evrope

TURIN - V Lingottu, nekdanjem ogromnem Fiatovem industrijskem obratu, se bo danes začela medvladna konferenca Evropske unije. Po mnenju opazovalcev bo zgodovinskega pomena, saj bi morala nakazati, kaksna bo bodočnost združene Evrope. Izvedenci so ji že nadeli ime, po katerem naj bi se je spominjali v zgodovini: konferenca o reviziji Maastrichtskega sporazuma. Po Maastrichtski utopiji o enotnem nastopu išče sedaj evropska petnajsterica realnejše, konkretnije okvire, v katerih naj se evropska ideja udejanila.

Iskanje ne bo lahko. Velikih odprtih vprašanj je več; največ z gospodarskim predznakom, a tudi politične razlike niso zanemarljive.

Maastrichtski sporazum predvideva med drugim enotno evropsko valuto, ki naj bi stopila v veljavo čez tri leta. Ime valute je znano - evro - ni pa se znano, katere države jo bodo lahko uporabljale. To bodo le države z zdravim gospodarstvom, tiste, ki bodo zadostile vrsti določene parametrov. Ko bi se striktno držali teh določil, bi verjetno evropska valuta že prvi dan zasepala.

Zato so vlade petnajsterice namignile na možnost odstopanj. Od tod tudi potreba po reviziji Maastrichtskega sporazuma. K enotni valuti naj bi pristopile prvotno le gospodarsko močnejše članice, druge bi se jim pridružile naknadno. Cilj obojih pa bi bil isti: združena Evropa. S tem naj bi bilo potrjeno nacelo tako imenovanih »dveh hitrosti« pri priključevanju k enotni valuti. Zamisel je zanimiva in verjetno tace edina izvedljiva: Francosko-nemški vlak bi zapeljal na vso moč, ostale države bi zacepetale za njim. Ostaja pa neznanka: kaj bi se dogodilo, ko bi »pocasnejše« države preveč zaozdale? In se: v kakšnem odnosu bodo valute »znotraj« evropskega monetarnega sistema, in tiste, ki bodo ostale »zunaj«. Na to vprašanje bodo morali odgovoriti premieri petnajsterice.

V Lingottu, nekdanji tovarni, bo govor tudi o evropski delavski nez-



Italijanska zunanja ministrica Susanna Agnelli se sprehaja pred turinskim Lingottom, kjer se danes začne medvladna konferenca EU (foto AP)

nanki: brezposelnosti. Evropa »premore« ze 20 milijonov brezposelnih. Dokler so se morale s tem vprašanjem ukvarjati gospodarsko sibe države, je bilo postavljeno na rob delovnika petnajsterice. Odkar se morajo z njim soocati tudi tako imenovani »veliki« (na primer sama Nemčija), postaja vse bolj odmevno. Sindikalne organizacije so včeraj zahtevale, naj o njem razpravljajo tudi v Turinu, italijanska zunanja ministrica Agnellijeva je namignila, da ga ne bo mogoče obiti.

Politična vprašanja niso nič manjša. Jabolko spora predstavljajo glasovanja v Svetu Evrope. Ustanovni člani (Italija, Nemčija, Francija, države Beneluxa) in Španija zahtevajo uvedbo glasovanja z večino za vse pomembne odločitve skupnosti, medtem ko naj bi za »ustavne« odločitve obveljala soglasnost. London se s tem ne strinja, druge države so se neodločene.

V sedanjem političnem položaju bosta v Turinu gotovo svetili le dve

imeni: Chirac in Kohl. Prvi ima zagotovljeno politično bodočnost do leta 2002, drugi se bo moral spet spoprijeti na volitvah čez dve leti, a zadnje zvezne volitve mu vlivajo konkretno upanje v potrditev kanclerjevega mandata. Vsi ostali »veliki« akterji turinske konference se nahajajo v nemajhnih težavah: v Turin bo (se zadnjic kot premier) prišel Felipe Gonzalez. Junija ga bo v Firencah nadomestil José Maria Aznar. Angleški premier bi se ze itak moral predstaviti volivcem prihodnje leto, sedaj so ga nabadle se nore krave; njegov politični položaj ni zavidanja vreden. O Italiji sami dobro vemo, v kakšni politični godlji se nahaja.

Okoliščine torej niso najbolj naklonjene za »zgodovinske spremembe«. V takem vzdušju bo tudi težko odlocati o tistem vprašanju, ki se največ zanima Slovenijo: kako se bo Evropa sirila proti vzhodu. Vse kaže, da bo ta dilema zdrknila v novo tisoletje.

RIM / VOLILNA KAMPANJA

Evropa v središču volilne polemike

Oljka očita Polu svoboščin, da nasprotuje Maastrichtu in evropskemu združevanju

RIM - Zdaj, ko se v Turinu začena medvladna konferenca Evropske unije, se je tudi volilna kampanja začela ukvarjati z Evropo. Maastricht je tako bil včeraj v središču ostrih polemik in se bolj ostrih obtoževanj med zavezništva, katero je »bolj evropsko«.

Začel je predstavnik Krščansko demokratskega centra Pierferdinando Casini, ki je svoji stranki pripisal zaslugo, da je usmerila ves Pol svoboščin na stran Evrope. Po drugi strani pa je Casini obtožil levo sredino, da nikakor ne vodi k zblizevanju Evropi. »Leta 1948 je bila evropska izbira zasluga De Gasperijske KD, levica pa ji je nasprotovala. Danes mora biti ta izbira v središču angaziranja desnega centra, ki naj postavi poudarek na centru.«

Leva sredina je na Casinijsve izjave takoj reagirala: »Posl. Casini res ne pozna sramu,« je dejal odgovoren za zunanje zadeve pri DSL Piero Fassino. »Namesto, da bi skrbel za naš evropeizem, naj volivcem razloži, zakaj sta on in KDC na strani posl. Martina, ki javno nasprotuje Evropi, in na strani Nacionalnega zavezništva, ki s pretežno ponovnega odprtja pogajanj o Maastrichtu hoče dejansko zrusiti evropsko zgradbo.«

Kandidat na Dinijevi listi Diego Masi pa je Casinija obtožil, da zganja demagogijo: »Nacionalno zavezništvo in Forza Italia vsak dan streljata proti Evropi, ob odprtju turinske medvladne konference pa se pojavi Casini s trditvijo, da desnica podpira Evropo. V resnici obstajajo reke izjav in sporov, ki jasno kažejo, da za Pol svoboščin predstavlja Evropa samo oviro.«

Predsednik zunanjepolitične komisije senata Gian Giacomo Migone je ugotovil, da Casini potvarja resnico, saj Pol svoboščin med drugim ni glasoval za resolucijo, ki je služila kot osnova za italijansko predsedovanje Evropski uniji.

O Evropi pa je včeraj spregovoril tudi vodja SKP Fausto Bertinotti, po katerem je potrebno »obrniti logiko Maastrichta«, pri čemer morajo vse napredne in levicarske sile Evrope sprožiti pobude za boj proti brezposelnosti, začeti s zmanjšanjem delovnega urnika ob nespremenjeni plači in z zaščito socialne države. Samo na ta način bo mogoče Evropi finančnih trgov zoperstaviti Evropo narodov, se pravi Evropo miru, sožitja, solidarnosti in napredka,« je dejal Bertinotti.

Za Oljko še vedno rahla prednost

RIM - V primerjavi s prejšnjim tednom ima Oljka še vedno rahlo prednost pred Polom svoboščin (46,4 proti 45,3 odst.), obe zavezništvi pa sta rahlo nazadovali (-0,4). To je pokazala zadnja javnomnenjska raziskava Abacusa, ki jo bo tednik Panorama objavil v svoji prihodnji številki. To bo tudi zadnja tedenska anketa Abacusa, saj zakon o »par condicio« odslej do volitev prepoveduje objavo rezultatov javnomnenjskih raziskav.

Iz ankete izhaja tudi, da se krepki Severna liga, ki je ta teden zabeležila kar 8, 3 odst. preferenc, kar znasa 0,8 odst. več kot pred sedmimi dnevi. Tudi število neodločenih narasča (10 3 odst., skoraj dva odstotka več kot prejšnji teden), medtem ko ostaja stabilen odstotek tistik, ki napovedujejo vzdržanje (11,2).

Kar se tiče proporcne kvote, beleži Abacus rahlo nazadovanje Dinijevih liste, za katero napoveduje svoj glas 4,7 odst. anketiranih, DSL (22 odst.), NZ (19,5) in Liste Pannella-Sgarbi (2,4), medtem ko beležijo pozitiven trend lista Prodi-LS-Maccanico (7,8 odst.), Forza Italia (20,8) in SKP (9, 5). Tudi v proporcni delu je Abacus beležil porast neodločenih, ki zdaj znasajo 16,1 odst.

Abacus je za Panoramo pripravil tudi simulacijo razporeditve 475 poslanskih mest po vecinskem sistemu: 85 mest je »ze oddanih« Oljki, ki močno prevladuje se v drugih 78 volilnih okrožjih, tako da lahko zanesljivo računa na 163 poslanskih mest. Desnica pa lahko računa na 55 gotovih in 106 zanesljivih okrožij za skupnih 161 poslancev. Nadaljnja stiri mesta so ze oddana drugim strankam.

Po anketi Abacusa pa je kar 147 enomandatnih okrožij dokaj negotovih, se pravi, da sta si obe zavezništvi narazen za manj kot stiri odstotke. Ta okrožja so zemljepisno locirana predvsem na severu (70), pa tudi v srednji Italiji, manj jih je na jugu.

Kot običajno, je Abacus povprašal tudi za zaupanje volivcev v politične voditelje: kot ze v prejšnjih tednih, na tej lestvici se vedno vodi bivši ministri tozilec Antonio Di Pietro, pa čeprav na aprilskih volitvah ne kandidira. Vanj zaupa kar 77 odstotkov anketirancev, na drugem mestu je predsednik NZ Gianfranco Fini (57 odst.), medtem ko se je na tretje povzpел voditelj DSL Massimo D'Alema (61). Sleđijo Walter Veltroni (50 odst.), Silvio Berlusconi (49), Romano Prodi (46), Lamberto Dini (44), Fausto Bertinotti (40) in Antonio Maccanico (35).

Pomembni pa so tudi premiki v primerjavi s prejšnjimi anketami: v tem pogledu je zanimivo, da se veča zaupanje v Prodi, Finija, Berlusconi in D'Alema, medtem ko precej strmo nazadujeta Dini in Maccanico.

NOVICE

Don Gatti v zadregi zaradi oljčne vejice

RIETI - Zupnik v Pescorocchianu don Sante Gatti je najprej napovedal, da na cvetno nedeljo ne bo delil župljanom oljčnih vejic, ker da bi to bila reklama za Prodijsvo Oljko, in da jih bo zamenjal s palmovimi vejami, potem pa si je premislil. Zakaj, se ne ve; morda zaradi tega, ker je oljčne vejice naročil ze pred časom, verjetneje pa zato, ker je prevladal razum, saj nima »par condicio« nicesar opraviti s krščansko tradicijo. Msgr. Giuseppe Molinari, škof v Rietiju, je zadevo zdramatiziral.

Strasbourg daje prav italijanskim novinarjem

STRASBOURG - Predvčerajšnja rzsodba Evropskega sodišča za človeške pravice, po kateri niti sodniki ne smejo zahtevati od novinarjev, da razodenejo vire svojih informacij, bo casnikarjem v Italiji omogočila mirnejše delo in dovolila svobodnejše informiranje, seveda, ce jo bo državna oblast upoštevala tako, kot bi jo morala. To naglasa vodstvo Novinarske zbornice, ki obsoja prakso, da se sodno preganja novinar, ki objavlja tajne podatke o preiskavah, ne pa tisti, ki te podatke posreduje.

Lama ni več župan

TERNI - Bivši vsedrjavni vodja sindikata Cgil in podpredsednik senata Luciano Lama je včeraj sporočil občinskemu svetu v Amelii, da iz zdravstvenih razlogov odstopa z županskega mesta. Skupščina bo njegovo odločitev preučila pojutrišnjem. Lama je županoval sedem let; prvič je bil izvoljen leta 1989 in vodil koalicijsko DSL-PSI-PRI, znova pa leta 1994 na levsredinski mestni listi Progetto Amelia.

PROCES / PROTI MAFIJI

Včeraj pričal tudi Maurizio Costanzo



CATANIA - V okviru procesa zoper 35 domnevnih pripadnikov mafijske skupine skesanega bossa Giuseppeja Pulvirentija, so včeraj na tukajšnji poroti zaslišali kot prico tudi Maurizio Costanza (na sliki AP ob prihodu v sodno dvorano). Govor je bil o dneh pred spodletelim atentatom nanj maja 1993, ki se mu je prikljubljeni televizijec naključno ognil samo zato, ker se je izpred gledališča Parioli odpeljal z drugim avtomobilom, torej ne s tistim, ki so ga mafijci poznali in hoteli razstreliti. Costanza imajo na piki zaradi njegovih oddaj in spotov, vperjenih proti organiziranemu kriminalu.

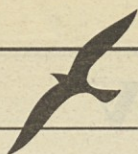
Aprilske volitve v številkah

RIM - Stroški za tehnično organizacijo volitev 21. aprila bodo znasali 863 milijard 474 milijonov lir: to je ena od pomembnejših števil skorajšnjega glasovanja, ki bo zadevalo 48.909.496 upravičencev (23.532.041 moških in 25.377.455 žensk) za parlamentarne volitve in 42.960.551 upravičencev (20.493.883 moških in 22.466.668 žensk) za senatne volitve. Tokrat bo prvič glasovalo 1.567.836 mladih.

Volilni sedeži bodo odprti samo v nedeljo in sicer od 6.30 do 22. ure. V vsakem od 91.457 volišč bodo glasovanja urejali predsednik, tajnik in stiri skrutiatorji, ki bodo po zaprtju sedežev najprej začeli preštovati glasovnice za senat. Predsedniki bodo prejeli dnevno 281 tisoč lir, ostali člani volilne komisije pa 215 tisoč lir, in to za vse tri dni dela: sobotno pripravo, nedeljske volitve in ponedeljkovo preštevande glasov.

Glasovnice so velike 39 cm krat 22 cm in so treh vrst: roza barve za glasovanje za poslansko zbornico po vecinskem sistemu, sive barve za proporcni sistem za poslansko zbornico in rumene barve za senat. Na razpolago bo 60 milijonov glasovnic za vsako glasovanje in torej skupno 180 milijonov glasovnic ter 550 tisoč svinčnikov.

Za poslansko zbornico se v enomandatnih okrožjih poteguje 1.570 kandidatov, pri proporcni parlamentarni volitvah pa 736 kandidatov, medtem ko tekmuje pri senatnih volitvah 1.363 kandidatov. Na letosnjih volitvah ne bo več možnosti izražanja preferec in bodo volilci morali preprosto označiti simbol ene stranke oz. enega zavezništva na vsaki od treh glasovnic.



Thaler in Školč se bosta danes v Kobaridu srečala z Benečani

CEDAD - V Sloveniji sta pred kratkim izšli dve novi knjigi z namenom, da prispevata k boljsemu poznavanju odnosov med Slovenijo in Italijo. Gre za knjigo »Slovenija, Italija: od preziranja do priznanja«, avtor katere je tržaski zgodovinar Boris Gombač, in belo knjigo o diplomatskih odnosih, ki jo je uredil Jože Susmelj, dolgoletni konzul Slovenije v naši deželi.

Na pobudo medobčinskega odbora Liberalne demokracije Slovenije za Zgornje Posočje bodo knjigi predstavili danes v Kobaridu. Srečanje z avtorji bo v kobariskem muzeju ob 18. uri, predstavitev se bosta udeležila tudi predsednik Državnega zbora Jozef Školč in minister za zunanje zadeve Zoran Thaler.

Oba državna predstavnika se bosta pred samo predstavitev srečala z zastopstvom Slovencev iz videmske pokrajine, s katerim bosta spregovorila o aktualnih vprašanjih ter o težavah na gospodarskem področju, ki jih ta čas beležijo v Nadiskih dolinah.

TRST / PODATKI ZA FURLANIJO-JULIJSKO KRAJINO

Lanska turistična sezona obetavna

Dotok italijanskih in tujih letoviščarjev je narasel za dobrih 10 odstotkov v primerjavi z letom 1994

TRST - Turistični dotok v Furlanijo-Juljsko krajino se je lani znatno povečal, kar opravičuje optimističen pogled v prihodnost. Podatki Dezelne ustanove za turistično promocijo (ARPT) kažejo, da je prišlo v vsem letu 1995 iz notranjskine Italije in iz tujine k nam 10,1% več letoviščarjev kot leta 1994 in da je število njihovih nočitev naraslo za 7,1%.

Rezultat poizvedovanja znova potrjuje, da se se zlasti povečuje priliv od tujkega prometa, saj je število prihodov poskocilo za 217% in nočitev za 17,3%. Domacih priselkov je bilo lani 904.226 proti 890.133 predlanskim, tujih pa 757.368 proti 622.439, medtem ko so se nočitve prvih pomnožile s 5.449.551 na 5.507.873 in drugih s 3.772.542 na 4.426.401.

Sestava tujkega dotoka je bila lanske leto po obsegu na-

slednja: Avstrijci +38,7%, Anglezji +21,2%, Madžari +19,7%, Nemci +12,8%, Američani +9,3%, obiskovalci z območja razpadle Jugoslavije +5,9% in tako naprej.

Ta lestvica se malenkostno spremeni, ko gre za nočitve: prvi so Madžari (+41,1%), sledijo pa Avstrijci (+27,9%), državljani Beneluxa (+10,4%), Nemci (+9,9%), gostje iz bivše Jugoslavije (+9,2%), Američani (-12,9%) in drugi.

Jasno je - piše v spremni besedi k statističnemu prerezu - da je potrebno navzočnost potnikov iz Združenih držav povezati z ameriškim vojskim oporiščem v Avianu pri Pordenonu, sicer pa poslovnim popotovanjem na vzhod.

Enkrat Piemont, drugič Lacij. Prebivalci prve dežele prednjacijo po številu prihodov in jim sledijo gostje iz Lacija, Emilije-Romagne ter Lom-

bardije, letoviščarji iz druge pa po številu nočitev - za njimi sta bila Veneto in Lombardija.

Na statističnem spisku so seveda tudi turisti iz drugih italijanskih dežel, vendar jih je razmeroma malo, zato podatki o njih niso omembe vredni.

Analitiki ARPT so z lanskim gibanjem turizma zelo zadovoljni, gornje podatke pa bodo izkoristili za marketinsko načrtovanje, ki naj omogoči v prihodnje kar največji razmah turistične ponudbe tako v hribovitih in goratih kakor v ravninskih in obalnih predelih dežele, predvsem pa na nerazvitih, zanemarjenih območjih.

Številke potrjujejo, da se je lani najbolj povečal obisk v obmorskih krajih (+12,2%). Ali bo znal ugodno okolščino izkoristiti tudi Trst, ki mu zeli zupan Illy vtisniti pečat turističnega mesta?

Ivan Lukan

GRADEC / PRVI SLOVENSKI DNEVI

Na Štajerskem »nova pomlad« slovenščine

Močno zanimanje za pouk slovenščine na nekaterih šolah

GRADEC - Položaj majhne skupine Slovencev na avstrijskem Štajerskem pod zgovornim geslom »Štajerski Slovenci - pozabljeni narod« je bila glavna tema drugega dneva znanstvenega simpozija v okviru Slovenskih dnevnov na univerzi v Gradcu, ki ga prireja Klub slovenskih študentov in študentk v Gradcu in edino slovensko kulturno društvo na avstrijskem Štajerskem »Clen 7«, ustanovljeno sele leta 1988.

Predavatelj Boris Jesih z Inštituta za narodnostna vprašanja (INV) v Ljubljani je ob tem poudaril, da so štajerski Slovenci - tako kot koroski - omenjeni v 7. členu Avstrijske državne pogodbe iz leta 1955, vendar so v uradnem življenju pravzaprav zamolčani. »Morali bi imeti iste pravice kot koroski Slovenci,« je poudaril Jesih in opozoril, da bi pravice tega dela Slovencev ne smeje biti prepustene le dobri volji posameznikov.

Predstavniki kulturnega društva »Clen 7«, univerzitetni asistent Wolfgang Gobmocz, je ob tem dejal, da bi taka »dejanja« dobre volje nedvoumno spodbujala pripadnike slovenske narodnostne skupnosti na Štajerskem k učenju materinega jezika in pri tem navedel konkreten pozitiven primer: v kraju Eibiswald (v neposredni bližini štajersko-slo-

venske meje) se je na tamkajšnji osnovni šoli kar 60, na glavni šoli pa celo 70 otrok prijavilo k pouku slovenščine, ker je to priporočal tudi okrajni solski nadzornik. (Slovenci na Štajerskem doslej nimajo možnosti pouka slovenske v javnih šolah, tako da društvo Clen 7 prireja tečaje slovenščine, prizadeva pa se tudi, da bi doseгло od solskih oblasti vključitev pouka slovenske kot dodatnega predmeta v javnih šolah - pripomba ured.).

Kot smo že poročali, so se Slovenski dnevi na grški univerzi Karla Franca pričeli v ponedeljek zvečer ob prisotnosti državnega sekretarja za Slovence v zamejstvu in po svetu Petra Venclja ter vidnih predstavnikov Slovencev v Avstriji. V okviru te prve večje kulturne in znanstvene prireditve v prestolnici avstrijske zvezne dežele Štajerske so se nadalje predstavili tudi znani avstrijski in slovenski umetniki, na sporedu so bila branja priznanih avtoric in avtorjev, nastop celovskega plesnega teatra Ikarus in nekaterih jazz-skupin. Velikega zanimanja pa je bila deležna tudi glasbena varianta Brezinskih spomenikov Maximiliana Händlerja.

Zadnja točka stitrdnevnega programa je bil včeraj zvečer koncert znane dunajske skupine Wiener Tschuschkapelle.

Ivan Lukan

AVSTRIJA / MANJŠINSKO ŠOLSTVO

Za razširitev dvojezičnega pouka

Zeleni zahtevajo vključitev četrte stopnje na ljudskih šolah na Koroškem

DUNAJ/CELOVEC - Adaptacijo manjšinskosolskega zakona za Koroško v smislu določil Avstrijske državne pogodbe in sodobnih evropskih trendov zahteva manjšinska guvernica Zelenih v avstrijskem parlamentu Terezija Stojšič. Gradišćanska Hrvatice v izjavi za javnost pri tem konkretno zahteva razširitev dvojezičnega pouka na četrto stopnjo v osnovnih šolah na celotnem dvojezičnem ozemlju Koroške.

Stojšičeva je s tem v zvezi tudi napovedala, do bodo Zeleni vnovic vložili v parlamentu ustrezen zakonski

predlog, da bi to vprašanje bilo »končno in zadovoljivo rešeno v smislu narodnostne skupnosti in izobraževanja«. »Večjezična izobrazba oz. večjezičnost je pomemben kapital, ki ga je treba v prid deželi koristiti,« poudarja manjšinska guvernica Zelenih.

Državna poslanka je ob tem spomnila na tozadevno ustavno pritožbo slovenskih staršev iz leta 1992, ki sta jo podprli Dvojezično pedagoško združenje in Zveza slovenskih organizacij na Koroškem, o kateri pa vrhovno sodišče do danes ni odločilo. Ker je pričakovati, da bo ustavno so-

disce pritožbo obravnavalo pozitivno, torej v smislu razširitve dvojezičnega pouka na četrto stopnjo, ministrstvo za pouk naj že zdaj tako po personalni plati kot tudi na ravni infrastrukture razmislija o morebitnih razširitvah, je se dodala manjšinska guvernica zelenih.

Kot znano, je dvojezična vzgoja na Koroškem, kjer sta slovenski in nemški jezik približno enakovredna, zaenkrat omejena na predšolski pouk in na prve tri razrede ljudske (osnovne) šole. Od četrtega razreda dalje pa so predvidene samo štiri ure predmetnega

pouka in ena ura pospeševalnega pouka slovenščine tedensko. Ta določila zadevajo skupno 82 sol na dvojezičnem ozemlju, skoraj 25 odstotkov otrok pa je prijavljenih k dvojezičnemu pouku. V šolah druge stopnje (od 5. do 8. razreda) je prav tako predviden pouk slovenskega jezika od treh do pet ur tedensko za otroke, ki jih starši prijavijo; lahko pa poleg tega izberejo se slovenscino kot drugi jezik namesto angleščine. Vsako leto se te možnosti na stiriindvajsetih šolah poslužuje približno 300 otrok.

Ivan Lukan

KOROŠKA - SLOVENIJA / OBISK ŠTUDENTK PEDAGOGIKE

Vpogled v šolske strukture in kulturno delovanje manjšine

Gostje iz Slovenije obiskale sedež obeh kulturnih organizacij

CELOVEC - Sodelovanje med izobraževalnimi ustanovami na Koroškem in Slovenijo se močno krepi na vseh področjih. Izraz tega je bil tudi nedavni obisk študentk Pedagoške fakultete univerze v Ljubljani na Pedagoški akademiji v Celovcu, kjer se dvojezični učitelji pripravljajo na svoj poklic. Skupina študentk se je ob priliki obiska na Koroškem nadalje seznanila tudi z dvojezičnim šolstvom v praksi ter tudi s kulturno dejavnostjo koroskih Slovencev. Med drugim so študentke obiskale Zvezno gimnazijo in Zvezno realno gimnazijo za Slovence v Celovcu, dvojezično ljud-

sko (osnovno) solo v Kotmari vasi, obe osrednji kulturni organizaciji koroskih Slovencev, oba studentska doma v Celovcu ter Dom prosvete v Tinjah, najpomembnejši dvojezični izobraževalni center na Koroškem.

Na sedežu Slovenske prosvetne zveze jih je pozdravil tajnik Janko Malle in jim predstavil pestro in raznoliko delovanje organizacije s skupno 36 včlanjenimi krajevnimi društvi, dejavnost Krščanske kulturne zveze pa je gostom iz Slovenije posredoval tajnik Nužej Tolmajer.

Kot najpomembnejšo nalogo osrednjih kulturnih organizacij je Malle

navedel organizacijsko pomoč, ki jo obe kulturni centrali nudita društvom na celotnem dvojezičnem ozemlju Koroške, izpostavil pa je tudi skrb za izobraževanje sodelavk in sodelavcev in kulturnih aktivistov. »Kulturno delo med koroskimi Slovenci je vsekakor narodnotvorno in izraz svobodenega izražanja človeške biti v njeni pestrosti in raznolikosti,« je poudaril Malle.

Pozitivno je Malle ocenil tudi plodno sodelovanje z matico, se posebej pa z Zvezo kulturnih organizacij Slovenije, prav tako tudi vidne spremembe v odnosu nemško govorečega večinskega naroda do

slovenske manjšine na Koroškem. To da se odraža v vse večjem številu skupnih prireditev slovenskih in nemških kulturnih društev.

V zvezi s dvojezičnim šolstvom na Koroškem pa je Malle kritično spomnil, da ta solski sistem ne nudi dobrega in kakovostnega izobraževanja. Opozoril je na dejstvo, da znanje slovenske pri solski mladini dramatično upada. Ob tem je edinole razveseljiv pozitivni trend pri prijavah dijakov in dijakinj k pouku slovenske tako na ljudskih in glavnih šolah kot tudi na srednjih in višjih splošnoizobraževalnih in poklicnih šolah.

I.L.

KOROŠKA / DVOJEZIČNO ŠOLSTVO

Revija Mladi rod zgledno uresničuje delovni program

Za predsednika potrjen Tomaž Ogris - Prošnja narodnostnemu sosvetu za finančno podporo

CELOVEC - V koroski prestolnici so se pred nedavnim na občnem zboru solskega lista Mladi rod zbrali slovenski solniki in predstavniki slovenskih narodnopolitičnih in kulturnih organizacij. Predsednik društva Tomaz Ogris je na prireditvi pozdravil več častnih gostov, med njimi nekdanjega vodjo manjšinskosolskega oddelka pri Dezelnem solskem svetu Valentina Inzka in dezelnega solskega nadzornika Albina Palasserja.

V svojem poročilu je Ogris z zadovoljstvom ugotovil, da društvo zgledno uresničuje delovni program, saj redno izdaja solsko revijo Mladi rod, ki je sestavni del

pouka na dvojezičnih ljudskih, glavnih in srednjih šolah na Koroškem. Ob tej priliki se je iskreno zahvalil številnim učiteljem-sodelavcem, se posebej tištim, ki za revijo skrbijo v uredniškem odboru. Posebne zahvale je bila deležna za dolgoletno sodelovanje in zvestobo Dorli Hammerschall, ki se umika iz odbora.

Društvo je leta 1995 sodelovalo tudi na mladinskem sejmu otroške in mladinske knjige in se bo sejma udeležilo tudi letos, pripravljajo pa tudi izdajo slikopisov, ki so izšli v Mladem rodu.

Glavni urednik solskega lista in blagajnik društva Hanzl Millonig je v svojem poročilu

opozoril na napet finančni položaj solskega lista in apeliral na predsednika slovenskega narodnostnega sosveta pri uradu zveznega kanclerja Marjana Sturma, da sosvet z razumevanjem obravnava prošnjo za finančno podporo.

Pri volitvah novega odbora, ki jih je vodil novi strokovni nadzornik za srednje in višje šole Teodor Domej, je za predsednika bil ponovno izvoljen vodja manjšinskega oddelka pri Dezelnem solskem svetu Tomaz Ogris, v ožjem odboru pa so se Herman Germ, Milica Hrobath in glavni urednik Hanzl Millonig. (J.R./I.L.)

PISMO UREDNIŠTVU

Bistvo problema je, kako obvarovati svoje slovenstvo

Spostovani Bojan Brezigar!

Pogovori in zapisi, tudi na daljavo, so koristni ali pa ne. Tale z Acetom se mi zdi, da sodi v območje nejalovega početja, še več, celo izostruje osebno intelektualno rast, ker se lahko uresničuje le na ravni dialoga, saj tudi samogovori terjajo potrjevanje in se iz »zaprtega« prostora lahko dvignejo v območje odprtih misli. Zadeve se premaknejo iz zasebne v dvojinsko ali množinsko prevetritev. A ostajati morajo v krogu kulturološkega disputa, kot Ace pravilno ugotavlja - zunaj ideoloških zavor ali se huje - strankarskih verig (ne vem, kje je Sergij, če že rabimo ime-na, videl sarkazem v mojem prejšnjem pismu, saj oznaka, ki jo rabi, ni niti stilno niti estetsko in vsebinsko ustrezna; a da bi zaljivkam odgovarjal, to ni v moji naravi, se manj takrat, ko clovek ne razume in se »zatre« v simptomatičen rek: komu to koristi?, kaj skriva za bregom?, kateri so njegovi okultni cilji?). Razprava je v tem primeru popolnoma brez haska.

V dvogovoru z Acetom Mermoljo vidim možnost prav čiščenja in izčiscenja pojmov, kar je lahko zanimivo tudi za širši krog bralcev, saj bi bila tudi njegova Ogledala brez resonančne vzmeti morebiti le larpurlartizem. A tega si noben pisec ne zeli. Če ze sedem za pisalni stroj, če je moje dejanje javno, potem to naredim iz dveh razlogov: preverim pravilnost svojih misli, ali pa jih skozi rezo dvoma, ki mi ga zasadi sogovornik, skušam cimbolje izkristalizirati, največkrat podpreti z novim branjem, ali pa nemara s težavo in notranjim bojem »popraviti« in popeljati v novo kvaliteto. V tem vidim smisel dia-

loskega početja, sicer gre le za samovsečno crkovno vlačenje po casopisu, ki v našem prostoru vodi le v ideološko-strankarsko praskanje in manipulacijo pojmovnosti. Temu se hočem izogniti. Pa bo ja tudi prostor za take, ki nočejo biti v posameznih lončkih in jim je pri srcu skrb za skupno Usodo in se nočejo podrediti grozljivemu binomu - »če ni naš, je proti nam« ! Tu ne obstaja nikakršen proti, ampak »za« .

Bistvo problema je v vprašanju, ki ga postavlja v svojem pismu Marta Ivasiç, ko dramatično naglasa, kako obvarovati svoje slovenstvo (citiram po spominu), integracijsko težnjo in svetovnonazorsko opredelitev. Ta polimorfizem v cloveku, predvsem manjšincu. Vprašaj sploh ni naiven, temveč usodno zaznamovan. Prav gotovo ne bomo razrešili vozla v enem stavku, niti s par litri črnila. A razrešiti ga moramo, da je potem perspektiva trdnejša in lažja, ker sloni na klenem tlorisu. Tu ne gre za nikakršno etnično čistost, kot bi mi hotel kdo podtakniti, saj je v svetovnem zemljepisu skorajda neobstojece. Politolog Walker Connor je na nekem simpoziju pred desetimi leti trdil, da je na svetu samo sedem popolnoma nacionalno homogenih držav, kar je komaj 4 ods. prebivalstva. Skratka, tudi slepci vidijo, da bi bilo vsakršno vztrajanje na taki zemljepisni čistosti zmota. To pa se ne pomeni, da bi morali v tako imenovano multikulturnost, ki dejansko v svetu ze obstaja, resignirano in le zaradi modne vabe. V dialog z vsemi vedno in povsod, ampak iz iztočnice popolne enakopravnosti, mogoce tudi na podlagi etnosa, kot ga pojmuje

etno zgodovinar Anthony D. Smith. Ta je po njegovem sestavljen iz šestih dimenzij: skupno ime; skupni temeljni mit; skupna zgodovina; distinktivna skupna kultura; zveza z določenim teritorijem in zavest o skupnosti. Nemara se zdi to samo po sebi umevno, a ni tako. Hočemo vstopati v veliki svet, ne da bi razčistili in očistili prej svojega. Ali mislimo, da smo zares tako močni in v nacionalnem (ne strankarskem!) prepričanju tako trdni, da lahko pozabimo na manjšinsko ranljivost? Etruščani so celo zavladali Rimu, se v desetletjih popolnoma integrirali in nato povsem izginili. Danes občudujemo le malostevilne kamnite skrbine njihove civilizacije. Zato v prejšnjem pismu kriticiziramo marsovcih. Skrb torej, in ne sarkazem. Na vrhu teh skrbi pa je seveda enakopravnost jezika kot primarnega dejstva clovekov notranje, a tudi zunanje identitete. Jezik namreč ni samo pojav, ki bi, v vsakem jeziku enako, mehanicno poimenoval stvari, predmete in pojme objektivnega sveta. Danes vemo, da ni tako. Govorec določenega jezika ne dojema istega sveta kot govorec drugega: različni jeziki so področje različnih vidikov mnogostranske resnicnosti in nestetih možnih načinov utelešenja ali ohranjanja sveta in njihovih razsežnosti. Ali ni vredno vse to premisliti in sele nato domisliti formulo?

S tem končujem in za lep čas končam. Zahvala naj gre uredništvu, ki je že drugič preneslo to dolgo pisanje. Ne vem, če me bo še kdaj zaneslo na mocvirnata tla, nad katerimi poplesujejo krokarji.

Marij Cuk

V Ricmanjih se bo začel nov cikel »Naših stezic«

V nedeljo bo oddaja "Kam vodijo naše stezice" začela nov niz enomesecnih oddaj, ki bodo posvecene slovenskim vased v Italiji. Oddaje bodo trajale eno uro in bodo celotno posnete na terenu. Najprej bomo obiskali Ricmanje. Sodelovali bodo vašciani, ki bodo orisali zgodovino vasi in danasnjo dejavnost, od otrok iz vrtca in osnovne sole in učencev glasbene sole, do članov Slovenskega kulturnega društva "Slavec", godbe na pihala in pevskega zbora. O vasi in njenih značilnosti bodo spre-

govorili Boris Kuret, avtor monografije Ricmanje in Log, duhovnik Angel Kosmač in ustvarjalci, ki živijo ali prihajajo iz Ricmanj: pesnica Irena Žerjal, pesnik Aleksij Pregarc, slikarja Deziderij Svava in Boris Zuljan in mlajši slikar Michele Ota. Med oddajo bo govor tudi o današnjem stanju vasi in o problemih, s katerimi se soočajo njeni prebivalci. Oddaja bo na Televiziji Koper v nedeljo, 31. marca 1996, ob 18. uri, ponovitev pa bo v petek, 5. aprila ob 16.20 na TV Slovenija 1 ob 16.20.

VOZNI RED VLAKOV

VELJAVEN OD 24. SEPTEMBRA 1995 DO 27. MAJA 1996

Železniška postaja v TRSTU

Proga TRST-BENETKE

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
4.02	(D)	Tržič (4.25), Portogruaro (5.11), Mestre (5.54), Benetke (6.04)	7.59	(E)	Mestre (6.04), Portogruaro (6.49), Tržič (7.35)
5.37	(D)	Tržič (6.01), Portogruaro (6.47), Mestre (7.36), Benetke (7.47)	8.53	(E)	Mestre (7.07), Portogruaro (7.49), Tržič (8.29)
6.04	(IR)	Tržič (6.27), Portogruaro (7.13), Mestre (8.04), Benetke (8.15)	10.05	(E)	Benetke (8.00), Mestre (8.12), Portogruaro (8.55), Tržič (9.41)
6.13	(R)	Tržič (6.38), Portogruaro (7.34), Op.: ukinjeno ob praznikih	10.42	(IR)	Benetke (8.35), Mestre (8.48), Portogruaro (9.33), Tržič (10.18)
7.13	(E)	Tržič (7.36), Portogruaro (8.22), Mestre (9.07), Benetke (9.18)	11.42	(IC)	Benetke (9.35), Mestre (9.48), Portogruaro (10.33), Tržič (11.18)
7.50	(IC)	TERGESTE -Tržič (8.13), Portogruaro (8.55), Mestre (9.35), Benetke (9.46)	13.42	(IR)	Benetke (11.35), Mestre (11.48), Portogruaro (12.33), Tržič (13.18)
8.13	(IR)	Tržič (8.36), Portogruaro (9.22), Mestre (10.07), Benetke (10.20)	14.12	(D)	Benetke (12.09), Mestre (12.19), Portogruaro (13.03), Tržič (13.48)
10.13	(IR)	Tržič (10.36), Portogruaro (11.22), Mestre (12.07), Benetke (12.20)	15.42	(IR)	Benetke (13.35), Mestre (13.48), Portogruaro (14.33), Tržič (15.18)
11.56	(IC)	Tržič (12.20), Portogruaro (13.01), Mestre (13.42), Rim Termini	16.04	(IC)	Mestre (14.23), Portogruaro (15.02), Tržič (15.40)
12.13	(IR)	Tržič (12.36), Portogruaro (13.22), Mestre (14.07), Benetke (14.20)	16.25	(D)	Benetke (14.22), Mestre (14.32), Portogruaro (15.16), Tržič (16.01)
13.10	(D)	Tržič (13.33), Portogruaro (14.19), Mestre (15.07), Benetke (15.17)	17.42	(IR)	Benetke (15.35), Mestre (15.48), Portogruaro (16.33), Tržič (17.18)
14.13	(IR)	Tržič (14.36), Portogruaro (15.22), Mestre (16.07), Benetke (16.20)	18.50	(D)	Benetke (16.21), Mestre (16.32), Portogruaro (17.25), Tržič (18.22)
15.13	(D)	Tržič (15.36), Portogruaro (16.22), Mestre (17.06), Benetke (17.16)	18.57	(D)	Benetke (16.55), Mestre (17.06), Portogruaro (17.48), Tržič (18.33)
15.50	(IC)	Tržič (16.13), Portogruaro (16.55), Mestre (17.35), Benetke (17.46)	19.37	(IR)	Benetke (17.29), Mestre (17.39), Portogruaro (18.28), Tržič (19.13)
16.13	(IR)	Tržič (16.36), Portogruaro (17.22), Mestre (18.07), Benetke (18.20)	20.00	(IC)	Benetke (18.02), Mestre (18.14), Portogruaro (18.54), Tržič (19.36)
17.13	(IC)	Tržič (17.36), Portogruaro (18.22), Mestre (19.07), Benetke (19.18)	20.55	(R)	Benetke (18.22), Mestre (18.35), Portogruaro (19.34), Tržič (20.31)
17.27	(R)	Tržič (17.54), Portogruaro (18.52), Mestre (19.47), Benetke (19.58)	21.42	(IR)	Benetke (19.35), Mestre (19.48), Portogruaro (20.33), Tržič (21.18)
18.13	(IR)	Tržič (18.36), Portogruaro (19.22), Mestre (20.07), Benetke (20.20)	22.00	(IC)	Benetke (20.02), Mestre (20.14), Portogruaro (20.54), Tržič (21.36)
19.13	(E)	Tržič (19.36), Portogruaro (20.22), Mestre (21.04), Benetke (21.15)	23.42	(E)	Benetke (21.35), Mestre (21.48), Portogruaro (22.33), Tržič (23.18)
20.25	(E)	Tržič (20.48), Portogruaro (21.31), Mestre (22.14), Zeneva	0.42	(IR)	Benetke (22.35), Mestre (22.48), Portogruaro (23.33), Tržič (0.18)
21.13	(IR)	Tržič (21.36), Portogruaro (22.22), Mestre (23.08), Benetke (23.21)	1.42	(IR)	Benetke (23.35), Mestre (23.48), Portogruaro (0.33), Tržič (1.18)
22.13	(E)	Tržič (22.36), Portogruaro (23.22), Mestre (0.04), Rim Termini	2.35	(D)	Benetke (0.20), Mestre (0.31), Portogruaro (1.26), Tržič (2.11)

Proga TRST-VIDEM

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
5.22	(R)	Tržič (5.46), Gorica (6.08), Videm (6.39) (ukinjen ob praznikih)	6.46	(R)	Videm (5.21), Gorica (5.54), Tržič (6.17) (ukinjen ob praznikih)
5.50	(R)	Tržič (6.18), Gorica (6.44), Videm (7.20)	7.29	(R)	Videm (6.05), Gorica (6.38), Tržič (7.01)
6.23	(D)	Tržič (6.47), Gorica (7.10), Videm (7.37) (ukinjen ob praznikih)	7.51	(D)	Videm (6.44), Gorica (7.08), Tržič (7.27) (ukinjen ob praznikih)
6.48	(R)	Tržič (7.16), Gorica (7.40), Videm (8.12) (ukinjen ob praznikih)	8.33	(R)	Videm (7.00), Gorica (7.38), Tržič (8.02), (ukinjen ob praznikih)
7.19	(IR)	Tržič (7.43), Gorica (8.03), Videm (8.27)	8.40	(D)	Videm (7.36) preko Palmanove in Cervinjana v Tržič (8.16), (ukinjen ob praznikih)
8.19	(R)	Tržič (8.47), Gorica (9.12), Videm (9.47)	9.14	(R)	Videm (7.52), Gorica (8.27), Tržič (8.48), (ukinjen ob praznikih)
9.19	(IR)	Tržič (9.43), Gorica (10.03), Videm (10.27)	9.56	(IR)	Videm (8.49), Gorica (9.13), Tržič (9.32)
11.19	(IR)	Tržič (11.43), Gorica (12.03), Videm (12.27)	10.52	(R)	Videm (9.36), Gorica (10.00), Tržič (10.24)
11.40	(R)	Tržič (12.07), Gorica (12.29), Videm (13.03) (ukinjen ob praznikih)	12.33	(IR)	Videm (11.26), Gorica (11.50), Tržič (12.09)
12.19	(D)	Tržič (12.43), Gorica (13.06), Videm (13.33)	14.04	(R)	Videm (12.36), Gorica (13.12), Tržič (13.35)
12.25	(R)	Tržič (12.53), Gorica (13.19), Videm (13.54) (ukinjen ob delavnikih)	14.33	(IR)	Videm (13.26), Gorica (13.50), Tržič (14.09)
13.19	(IR)	Tržič (13.43), Gorica (14.03), Videm (14.27)	15.18	(R)	Videm (13.50), Gorica (14.26), Tržič (14.49), (ukinjen ob praznikih)
13.27	(R)	Tržič (13.55), Gorica (14.20), Videm (14.55) (ukinjen ob praznikih)	15.53	(R)	Videm (14.30), Gorica (15.04), Tržič (15.25)
14.19	(D)	Tržič (14.43), Gorica (15.06), Videm (15.33) (ukinjen ob praznikih)	16.33	(IR)	Videm (15.26), Gorica (15.50), Tržič (16.09)
14.34	(R)	Tržič (15.03), Gorica (15.26), Videm (15.58)	18.18	(R)	Videm (16.50), Gorica (17.26), Tržič (17.49), (ukinjen ob delavnikih)
15.19	(IR)	Tržič (15.43), Gorica (16.03), Videm (16.27)	18.26	(R)	Videm (17.04), Gorica (17.37), Tržič (17.58), (ukinjen ob praznikih)
16.19	(D)	Tržič (16.45), Gorica (17.07), Videm (17.36) (ukinjen ob praznikih)	18.33	(IR)	Videm (17.26), Gorica (17.50), Tržič (18.09)
16.56	(R)	Tržič (17.24), Gorica (17.47), Videm (18.20) (ukinjen ob praznikih)	19.20	(R)	Videm (17.52), Gorica (18.28), Tržič (18.51), (ukinjen ob praznikih)
17.19	(IR)	Tržič (17.43), Gorica (18.03), Videm (18.27)	19.44	(D)	Videm (18.31), Gorica (18.58), Tržič (19.20)
17.38	(R)	Tržič (18.07), Gorica (18.32), Videm (19.08)	20.22	(D)	Videm (18.59), Gorica (19.33), Tržič (19.55), (ukinjen ob praznikih)
17.51	(D)	Tržič (18.15), preko Cervinjana in Palmanove v Videm (18.54), (ukinjen ob praznikih)	20.33	(IR)	Videm (19.26), Gorica (19.50), Tržič (20.09)
18.19	(D)	Tržič (18.44), Gorica (19.06), Videm (19.35) (ukinjen ob praznikih)	21.15	(R)	Videm (19.53), Gorica (20.26), Tržič (20.47)
18.39	(R)	Tržič (19.06), Gorica (19.28), Videm (20.01)	22.33	(IR)	Videm (21.26), Gorica (21.50), Tržič (22.09)
19.19	(IR)	Tržič (19.43), Gorica (20.03), Videm (20.27)	0.52	(IR)	Videm (23.26), Gorica (0.02), Tržič (0.25)
20.07	(R)	Tržič (20.34), Gorica (20.57), Videm (21.24)			
21.19	(IR)	Tržič (21.43), Gorica (22.03), Videm (22.27)			
23.05	(R)	Tržič (23.33), Gorica (23.58), Videm (0.33)			

Proga TRST-OPČINE

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
9.13	(E 221)	SIMPLON EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) prihaja iz Zeneve - Opčine (9.40) - nadaljuje v Zagreb	6.52	(E 240)	VENEZIA EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) - prihaja iz Budimpešte - Opčine (6.24) - nadaljuje v Benetke
12.02	(IC 243)	DRAVA - prihaja iz Benetk - Opčine (12.28) - nadaljuje v Budimpešto	10.58	(IC 264)	KRAS - prihaja iz Zagreba Opčine (10.28)
17.57	(IC 265)	KRAS - Opčine (18.25) - nadaljuje v Zagreb	16.57	(E 242)	DRAVA - prihaja iz Budimpešte - Opčine (18.30) - nadaljuje v Benetke
0.02	(E 241)	VENEZIA EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) - prihaja iz Benetk - Opčine (0.50) - nadaljuje v Budimpešto	19.51	(E 220)	SIMPLON EXPRESS (spalni vagoni in ležalniki) - prihaja iz Zagreba - Opčine (19.23) - nadaljuje v Zenevo

IC - Intercity

E - ekspresni vlak

IR - Meddeželni vlak

D - Brzovlak

R Deželni vlak



VOLITVE / JUTRI SREČANJI Z JAVNOSTJO

Leva sredina pili program

Nord Libero toži Severno Ligo

Jutri ob 9.30 bo na Pomorski postaji javno srečanje o »davkih, neodvisnem delu in podjetjih«, ki ga prireja Demokratske stranke levice. Levosredinsko zavestništvo ne predstavlja praznih obljub, pač pa stvarne predloge, trdijo organizatorji, ki bodo orisali vrsto predlogov v zvezi z vprašanjem reforme in predvsem poenostavljanja davčnega sistema. O koclji temi, ki se zlasti razburja duhove v predvolilnem obdobju, bo spregovoril odgovorni za vprašanja neodvisnih delavcev pri DSL Giorgio Macciotta.

Jutri se bodo kandidati Oljke spet srečali z javnostjo, in sicer ob 11.30 na Novinarskem krožku na Korzu 13, kjer bodo predstavili obracun svojih srečanj s pomembnejšimi trzaskimi stvarnostmi, na podlagi cesar so izpilili svoj program.

Medtem je kandidat Oljke Paolo Rumiz ostro kritiziral kandidata desnega pola Giulia Camberja: predstavnik Liste za Trst, sicer svojcas tudi podtajnik v rimski vladi za Craxijevo stranko, je namreč predlagal, naj bi Trst postalo »davkov prosto mesto«. Rumiz ugo-

taavlja, da je predlog predstavnika desnice neresen, med drugim tudi ker bi imel kot posledico izgubo vseh podpor in prednosti, ki jih Trstu nudi Evropska unija. Rumiz navaja podoben zgled kratkovidne in protislovne politike: center v brezcarinskem režimu off-shore so Trstu dodelili s petletno zamudo, ker so v določenih krogih nameravali izkoristiti brezcarinske olajšave ne zato, da bi sklepali posle z državami Vzhodne Evrope, kot je pravi smisel off-shoreja, pač pa za privilegirano sklepanje poslov znotraj Evropske unije. Desnica torej se enkrat dokazuje, trdi Rumiz, da nima vladne kulture.

Medtem je Giorgio Marchesich, kandidat gibanja Nord Libero za poslansko zbornico, prijavil policiji skupino aktivistov Severne lige. Med temi sta tudi kandidata za parlament in za senat Massimiliano Coos in Manlio Giona ter deželni svetovalec Paolo Polidori. Marchesich jih je zasacil, ko so lepili volilne plakate na nedovoljenih mestih in tudi prek plakatov njegove politične organizacije.

TRST / OBČINSKI SVET

Počastitev spomina škofa Fogarja

V trzaskem občinskem svetu so se sinoci oddolžili spominu nekdanjega trzaskega škofa Fogarja ob 60-letnici njegove odstavitve, za katero se je Vatikan odločil, na podlagi pritiskov fasističnih oblasti, ki niso trpele škofa, ki se je upiral protislovenski politiki režima. O osebnosti in zgodovinski vlogi msgr. Fogarja je spregovoril svetovalec Slovenske skupnosti Andrej Berdon, ki je med drugim podčrtal, da v Trstu se niso posvetili tako ugledni osebnosti niti spominske plošče, kje pa ulice ali trga, kot bi se spodobilo.

Po enominutnem molku vsega občinskega sveta in krajši polemiki svetovalca CCD Marinija, ki je oporekal Berdonovi oceni o Fogarjevem nasledniku škofu Santinu, je občinski svet soglasno odobril resolucijo proti zaprtju trzaskega sedeža nemškega kulturnega centra Goethe Institut: gre za pomembno ustanovo, ki ne odigrava samo jezikovno, ampak tudi kulturno, družbeno in celo gospodarsko vlogo. Goethe Institut so odprli v Trstu leta 1958., danes steje 17 stalnih uslužbencev, sodeluje pa večje število nemških intelektualcev in jezikoslovcev. V knjižnici je zbranih nad 9.000 knjig ter številne videokasete, časopisi in revije.

Ukinitev centra, so ugotovili sinoci v občinskem svetu, bi obubožala Trst in je torej nesprejemljiva, se zlasti če pomislimo, da ne bodo zaprli podobnih ustanov v Palermu, Genovi, Neaplju, Milanu, Turinu in Rimu. Med drugim je župan Illy pisal v obrambo trzaskega centra nemškemu zunanjemu ministru Klausu Kinklu.

»PONORELE KRAVE«

V raznih mesnicah jamčijo o izvoru govejega mesa

Nekateri ga imajo izključno iz domače vzreje ali Slovenije



Meso, kot tudi mleko, jajca, sir sodijo med najbolj zdravo in popolno prehrano in so povsem neupravičeno pod udarom tistih, ki se zavzemajo za prehrano rastlinskega izvora, govedina pa k nam prihaja iz domače vzreje in iz Slovenije. Tako med drugim piše na plakatih, ki so se pojavili v mesni-

cah in ki so jih podpisali razni univerzitetni profesorji. Namen sporočila je jasen, čeprav ne omenja »ponorelih krav«: goveje meso lahko brez skrbi kupujemo, saj na trzaskem trzišču ni angleske govedine. Do padca pri prodaji govedine je sicer prišlo tudi pri nas, vendar ni tako hudo kot drugod po državi.

VČERAJ POGREB / ILLY IN CRUDER O POKOJNIKU

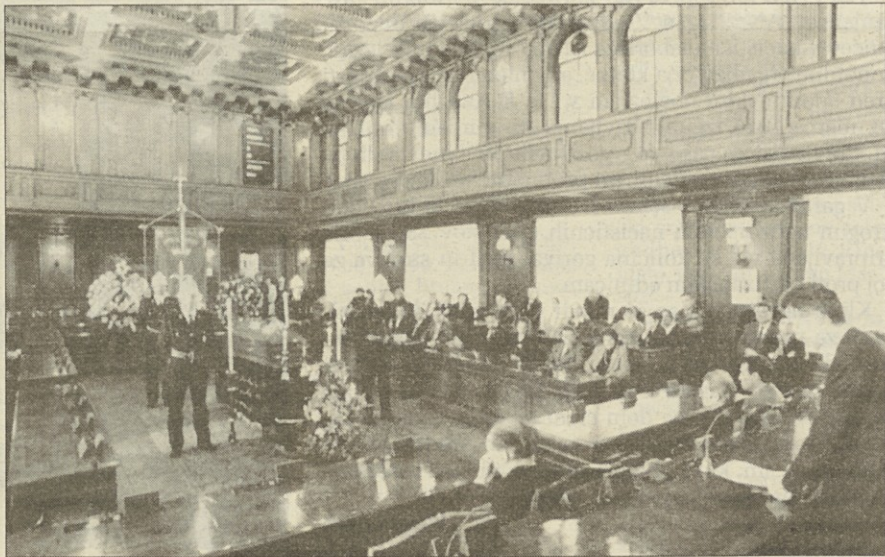
Zadnja pot Spaccinija

Trst se je včeraj poslovil od svojega nekdanjega župana Marcella Spaccinija. Pogreb je bil sicer strogo zaseben, zato pa so pokojnemu izrekli poslednji uradni pozdrav v dvorani občinske skupščine na zupanstvu.

V imenu mestne vlade je Riccardo Illy nanizal cloveske vrline Rimljana, ki je vzljubil Trst, inženirja in humanista, zavednega Italijana, vnetega katolicana, daljnovidnega politika in upravitelja, ki je kot prvi trzaski zupan sprožil večletni investicijski program in ga opremil s triletnim finančnim načrtom, preustrojl občinski birokratski aparat, speljal podmorski vodovod Barkovlje-Devin in številna druga pomembna javna dela, postavil temelje za razvoj hitrocestne mreže in začel upravnost decentralizacijo z ustanovitvijo prvih rajonskih svetov. Illy je podčrtal med drugim se pokojnikova prizadevanja za zacelitev ran zaradi druge svetovne vojne (v enaki meri je obsodil nacistično zasedbo in »krvavo okupacijo jugoslovanskih čet«), za premostitev vseh »pregrad« in za »dialog s sosednjimi stvarnostmi«.

Na koncu je župan postavil gospodskost, pokončnost in doslednost politika, ki se je z nasprotniki soocal v povsem drugacnem tonu, kakor se dogaja dandanes.

Predsednik deželne skupščine Giancarlo Cruder pa je poudaril globoko civilno in politično zavest človeka, ki je dejavno sodeloval v odpor-niskem gibanju in pozneje kot javni upravitelj izprical tudi globoko občutljivost za kulturno povzdig tega mesta.



DRUŽBENI CENTRI / PO SPOPADIH V UL. CARDUCCI

Olivieri v hišnem priporu

Proti 26-letnemu Andreu Olivieriju se je nabralo kar precej obtožb, od upiranja javnemu funkcionarju do nasilnega vedenja, zaljenja, povzročitve telesnih poškodb in scuvanja k nasilju. Sedaj je v hišnem priporu, doma v Vicolu Scaglioni 23. Olivieri, ki je odgovoren za združenje »Centro Antagonista«, naj bi med demonstracijami, ki je bila 16. marca, scual skupino mladih, naj napadejo sile javnega reda.

Do aretacije je prislo po preiskavi, ki so jo uvedli karabinjerji iz Ul. Hermet (trije od njih so bili tedaj ranjeni, po zdravniško pomoč so morali se dva finančna straznika in policaj). Najhujša obtožba proti Olivieriju, ki je član neke knjižarne v Ul. Venezian in ki je že znan zaradi podobnih manjših prekrskov, se seveda nanasa na scuvanje k na-

silju. Mladenec naj bi vodil skupino okrog dvajsetih pripadnikov skrajno levicarskih skupin proti karabinjerjem, finančnim straznikom in policajem ter jih scual, naj jih napadejo. Do napada je po trditvah karabinjerjev in nekaterih ocividcev prislo izven sprevoda, karabinjerji demonstrantov niso »provocirali«, medtem ko je do neredov prislo na drugi strani sprevoda.

Med napadom, katerega krivijo Olivieri, so ranili nekega kape-tana (zdravil se je 15 dni), maresala (10 dni) in karabinjerja (5 dni) ter poskovali njihov avtomobil. Neredi so izbruhnili v Ul. Carducci med demonstracijo, ki se je udeležilo okrog 100 mladih, ki so se zavzemali za odprtje družbenega centra. Stevilni udeleženci demonstracije so se za-

tem ogradili od nasilja. Oglasili so se tudi »kolektiv socialni centri«, Radio onda libera in Skupnost socialnih centrov s severovzhoda, ki obsojajo ukrep proti Olivieriju in za danes nepovedujejo o tiskovni konferenci v knjižarni Interdat v Ul. Venezian 7, jutri ob 16. uri pa se bodo zbrali na Borznem trgu, kamor vabijo tudi ostala združenja, ki so jih te dni podprla.

Tolmač še vedno tabù tema

Lucijan Malalan iz Trebce je svojcas zahteval od občinskih uradov, da mu dostavijo položnico za davek na odvoz odpadkov tudi v slovenscini. Ker tega niso storili, seveda ni plačal davka. Tako se je včeraj predpoldne ustavil pred njegovim domom policijski avtomobil.

Agenti javne varnosti so prisli zato, da bi nadzorovali rubljenje njegove lastine v višini zneska neplačanega

avtomobil. Malalan je takoj pribil, da se bo z njimi pogovarjal samo ob prisotnosti tolmača, nakar mu je eden od agentov zabrusil, čemu mu bo tolmač, ko pa živimo v Italiji. Malalan je posredno takoj nastopil na prefekturi, kjer so se za izpad agenta opravičili ter zagotovili, da bodo postopali proti taksnemu ravnanju agentov. Do rubljenja vsekakor ni prislo.

Vergone komisar miljske občine

Trzaski podprefekt Pasquale Vergone je bil včeraj imenovan za komisarja miljske občine. Imenoval ga je trzaski prefekt Mario Moscatelli, ki je tudi začel s proceduro za razpustitev občinskega sveta, kar bo privedlo do novih volitev.

Občinski svet je razpadel v torek, potem ko je enajst občinskih svetovalcev (od skupnih dvajset) uradno odstopilo. Občino je vodil zupan Sergio Milo, ki ga je na lanskim volitvah izvolila levosredinska koalicija.

NOVICE

Cino Ricci uradno odprl sejem turistične navtike



Znani pomorscak Cino Ricci je včeraj v paviljonu B na razstavišču pri Montebellu odprl 1. »sejem morja«. Na sejm sodeluje 70 razstavljalcev v zastopstvu 105 podjetij, ki se ukvarjajo z navtičnim turizmom in jadrnicami. Poleg tega je se sest drugih vzporednih razstav na temo »marina«. Kot je poudaril predsednik Velesejemske ustanove Luca Savino, se razstava razlikuje od dosedanjih pobud, njen namen je postati pravi navtični salon. Sejem bo odprt do 1. aprila.

Razstava pirhov v Šempolaju

Pri kulturnem društvu Vigred iz Šempolaja kar vre v prizadevanjih, da bi cim prej in cim bolje preuredili »stalco« v prepotrebne drustvene prostore. Po raznih zanimivih pobudah teh zadnjih tednov, se sedaj pripravljajo se na eno, prav tako zanimivo pobudo. V nedeljo, 31. marca bodo namreč odprli v sedanjih drustvenih prostorih v Šempolaju razstavo-prodajni sejem velikonočnih pirhov, ki jih sami pripravljajo, in priložnostnih ročnih del. Razstava bo odprta v nedeljo od 16. do 20. ure, v ponedeljek od 17. do 19. ure in v torek od 18. do 20. ure.

Zborovanje v Boljuncu o vlogi DSL v Oljki

Dolinska občinska zveza Demokratske stranke levice prireja danes ob 20. uri v dvorani kulturnega društva »France Preseren« v Boljuncu zborovanje o temi Vloga DSL v Oljki. Zaključke razprave bo podal predsednik trzaskе federacije DSL Claudio Tonel.

Materi ukradla ogrlico

Potrebovala je denar za nakup mamil in se je spravila celo nad lastno mater, kateri je z vratu iztrgala zlato ogrlico. Sedaj je 28-letna Manuela Zorenzon z Lonjerske ceste v videmskem zaporu (v trzaskem Koroneju ni zenskega oddelka), kamor so jo odpeljali karabinjerji. Zorenzonova je bila silam javnega reda že znana zaradi prekrskov v zvezi z mamil, tudi sama jih je jemala. Očitno je bila brez denarja in je materi ukradla okrog 350 tisoč lir vredno ogrlico. Pri tem je priletno zensko se poskovala (okrevala bo v 5 dneh).



ŠOLSTVO / VEČINSKE IN MANJŠINSKE ŠOLE

Dijaki iz treh držav skupno čistili naravo

Danes bodo pogozdili območje pri Bazovici

Na Jezeru so se »oborožili« z rokavicami in črnimi plastičnimi vrečkami, nato pa so začeli svoj naravovarstveni pohod proti Dragi in Pesku. Med hojo so skupno s profesorji očistili gozdni pas ob cesti vsakovrstnih papirkov in drugih odpadkov; bili so kar se da homogena skupina, če si jim prislunil, pa si lahko takoj opazil, da so se različno izražali: v italijanscini, slovenscini in hrvascini.

Petinsedemdeset visješolcev iz šestih večinskih in manjšinskih sol iz Italije, Slovenije in Hrvaske se od včeraj udeležuje dvodnevne srečanja, ki poteka v znamenju varstva okolja, a v mnogočem prerasca naslovni okvir. Dijaki italijanskega znanstvenega liceja Galileo Galilei, slovenskega liceja Franceta Preserna, italijanskega vzgojno-izobraževalnega centra z Reke, prve reske hrvaske gimnazije, znanstvenega liceja Sema iz Pirana in srednje pomorske šole s Portoroža so se dopoldne srečali na soli-organizatorki, liceju Galilei, nato so si ogledali Miramarski grad, zatem pa jih je se čakal »delovni popoldan« na bazoviskem koncu. Dopoldne so udeleženci srečanja poglobili zgodovinsko-kulturne aspekte (na Miramaru), popoldne (v naravi) so uvrstili naravovarstveno zavest, v obeh primerih pa so tudi popestrili medsebojno poznavanje. Zadrepa je bila kratkotrajna, popoldne so se že pomesali med sabo, pri čemer jim ni jezik predstavljal nobene ovire. Na koncu so s skupnimi močmi napolni-



li več desetih vrec odpadkov in smeti. Prof. Giuliano Prandini z liceja Galilei, ki je bil med pobudniki srečanja, je obrazložil, da so podobno pobudo priredili že lani, poleg njegove šole pa so se udeležili še dijaki italijanskih manjšinskih sol v Sloveniji in Hrvaski. Letos se je število udeležencev podvojilo, profesor pa je napovedal, da bodo pobudo se ponovili: najprej na Reki, v prihodnjem školskem letu pa tudi na slovenski Obali.

Danes se bodo mladi iz Italije, Slovenije in Hrvaske spet srečali. Najprej bodo prisostvovali nepogrešljivemu srečanju s predstavniki oblasti, sledil bo ogled bazovskega gozdarskega muzeja, zatem pa bodo med Bazovico in Jezerom pogozdili del tamkajšnjega območja.

Tržaški oktet danes v Milanu na večeru slovenske poezije

Tržaski oktet potuje danes v Milan, kjer bo v večernih urah gost zanimive kulturne pobude pod naslovom »La poesia slovena in casa Coen«. Ta družina prireja enkrat mesečne kulturne večere, ki se jih udeležujejo kvalificirane kulturne osebnosti Milana in iz drugih mest ter predstavniki kulturnih uredništev pomembnih vsedravnih listov.

Na večeru se bodo s slovensko poezijo v izvirniku in italijanskih prevodih predstavili pesniki Marko Kravos, Boris Pangerc in Vesna Furlanič iz Kopra, Tržaski oktet pa bo izvajal uglasbene pesmi slovenskih pesnikov klasikov in sodobnikov. (j.k.)

KRIZA / ZADNJA ZASEBNA TV POSTAJA

Pasiva ogroža obstoj Telequattro

Skupščina uslužbencev: Trst naj brani delovna mesta in pluralnost informacije

Kriza sredstev javnega obveščanja se na Trzaskem nezadržno širi. Tokrat je na vesti zasebna televizijska postaja Telequattro, ki so jo ustanovili leta 1977 in je danes na robu propada: do prihodnjega 22. aprila morajo zapustiti dosežani sedež v Ul. Caboto, ki ga bo prodali na licitaciji, finančno stanje pa jim ne dopusca, da bi najeli nov sedež. Samo lani je pasiva znašala 850 milijonov lir, v zadnjih 5 letih pa se je nabralo približno 5 milijard lir izgub.

Včeraj se je 15 uslužbencev - tehnikov in novinarjev - zbralo na skupščini. Ukinitve televizijske postaje je nesprejemljiva, ker je treba braniti ne samo delovna



mesta, ampak tudi pluralnost informacije. Ravno zaradi tega uslužbenci izražajo polno zaupanje glavnemu lastniku, družini Irneri, ki ima od vsega začetka pomembno vlogo pri vodenju in finansiranju te televizijske postaje.

nosti, ki pa seveda ne rešujejo finančnih problemov. Vsekakor uslužbenci izražajo polno zaupanje glavnemu lastniku, družini Irneri, ki ima od vsega začetka pomembno vlogo pri vodenju in finansiranju te televizijske postaje.

VZPI-ANPI / POLAGANJE VENCEV

Spomin na žrtve iz Ul. D'Azeglio

VZPI-ANPI, Vsedravnno združenje političnih prganjancev ANPPA in Vsedravnno združenje deportirancev v nacistična taborišča ANED sta bila tudi včeraj dopoldne organizatorja kratke, a pomembne svečanosti pred spominskim obeležjem v Ul. D'Azeglio, kjer so 28. marca 1945 izgubili življenje stiri mladi antifasisti. Prav v tistem času je v gozdovih pri Trnovci divjala ofenziva nacifasističnih sil proti partizanskim silam.

V garazi v Ul. Massimo D'Azeglio, ki je bilo pod strogim nadzorstvom nacističnih oddelkov SS, je bila pripravljena velika količina goriva, zivil in streliva za boj proti partizanskim edinicam.

Kljub nevarnosti, so se mladi partizanski borci odločili za napad in za uničenje že tam pripravljenih tovornjakov in drugega tovora. Stiri mladi, ki so urednicili napad, niso se dopolnili 18 let. Akcija bi bila uspela, da niso bili na delu člani takratne Guardie Civiche, ki so mlade antifasiste zajeli, jih predali SS-ovskim edinicam, ki so jih brez procesa in brez vsakršnega odlašanja obesili v požgani garazi.

Neva Lukes



SLOVENSKI KULTURNI KLUB / SOBOTNA SREČANJA

Pesnik Veno Taufer na obisku

Jutri v gosteh Josef Rahotolahalahy z Madagaskarja

Slovenski kulturni klub, ki združuje katoliško usmerjene visješolce in univerzitetne studente, prireja že več let v okviru rednih sobotnih sestankov srečanja z raznimi besednimi ustvarjalci iz zamejstva in Slovenije. To soboto je bilo take vrste srečanje posvečeno pesniku, dramatik, prevajalcu in kritiku Venu Tauferju, letosnjemu Presernovemu nagrajencu. O tem večeru lahko z gotovostjo zatrdimo, da je predstavljal enega od viskov letošnje sezone Slovenskega kulturnega kluba. Med številno publiko in nadvse prijaznim avtorjem se je takoj vzpostavila prisrčna vez, tudi po zaslugi prof. Irene Zerjal, ki je znala speljati srečanje na spontan in živahen način. Že od vsega začetka je namreč v svojo vse prej kot enostavno predstavitev vključila pesnika samega, ki je kdaj posegel s komentarjem, drugič z razlagom svojih verzov, tretjič spet z razlago.

Tudi člani gledališke skupine SKK so z dobro interpretacijo dveh odlomkov iz drame Odisiej in njegov sin ter z branjem nekaterih pesmi živo približali publiko Tauferjevo umetnost. Mlade je se posebno prizadela pesem o Sarajevu iz Tauferjeve zadnje zbirke Se ode, posebno ker jo je avtor pozneje zelo poglobljeno razložil in komentir-

al. Dokaz, s kakšnim zanimanjem so mladi sledili srečanju, so bila številna vprašanja, ki so jih zastavili pesniku in s tem dokazali, da se celo pod dveh urah niso navelicali kramljanja z njim. Skratka, pesnik je vse ocaral s svojo siroko razgledanostjo in globoko humanostjo, se posebej pa je bilo vsem všeč, da zna te kvalitete izraziti na nevsiljiv, včasih celo humoren način. Občutili so ga kot pesnika in cloveka, ki te niti od daleč ne zamori, nasprotno, po srečanju z njim se počutiš bogatejšega in bolj optimističnega.

To soboto pa se ponuja obiskovalcem SKK se eno izredno doživetje. V okviru za letošnje izbrane teme, in sicer spoznavanja Afrike, bo gost kluba mlad kulturni delavec, doma z Madagaskarja, Josef Rahotolahalahy, ki bo v besedi (govori slovensko!) in glasbi (igra na tipična afriška glasbila) prikazal domorodno kulturo in duhovnost. Josef je bil lansko leto gost naše tržasko radijske postaje in je s svojim posegom v oddaji Iz studia z vami vzbudil izredno zanimanje in navdušenje pri poslušalcih. Prav gotovo pa bo direktni stik z njim, ko bodo prisotni lahko v živo prisostvovali njegovemu izvajanju in se pogovarjali z njim, se bolj zanimiv in navdušujoč.

Breda Susič

DOLINA / MAJENCA

Fantovska in dekleška se je že sestala

Na sestanku so izvolili letošnjega župana in županjo



S pomadjo je nastopil tudi čas priprav na starodavne breske običaje: maji bodo čez dober mesec dni pozdravili novi letni čas, medtem pa se po vaseh predvsem mladi že zbirajo ob vakoletnem opravilu.

V Boljuncu se bodo priprave uradno začele s prvo Barč'co, ki jo bodo fanje in moške odpeli 28. aprila zvečer. Po drugih vaseh pa se na postavljanje maja pripravljajo že veliko prej.

V Dolini sta fantovska in dekleška Majenca na prvi in drugi uri izvolili svojega župana in pa predstavnikov deklet, ki bo med obredom stala županu ob

strani. Po Sandru Kaiserju, ki je običaj vodil lani, bo na celu majence letos Dejan Kozina, ob njem pa bo vaska dekleta zastopala Martina Mauri. Majenca se bo kot običajno odvijala okrog prve nedelje v maju, po že ustaljenem prireditvenem sporedu. Obred bodo spremljale občinska razstava vin in razstavne pobude, zaenkrat so v teku priprave na vse tisto, ker je osem obiskovalca manj vidno, a bi vendarle manjkalo, ko bi se pred vsakim vaskim praznikom ne začeli pravocasnoma zbirati in se odgovarjati.

(dam)

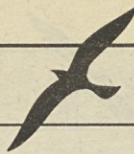
Predavalni večeri v KD Rovte Kolonkovec

V prostorih KD Rovte Kolonkovec sta bila v torek in sredo zvečer dva zanimiva in poučna večera. Na prvem je dr. Mario Gregoric predaval o sadnem drevju in zelenjavi. V sredo pa je predavala dr. Magda Sturman, ki je spregovorila o biološkem vzgajanju rastlin. Oba večera sta bila zelo dobro obiskana, udeleženci pa so pokazali veliko zanimanje za vse, kar sta predavatelja svetovala.

Takšni večeri v društvu niso novost. Dr. Gregoric je takorekoč stalni gost, dr. Magda Sturman pa je že predavala v lanskem sezoni.

Udeležba in vprašanja, ki so jih postavljali predavateljem udeleženci, so pokazala, kako potrebna so takšna srečanja in kako prav in potrebno je, da društva vabijo v svojo sredo invedence, ki znajo povedati toliko zanimivega s svojega področja.

N.L.



ILLYCAFFE' / IZ ŽUPANOVIH ROK

Študijska štipendija
za raziskovanje o kavi

Tržaški zupan Riccardo Illy je včeraj v lastnem kavnem podjetju izročil študijsko štipendijo v znesku 5 milijonov lir Davidu Zarottu, to je študentu tečaja Master za komunikacijo znanosti, ki je na tukajšnji univerzi diplomiral iz sodobne filozofije (foto KROMA). Namen tečaja (v priredbi Sisse) je, uzavestiti medijem zanimanje za raziskave o "planetu kave".

Deželne manifestacije
o ženski problematiki

V avditoriju muzeja "Revoltella" se bo začel danes ob 16. uri niz prireditvev pod geslom "Ženske, Evropa, Informiranje", ki se bo nadaljeval v Gorici, Vidmu in Pordenonu do 17. maja. Pozdravu oblasti bo sledil video "Kitajska in ženske", ob 19. uri pa bodo v Pasazi Tergesteo odprli fotografsko razstavo o Kitajski. Cikel prireja Novinarska zbornica FJK s sodelovanjem deželne komisije za enake možnosti.

Kontovelski večer s poezijo in glasbo

V Društveni gostilni na Kontovelu st. 152 bo študijski center "Niccolò Tommaseo" priredil drevi ob 19. uri srečanje, ki se ga bodo udeležili pesniki Sergio Stocca, Antonio Spazzal, Maria Pia Caggianelli, Graziella Atzori, Flavio Pizzino in Roberto Gandusio. Castni gost bo harmonikar Edoardo Kanzian.

Kako opustiti kajenje

O tem bo v torek, 2. aprila, z začetkom ob 17. uri predaval dr. Gian Luigi Montina, in sicer v Fogherjevi dvorani Italijanske lige za boj zoper raka (Ul. Pietà 17/19).

Prorektor Univerze v Celovcu bo
predaval o slovenskem knjižnem jeziku

V ponedeljek, 1. aprila ob 17. uri bo na Visoki soli modernih jezikov za tolmače in prevajalce (Ul. D'Alviano 15) predaval univerzitetni profesor Gerhard Neweklowsky, prorektor Univerze v Celovcu o temi Razvoj slovenskega knjižnega jezika v prvem desetletju njegovega obstoja. K strokovnemu srečanju so se posebej vabljeni profesorji slovenscine, slusatelji slovenistike in dijaki visjih srednjih sol.

VČERAJ-DANES

Danes, PETEK,
29. marca 1996
CIRIL

Sonce vzide ob 5.49 in
zatone ob 18.31 - Dolžina
dneva 12.44 - Luna vzide
ob 14.05 in zatone ob 3.21.

Jutri, SOBOTA,
30. marca 1996
BOGO

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 8,3
stopinje, zračni tlak 1011,9
mb narašča, veter vzhod-
nik severovzhodnik, burja
38 km na uro, vlaga 24-od-
stotna, nebo jasno, morje
razgibano, temperatura
morja 9 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Ezio Alberto Bonanno, Lorenzo Mazzoleni, Nicholas Vidokovic, Beatrice Achille, Miriam Victoria Codan, Johana Milic, Andrea Pangoni.

UMRLI SO: 70-letna Antonia Palcich, 93-letna Alda Sicherl, 83-letna Giovanna Petrucci, 72-letni Mario Catturani, 73-letni Emilio Kjuder, 89-letna Italia Mosetti, 84-letna Renata Cok, 89-letna Laura Zulian, 84-letna Maria Stopar.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 25.,
do NEDELJE, 23. marca
1996
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte od
13.00 do 16.00
Ul. Ginnastica 6 (tel.
772148), Ul. F. Severo 112
(tel. 571088).

BAZOVICA (tel.
226210) - samo po telefonu
za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od
19.30 do 20.30
Ul. Ginnastica 6, Ul. F.
Severo 112, Trg Venezia 2.
BAZOVICA (tel.
226210) - samo po telefonu
za najnujnejše primere.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30
Trg Venezia 2 (tel.
308248).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -

TELEVITA
Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure. -
tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 15.00,
18.20, 21.45 »Casinò«, r.
Martin Scorsese, i. Sharon
Stone, Robert De Niro, Joe
Pesci, porepovedan mladi-
ni pod 14. letom.

ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUŠTEV
in
KD IVAN GRBEC

pristrčno vabita na koncert mednarodne pevske revije

PRIMORSKA POJE
'96

NASTOPAJO: MePZ Adriatic iz Hrvatinv, MoPZ
Tabor z Opčin, ZPZ Iskra iz Bovca, MePZ Renato
Portelli iz Mariana del Friuli, MoPZ Vres iz Pre-
valj in pa MoPZ Srečko Kosovel iz Ajdovščine

jutri, 30. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Bratko Kreft

Krajnski komedijanti

Režija: ZVONE ŠEDLBAUER

Danes, 29. t. m., ob 10. uri - IZVEN ABONMAJA

EXCELSIOR - 15.15,
17.00, 18.45, 20.30, 22.15
»Toy Story«.

EXCELSIOR AZZURRA
- 16.00, 18.00, 20.00, 22.00
»Nome in codice Broken
Arrow«, i. John Travolta.

AMBASCIATORI
- 16.00, 18.00, 20.05, 22.15
»Io ballo da sola«, r. Ber-
nardo Bertolucci, i. Jeremy
Irons.

NAZIONALE 1 - 16.00,
18.50, 21.45 »Brave
Heart«, i. Mel Gibson.

NAZIONALE 2 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.10 »Dead
man walking - Condanna-
to a morte«, r. Tim Rob-
bins, i. Susan Sarandon,
Sean Penn.

NAZIONALE 3 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15 »Il fi-
ore del mio segreto«, r. Pe-
dro Almodovar.

NAZIONALE 4 - 17.00,
19.30, 22.00 »Ragione e
sentimento«, i. Emma
Thompson, Hugh Grant.

MIGNON - 16.00 -
19.00 »Bestialità carnale
per maschi particolari«, i.
Robin Williams. Prep.
mladini pod 18. letom;
20.30, 22.15 »Get shorty«,
i. John Travolta, Gene
Hackman

CAPITOL - 16.00,
18.00, 20.00, 22.10 »Nome
in codice Broken Arrow«,
i. John Travolta.

ALCIONE - 18.00,
20.00, 22.00 »I soliti so-
spetti«, r. Brian Singer, i.
Gabriel Byrne, Stephen
Baldwin, Kevin Spacey.

LUMIERE - 16.00,
18.00, 20.00, 22.00 »Va
dove ti porta il cuore«, r.
Cristina Comencini, i. Vir-
na Lisi, Margherita Buy.



PRIREDITVE

SERVOLA INSIEME s
sodelovanjem KD I. Grbec
vabi na srečanje s cebe-
larjem dr. Jose-Joško

Murković, ki nas bo pove-
del v svet čebel danes, 29.
t.m., ob 20. uri v dvorani
KD I. Grbec - Škedenjska
ul. 124.

KD VESNA vabi na
ogled spevoigr ZABJI
KRALJ v izvedbi otroške
dramske skupine SKD Pri-
morec iz Trebe jutri, 30. t.
m., ob 18. uri v Kulturnem
domu A. Sirk v Krizu.

SLOVENSKI KULTUR-
NI KLUB, Ul. Donizetti 3.
Trst prireja jutri, 30. t. m.,
afriški večer na katerem bo
JOSEF RAKOTORAH-
LAHY, doma iz Magada-
skarja, v besedi in glasbi
(igral bo na tipična afriška
glasbila) predstavil afriško
kulturo, umetnost in
duhovnost.Zacetek ob
18.30. Vabljeni vsi!

KD KRASKI DOM vabi
ljubitelje gledaliskih pred-
stav jutri, 30. t. m., ob
20.30 na ogled veseloigre
TA PRELJEPJA SPOMLA-
DANSKA LJUBEZEN v iz-
vedbi dramske skupine PD
Slovenec iz Borsta in Za-
brezice. V nedeljo, 31. t.
m., ob 18. uri pa se nam
bo predstavila dramska
skupina SKD I. Gruden iz
Nabrezine z Nusičevio ko-
medijo SUMLJIVA OSE-
BA. Obe predstavi bosta v
prostorih Kulturnega do-
ma na Colu.

OTROSKI ZBOR
LADJICA, vrtec in osnovna
sola J. Jurčič iz Devina va-
bijo na DAN STARSEV, ki bo
jutri, 30. t. m., ob 19. uri
na sedežu devinskih
zborov.

PD MACKOLJE vabi na
ogled Nusičeve igre ZA-
LUJOCI OSTALI v izvedbi
dramske skupine PD Stan-
drez v nedeljo, 31. t. m., ob
18. uri v Srenjski hiši v
Mackoljah. Vabljeni!

SKD BARKOVLE pri-
reja v nedeljo, 31. t. m. na
sedežu TPK Sirena PRAZ-
NIK SPOMLADI. Nastopili
bodo: gospa Andreja Krvi-
na, ki bo spregovorila o
lectu, butarah in pisani-
cah, učenici sole Finzgar z
lutkovno igrice o MUCI
COPATARICI, vokalna
skupina Resonet, ki jo vodi
Aleksandra Pertot. Zacetek
ob 17.30.

PD SLOVENEK vabi v
nedeljo, 31. t. m., ob 18.
uri v Srenjsko hišo v Borstu
na KULTURNO PRIRE-
DITEV. Spored: nastop
mladinske dramske skupi-
ne SKD Primorec iz Trebe
s spevoigro Zabji kralj,
režija Boža Hrvatić ter sol-
ski orkester glasbene sole
godbe na pihala iz Ric-
manj, dirigent Marino Mar-
sic.

VZPI-ANPI, ANPIIA in
ANED prireditvi v nedeljo,
31. t. m., ob 15. uri na
openskem strelišču SPO-
MINSKO SVEČANOST ob
52-letnici junaske smrti 71
talcev, ki so jih ustrelili
nacisti. Govornika bosta
Stojan Spetic in Claudio
Tonel, predsedovala bo
Kostanca Filipovic, sode-
lovala bo MPZ Tabor pod
vodstvom Sveta Grgica.

SKD VIGRED sporoča,
da ogled veseloigre Zgodba
o dr. Faustu ODPADJE v
nedeljo, 31. t. m.

SVETOVNI MLADIN-
SKI DAN '96 bomo praz-
novali v nedeljo, 31. t. m. v
telovadnici v Ul. Fresco-
baldi 21 skupaj z italijan-
sko tržaško mladino. Zace-
tek ob 14.30. Pristrčno va-
bljen, ce si mlad!

SKD VIGRED vabi na
RAZSTAVO - PRODAJNI
SEJEM velikonočnih
pirhov in priložnostnih
ročnih del v nedeljo, 31. t.
m. od 16. do 20. ure, v po-
nedeljek, 1. aprila od 17.
do 19. ure ter v torek, 2.
aprila od 18. do 20. ure.

GLASBENA MATICA
TRST - Concertna abon-
majska sezona 95/96 v po-
nedeljek, 1. aprila, ob
20.30 v Kulturnem domu v
Trstu bo nastopil zbor JA-
COBUS GALLUS, zborov-
odja Janko Ban. Na spore-
du: Grbec, Kogoj, Kumar,
Merkč, Pahor, Svara, Vo-
dopivec, Vrabec in dr.

Prenovljena
GOSTILNA
VALERIJA
OPCINE
vabi prijatelje in goste na
OTVORITEV
ki bo danes,
29. t. m., ob 18. uri

V DRUŠTVU SLOVEN-
SKIH IZOBRAŽENCEV bo
v ponedeljek, 1. aprila,
redni društveni večer, na
katerem bo g. Dušan JAKO-
MIN podal velikonočno
duhovno misel. Večer bo v
Peterlinovi dvorani se bo
pričel ob 20.30.



OBVESTILA

DRŽAVNO UCI-
TELJSKE A.M. SLOMEK
V TRSTU - predsednica
Zavodskega sveta obvešča,
da bo danes, 29. t. m., ob
17. uri izredna seja Zavod-
skega sveta z edino točko
dnevnega reda: Kaj storiti
za ohraniti samostojnosti
Zavoda. Na sejo so vabljeni
vsi stari, dijaki in profes-
sorji.

DANES, 29. t. m. bo seja
sveta SSO-ja v župnijski
dvorani v Nabrezini ob
19.30 ob prvem sklicanju
in ob 20. uri ob drugem sk-
licanju.

SLOVENSKO DOBRO-
DELNO DRUŠTVO bo po-
delilo FLAJBANOVE ŠTI-
PENDIJE in podpore za
akademsko leto 1995/96
DANES, 29. t. m., ob 18.
uri na sedežu v Ul. Mazzi-
ni 46/I. nadstr. Vabljeni
nagrajenci, sorodniki in
prijatelji.

UPRAVA OBCINE
ZGONIK razpisuje javno
selekcijo na podlagi naslo-
vov za morebitne suplence
učnega osebja v otroškem
vrtcu s slovenskim učnim
jezikom. Rok za predložit-
ev prošnje zapade danes,
29. t. m. Podrobnejše in-
formacije nudi občinsko taj-
ništvo na tel. st. 229101.

KMECKA ZVEZA vabi
clane na REDNI LETNI
OBCNI ZBOR, ki bo v ne-
deljo, 31. t. m., ob 9. uri v
Prosvetnem domu na
Opčinah s sledicim dnevn-
nim redom: izvolitev pred-
sednika občnega zbora, po-
ročilo predsednika, poročilo
tajnika, pozdravi in raz-
prava, volitve in razno. V
drugem sklicanju - pol ure
po prvem - je občni zbor
sklepen ob vsakem stevi-
lu udeležencev.

VZGOJNO ZAPOSLOTI-
VENO SREDISCE MITJA
CUK zbira ostanke blaga in
malo leseno pohištvo. Pok-
licite na tel. st. 327114
vsak dan, razen ob sobotah
med 13. in 15. uro. Vna-
prej se vam zahvaljujemo.

KRUT prireja 10-dnev-
no zdravljenje v Dolenj-
skih toplicah in
Smarjenskih toplicah od 19.
do 29. maja 1996. Informa-
cije in vpisovanje - do
5.4.1996 - na sedežu
Krožka v Ul. Cicerone , tel.
st. 360072 in 3720062 v
uradnih urah.



IZLETI

KLUB PRIJATELJSVA
in VINCENCIJEVA KON-
FERENCA iz Trsta prireja-
ta v soboto, 13. aprila iz-
let v Poreč, Rovinj in Buje.
Vpisovanje do 10.aprila v
trgovini Fortunato, Ul. Pa-
ganini 2, kjer boste dobili
program in navodila.

DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV V
TRSTU prireja 17.aprila iz-
let v Begunje k Jozavcu,
ogled Avsenikovega mu-
zeja in nazaj grede ogled
Cerkinskega jezera ob tem
letnem času. Vpisovanje v
torek, 9. aprila, ob 9. uri na
sedežu društva v Ul. Cice-
rone 8, tel. st. 360324.

KRUT prireja trodnevni
izlet v Genovo od 21. do
23. aprila na mednarodno
razstavo cvetja in okrasnih
rastlin Euroflora. Vpiso-
vanja in informacije do 1.
aprila na sedežu krožka v
Ul. Cicerone 8, tel. st.
360072 ali 3720062 v urad-
nih urah.

SINDIKAT UPOKOJE-
NEV C.G.I.L. Devin-Na-
brezina v sodelovanju z
Nord Est Viaggi e Vacanze
priredi bivanje v Benidrom
- Costa Blanca (Spanija) od
5. do 19. maja 1996. Za
informacije in podrobnejši
program obrnite se na: Sin-
dikata S.P.I.-C.G.I.L. - Na-
brezina, trg Sv. Roka 103,
tel. st. 200698 ali 299640,
ali pri Nord Est Viaggi e
Vacanze, L.go Barriera
Vecchia, 15, tel. st.
636757.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

MALI OGLASI IN RAZNA
OBVESTILA ZA OBJAVO
NASLEDNJI DAN
se sprejemajo
od 8.30 do 12.30
od ponedeljka do petka
OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH
ZAPRTO
PUBLIEST - Ul. Valdirivo 36 - I. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697

PODARIM stiri male
mucke ljubitelju zivali.
Tel. od 14. do 15. ure ali
po 20. uri na tel. st.
226480.

ZARADI pomanjkanja
prostora prodam kožo s
kozličkom. Tel. st.040/
226649 ob uri kosila.

OSLICKA starega osem
mesecev prodaja Kmečki
turizem Gruden/Zbogor v
Samatorci st. 14. Tel. st.
040/229191.

PRODAM golf 1600 bele
barve pet vrat, letnik '89 -
november. Tel. 200783.

PRODAM fiat 127 spe-
cial, plačana taksa za vso
leto, v dobrem stanju za
1.000.000 lir. Tel. st.
910148.

PRODAM dva gobelina
Cigan in ciganka, v okviru
40x50 cm. Tel. v večernih
urah na tel. st. 0481/882307.

PRODAM jahalno sedlo
primerno za hipoterapijo
prizadetih. Tel. st.
040/225468 ob uri kosila.

ODDAM v najem
opremljeno stanovanje:
dve sobi, kuhinja, shram-
ba, kopalnica, Tel. st.
213750.

RESNO DEKLE z delov-
no izkušnjo v domu za
ostarele isče popoldansko
zaposlitev kot hisna po-
močnica. Tel. st. 200882.

22-LETNI FANT z voz-
niškim dovoljenjem
D,E,CAP isče kakršnokoli
zaposlitev. Tel. st. 216940.

23-LETNO dekle s
koncano trgovsko solo, la-
stnim prevoznim sredst-
vom in sanitarno knjižico
isče kakršnokoli resno za-
poslitev. Tel. st.
040/231704.

21-LETNI fant z voz-
niškim dovoljenjem isče re-
sno zaposlitev. Tel. st.
200882.

ISCEM gospo, resno, z
voljo do dela hišnih opravi-
l: ciscenje, pomoč pri
kuhanju, likanju in drugo
za dve starejši osebi v do-
linski občini. Po možnosti
Slovenko in iz nase drža-
ve. Tel. od 13. do 14. ure in
ob večernih urah na tel.
811396.

PALACE HOTEL isče
sposobno osebo za tehni-
no vzdrževanje hotela. Po-
nudbe pošljite na Palace
Hotel, C.so Italia 63 -
34170 Gorica.

UNIVERZITETNA stu-
dentka nudi privatne lek-
cije iz angleščine. Tel. st.
231864.

KMEČKI TURIZEM sta
odprla Slavko in Elvira
Svara, Trnovca 14. Zaprto
v sredo in četrtek.

OSMICO ima Stubelj v
Sempolaju.

OSMICO ima odprto
Ivan Budin, Zgonik 50.

MILIC je odprl kmečki
turizem v Zagradcu. Tel.
st. 229383 - zaprto ob ce-
trtkih.

V PIVNICI III. GENE-
RAZIONE v Boljuncu bo
danes, 29. t.m., ob 21. uri
nastopila skupina Blu Mar-
lin.

PRISPEVKI

Ob smrti sestre Genije
darujeta Silva in Pepi
50.000 lir za orgle v sem-
polajski cerkvi.

Namesto cvetja na grob
Giovannija Casselerja da-
rujejo članice društvene
starejše rekreacijske skupi-
ne 130.000 lir za SK Kras.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenike
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tičje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30
od ponedeljka do petka.

V spomin na Bruno Rojc
darujejo cerkvene pevke
od Koroscev (sv. Barbara)
100.000 lir za Sklad Mitja
Cuk.

V spomin na Bruno Rojc
darujejo Maruska in Kiljan
Ferluga 50.000 lir, Mario
Vodopivec 10.000 lir ter
Liliana in Marija Cac
40.000 lir za Društvo Slo-
vencev miljske občine.

V spomin na Karla Sva-
ra daruje družina 200.000
lir za MPZ Vasilij Mirk.

V spomin na Karla Sva-
ra (Luci) darujejo Albin,
Ketty in Gianni Malalan
50.000 lir za FC Primorje.

Nosilci krste pok. Karla
Svare darujejo 200.000 lir
za FC Primorje.

Ob 20-letnici smrti ma-
me daruje Wilma 20.000
lir za vzdrževanje spome-
nika v Prebenegu.

†
Zapustil nas je nas
dragi

Emil Kjuder

Pogreb bo jutri, 30. t.
m., ob 9. uri iz mrliške
veže v Ul. Costalunga di-
rektno na katinarsko
pokopališče.

Zalostno vest sporocata
zena Bruna z družino in
brat Anton z družino

Trst, Lonjer, 29. 3. 1996

29.3.1993 29.3.1996

Ob tretji obletnici smr-
ti nase drage

Evgenije



se te vedno z enako zalo-
stjo spominjajo

SVOJCI

Praprot, 29. 3. 1996

29.3.1995 29.3.1996

Minilo je zalostno leto,
odkar te med nami več
ni, a v naših srcih ti ved-
no živiš.

Miro Lauriha





NOVICE

Gradež predstavili v Pragi

Gostinski delavci v Gradežu računajo, da bodo lahko spet gostili tudi turiste iz Česke. V Prago je namreč odpotovala delegacija turističnih delavcev in predstavnikov Pokrajine. Včeraj so v enem glavnih praskih hotelov priredili srečanje z novinarji in predstavniki turisticnih agencij in predstavili gradesko turistično ponudbo.

Usodna slabost

Ekipa službe za hitro pomoč je včeraj zjutraj v zaporedju približno ene ure posredovala kar dvakrat. V ulici Diaz je smrtna slabost obsla 88-letnega Milтона Sclausera. To se je zgodilo nekaj po 9. uri. Uro zatem je ekipa pohitelja na Trzasko cesto, da bi pomagala 82-letnemu Karlu Mocilniku.

Potrjen pripor za Finotta

Sodnik za predhodne preiskave je včeraj potrdil policijski pripor za Savina Finotta, ki je osumljen, da je povzročil smrt Giuseppa Buttignona. Tragični dogodek se je pripetil 15. marca v Starancanu. Finotto naj bi, kakor so te dni ugotovili preiskovalci, v Buttignonovo stanovanje vrge molotovko, kar je povzročilo požar. Buttignon je umrl zaradi opeklin. Razlog za požig naj bi bil v posojilu sto tisoč lir, ki jih Buttignon ni hotel ali mogel vrniti Finottu. Le ta naj bi menda iz masčevanja ali zato, da bi znanca prisilil, da poravnava obveznost, vrge molotovko skozi razbito okno kopalnice. Preiskovalci so sprva menili, da je požar v Buttignonovem stanovanju izbruhnil po nesreči.

SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO
»EMIL KOMEL«

EMIL KOMEL
(1875 - 1960)
SPOMINSKI VEČER

Dimitrij Rejc - orgle: *PRELUDIJI*
Zenski in mešani zbor Glasbenega ateljeja E. Komel:
Missa pro defunctis, Trnjevenec, Vstajenje

Hilarij Lavrencic - pevovodja;
Valentina Pavio - orgelska spremljava
Ivo Cotič, Jan Leopoli, Ivan Zerjal, recitatorji.

Cerkev sv. Ignacija na Travniku v Gorici, nedelja, 31. marca 1996 ob 16.30.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLISKE PROSVETE
ZDRUŽENJE PEVSKIH ZBOROV PRIMORSKE

PRIMORSKA POJE
'96

Gorica, KULTURNI DOM

DANES, 29. marca 1996 ob 20.30

NASTOPAJO:

Zenski PZ Poljubi, MePZ Bilje-Orehovlje-Miren, MePZ "Skala" - Gropada, Vokalna skupina "Musica noster amor" - Trsta, Mešani mladinski PZ - Koper in Primorski akademski PZ "Vinko Vodopivec" Ljubljana.

KANDIDATA OLJKE

Bratina: razvoj je v Evropi

Prestamburgo: premagati je treba apatičnost ljudi

S predstavitevniim srečanjem, ki je bilo sinoči v pokrajinski sejni dvorani sta kandidata Oljke za senat in poslansko zbornico na Goriskem, profesor Darko Bratina in dr. Mario Prestamburgo stopila v intezivnejše obdobje volilne kampanje. Predstavitev je bila razmeroma kratka, vendar pa sta kandidata, ki ju je po krajšem nagovoru koordinatorja Oljke Franca Miccolija predstavil prof. Piero Biasiol, kljub temu uspela posredovati osnovno sporočilo: italijanska družba nujno potrebuje prenovitev, vendar ne na osnovi praznih gesel in nestvarnih obljub. Italija potrebuje Evropo in v to skupnost narodov in narodnosti mora vgraditi tudi nekaj svojega in mora sodelovati pri graditvi skupnega doma. Samo večja integracija v Evropo, vključno z vstopom Slovenije lahko odpre možnosti razvoja našim krajem.

Podtajnik v ministrstvu za kmetijske dejavnosti dr. Prestamburgo je izhajajoč iz več kakor enoletnih izkušenj na ministrstvu opozoril na potencialno nevarnost za obstoj in delovanje demokratičnih institucij. Na Ministrstvu, ki so ga do prihoda Dinijeve vlade vodili v bistvu predstavniki NZ so se le ti obnasali kot "okupacijska vojska".

Delovanje politikov mora biti usmerjeno v prihodnost je poudaril podtajnik ter ob tem opozoril na nove možnosti in naloge, ki se odpirajo za naše kraje, seveda če bomo sposobni gledati v bodočnost in ne graditi novih pregrad.

Darko Bratina je svoj poseg pričel s pozdravom v

treh jezikih, nato pa nanižal nekaj konkretnih podatkov o delu in uspehih v zadnjem mandatu (Univerza, bolnišnica, mednarodno povezovanje). "Politike ni mogoče delati s tiskovnimi sporočili". Tudi glede prisotnosti/odsotnosti pri opravljanju nalog v parlamentu so podatki zelo prepriljivi, seveda v pozitivnem smislu.

Bratina je v nagovoru se poudaril, da ima pač svoj stil, svoj način dela: raje dela na tiho, kar ob koncu prinese konkretne rezultate, drugi imajo druge načine, ki so navzven odmevnejši, vendar pa ostane po besedah bolj malo konkretnega. V skladu s tem je tudi njegovo pojmovanje vloge parlamentarca: ne gre za paradiranje, ampak za konkretno, vsakdanje delo v korist tukajšnje in celotne skupnosti.

Na račun desnosredinskega bloka resnici na lju bo ni bilo izrecnih velikih ugotovitev, da je pač treba tudi med volilno kampanjo ohraniti resnost in verodostojnost.

Danes bo v Gorici vsedržavni tajnik CDU Buttiglione, v nedeljo napoveduje prihod Sgarbija itd. Pobude ceprav v manjšem obsegu izvajajo tudi manjše stranke in gibanja. Tako je kandidat Nord Libero za poslansko zbornico Adriano Zamparo pojasnil smisel svoje kandidature v posebnem tiskovnem poročilu, ki je uperjeno predvsem proti raznim predlogom federalistične ali konfederalne ureditve. Za zaostroitev kampanje sta poskrbela tudi Jacumin (SL) in Tomat (CDU) glede sole za bolnicarje v Trzicu.

DIPLOMSKA NALOGA MARINE UŠAJ

Vedenje in zanimanje za Antarktiko v Italiji v obdobju 1855-1918

Ocena : najvišja s pohvalo



tečaj, na katerega se lahko pride le po sprejemnem izpitu, oziroma zelo strogi selekciji, končali ste z odliko. Bo odlična ocena pomagala pri zaposlitvi?

Teško bi rekla, saj se ni mogoče znebiti vtisa, da je zelo težko priti do zaposlitve v okviru raznih služb Ministrstva za zunanje zadeve. Treba bo poskusiti na drugih področjih, tako kakor so storili diplomanti prve generacije. Nekateri so našli začasno zaposlitev na bankah, v zunanjetrgovinski dejavnosti itd. Možnosti v diplomatski karieri skorajda ne vidim.

Pred vpisom na Univerzo ste obiskovali učiteljske "Simon Gregorčič" v Gorici. Kaj je vplivalo, da ste se odločili za nadaljevanje študija na specifičnem in novem področju.

Slo je za nekaj novega in to me je pritegnilo. Ni mi zal, saj so me predmeti in sam pristop - profesorji namreč niso samo akademiki, ampak prihajajo tudi iz drugih okolij - navdušili.

Odličan uspeh pomeni priznanje predvsem za vas, posredno pa tudi za našo solo. V kolikšni meri se absolventi slovenskih višjih srednjih sol na Goriskem odločajo za študij na visokošolskih tečajih, konkretno na Antarktiko?

retno na tečaju za diplomatske vede?

Zanimanje je bilo in je se zmeraj precejšnje, saj obiskuje tečaj se nekaj mladih z Goriskega in Trzaskega. Menda sem med Goriskimi Slovenci res prva, ki je uspešno zaključila solanje. Predvidevam pa, da se bo v prihodnje marsikaj spremenilo. Veliko studentov prihaja iz držav tretjega sveta, precej studentov je tudi iz Hrvaske in Slovenije.

Kaj bo z vašo diplomsko nalogo?

Upam, da jo bodo v kratkem objavili in to pri institutu CNR. Ponudbo v tem smislu sem že prejela. Cestitkam svojcev, prijateljev in znancev se seveda pridružujemo tudi pri Primorskem dnevniku.

(Pogovarjal se je Vlado Klemše).

RAZSTAVE

V SKC Danica je odprta razstava ob 50-letnici SKD Danica. Ogled je vsak dan od 19. do 21. ure. V neljo, 31. t.m. bo ogled ves popoldan.

ČESTITKE

Na Univerzitetnem tečaju za diplomatske vede je z odliko in pohvalo diplomirala Marina Ušaj. Iskrene čestitke ji pošiljajo prijatelji.

PRISPEVKI

Ob izidu očetove pesniške zbirke in v spomin na pokojno mamo Nado, darujeta sinova Ivo in Marko prispevek KD Sovodnje. Odborniki društva se njima in vsem ostalim darovalcem iskreno zahvaljujejo.

KINO

GORICA
CORSO 17.00-19.30-22.00 «Ragione e sentimento».

TRZIC
COMUNALE 18.00-20.00-22.00 «Il fiore del mio segreto». P. Almado-var.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg S. Francesco 4, tel. 530124.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.

POGREBI

Danes, 9.30, Augusto Trojar, iz bolnišnice Janeza od Boga na glavno pokopališče; ob 11. uri, Gino Scialotto, iz splosne bolnišnice, v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče.

KONCERT BO TUDI V TOLMINU

Primorska poje - nočoj nastop v Kulturnem domu

V Gorici, Tolminu in Desklah se bodo danes in jutri zvrstili kar trije koncerti v okviru revije pevskih zborov Primorska poje 96.

Sest zborov bo nočoj ob 20.30 nastopilo v Kulturnem domu v Gorici: zenski pevski zbor iz Poljubina, mešani pevski zbor Bilje-Orehovlje-Miren, mešani pevski zbor Skala - Gropada, vokalna skupina "Musica noster amor" iz Trsta, mešani maldinski zbor iz Koprca in Primorski akademski pevski zbor "Vinko Vodopivec" iz Ljubljane.

Nočoj ob 20. uri bo koncert tudi v Tolminu in sicer v kinodvorani, oziroma gledališki dvorani. V Tolminu bo, od zamejskih zborov, nastopil moski pevski zbor Mirko Filej iz Gorice pod vodstvom Zdravka Klanjskega. Jutri ob 20. uri pa bo kon-

cert v Desklah v tamkajšnjem delavskem domu. Nastopilo bo šest zborov, med temi trije iz zamejstva: "Lojze Bratuz" iz Gorice, Sovodnjska dekleta in "Pod lipo" iz Barnasa.

Jutri bo koncert v Trstu, v nedeljo pa na Ravenci v Reziji in v Selu.

V okviru pobud ob tednu znanstvene kulture bo danes, ob 17. uri v konferenčni dvorani pokrajinskega muzeja na gradu srečanje na temo "Odpadki in energetske varčevanje". Uvidni poročili bosta imela dva raziskovalca centra CETA dr. Roberto Jodice in dr. Stefano Cardinali. Do nedelje, 31. t.m. pa je v pokrajinskem muzeju na ogled tematska razstava o vlogi in pristopu sol glede razreševanja vse bolj aktualnega vprašanja uničevanja odpadkov.

PRIREDITVE

Prireditelji CICKLUBA obveščajo, da bo zadnje srečanje v tej sezoni v ponedeljek, 1. aprila (ni sala) ob 15. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah.

KD KRAS Dol/Poljane vabi v soboto, 30. marca ob 20.30 na predstavo "Vsak minut je na palanka" v izvedbi Beneskega gledališča. Predstava bo v prostorih nekdanje sole na Palkišču.

ODER 90 bo v nedeljo, 31. t.m. ob 17. uri nastopil v prostorih nekdanje OS v Stmavru z igr Krivda Franceta Bevka. Godstovanje prireja KD Sabotin.

IZLETI

SPD GORICA vabi na velikonočni ponedeljek na planinsko-kulturni pohod na Sabotin z družabnostjo (popoldne) v Stmavru. 14. aprila pa bo izlet na Grmado nad Polhovim Gradcem. Ob zadostnem številu prijav bo izlet z avtobusom, sicer pa z lastnimi sredstvi.

JUTRI / V PROSTORI H KD BRIŠKI GRİČ

Prireditve ob 50-letnici društva

Poleg drugih nastopa tudi jazz balet plesnega kluba Urška

V Steverjanu začnemo jutri niz prireditve ob 50-letnici KD Briski gric. Pod naslovom Pozdrav mladim so oblikovali pester spored glasbenih in pevskih ter plesnih točk in recitacij. Nastopili bodo člani Orffove skupine, ki deluje na Osnovni soli na Dobrovem, Plesni klub Urška - z jazz baletom, mladinski pevski zbor KD Oton Župancic iz Standreza, dekliški pevski zbor "Jezero" iz Doberdoba ter recitatorska skupina KD Briski gric. Pripravljajo pa tudi razstavo pihrov.

Posebno zanimanje velja, zlasti pri mladih, za nastop skupine Jazz baleta, ki deluje v okviru plesnega kluba Urška v Novi Gorici in ki je bila ustanovljena pred letom dni in ki jo vodi Sinisa Bukinac. Lani so se mladi plesalci uspešno pomerili na republiškem prvenstvu show-dance v



Ljubljani, prav pred kratkim pa so nastopili na podobni prireditvi v Palmanovi in med tridesetimi nastopajočimi skupinami osvojili 4. mesto. Program, ki so ga izvajali na tekmovanju v Palmanovi bodo predstavili jutri zvečer v Steverjanu. Velja si ga ogledati. Ker časovno pri-

reditve skoraj sovpadajo z veliko nočjo, so si pri KD Briski gric tudi letos omislili razstavo pihrov, ki so jo sicer pripravili že tudi lani in prejšnja leta.

Pozdrav mladim bo jutri, ob 20.30 v dvorani na Bukovju. Na sliki plesalci skupine Jazz baleta.

gospodarstvo in finance

JAVNE FINANCE / UGOTOVITVE RAČUNSKEGA SODIŠČA

Znižanje javnega dolga v zadnjih letih le navidezno

V zameno se je namreč povečala neke vrste skrita zadolženost

RIM - Dolgovi so lahko zdravilo za deficit. Stvar je navidez paradoksalna, a se je v resnici vsaj delno pojavila pri gibanju javnih financ v zadnjih letih, saj so javni računi doživeli ublaziitev primanjkljaja. Toda izboljšanje je samo navidezno, kajti v zameno se je povečala »skrita« zadolženost. Alarm o zdravstvenem stanju javne finance je včeraj sprožilo računsko sodišče, ki je predstavilo dosje o deželnih financah s posebnim pozornost na področje zdravstva. Mehanizem, ki ga je razkrilo računsko sodstvo in s pomočjo katerega pridemo do navideznega stanja, razvija v ta, se v št. 17. prvi vlada in parlament s sprejemom finančnega zakona ukineta sklade za druge javne administracije (v. sprecificnem primeru za dezele), kar se seveda takoj pozitivno odrazi na državni proračun. Zaradi tega krčenja morajo deželne uprave nujno izprazniti sklade, ki jih imajo naložene v trezorju. Ko so njihove razpoložljivosti izčrpane, pa se morajo uprave neobhodno zateči k rednemu kreditiranju, vendar se sredstva ne porabijo takoj v celoti, ampak se stečejo v trezor, kar povzroči navidezno likvidnost.

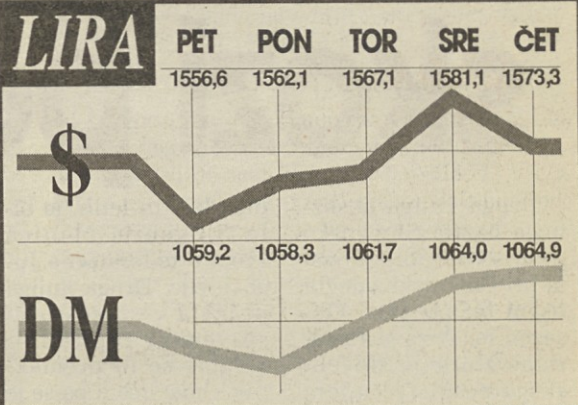
Težave za javne finance pa se pojavijo v naslednjih letih, ko je treba odplacovati obresti, ki bremenijo dezele in deloma tudi državo zaradi najetja posojil za izravnavo bilanc. Skratka, po ugotovitvah računskega sodišča gre za velikansko »krožno partijo« oziroma za dejanje, ki nadomestila bilancne prenose, in ki v kratkem času zjamči zmanjšanje izdatkov, seveda na račun bodočih

obremenitev. Računsko sodstvo s številskimi podaja nekaj primerov uporabe tega mehanizma, in to se posebej za potrebe zdravstva. V obdobju med letoma 1987 in 1994 je bil javni dolg podcenjen za 36.047 milijard lir zaradi posojil, ki so jih sistemom nakazale banke, ta posojila pa potem niso bila upoštevana pri sestavi letnega proračuna. Drugi primer je gospodarski manever leta 1994, ki se je izkazal za nekorektnega prav zaradi

neupoštevanja tega mehanizma, saj je slonel na računih, ki so se potem izkazali kot pretirano optimistični (za 1.553 milijard lir). Nasplošno pa velja, da je temeljni problem težka upravljivost balgajnskih ocen, ki so zasnovane na realnih stevilkah.

Računsko sodišče izrecno govori o mehanizmi, ki jih je težko upravljati in nadzorovati. Povrhu pozitivni učinek na finančne potrebe državnega sektorja pospe-

šuje nadaljnje zadolževanje po kanalih, ki so zunaj okvira konsolidacije javnih računov. Vse to - opozarja računsko sodišče - je v nasprotju s smernicami, ki jih je svojčas izdal parlament in ki je poleti leta 1994 pozval vlado, naj ne izvaja operacij, katerih učinek bi bil premik bremena finančnih izpostav od zaklada na druge subjekte, saj bi to povzročilo nenadzorovano sirjenje zadolževanja javnega sektorja.



Na borzi preobrat v finalu

MILAN - Delniski trg se je v zaključku včerajšnjega sestanka na milanski borzi le izvil iz vedne negativne spirale, ceprav je bilo njegovo gibanje ves dan zelo nihajoče, kot med drugim tudi na drugih finančnih trgih v Evropi. Pesimistični ton, ki pritiska na borzne posle v perspektivi aprilskega volilnega testa, le ni preprečil milanski borzi, da je sledila gibanju ostalih evropskih trgov,

predvsem obligacijskih, ki so - najbrž prvič po dolgih mesecih - reagirali na znižanje vrednosti ameriških državnih obveznic in na sibičnost Wall Streeta. Zadnji indeks Mibtel je dosegel neznatno zvišanje za 0,09, Mib-30 pa za 0,08 odstotka. Posli so bili posebno živahni pri pogodbah futures in v rahlem vzponu pri trgovanju z gotovino, skupaj pa so veljali približno 520 milijard lir.

TRENDI / MENJALNI TRG

Marka nritisnila na dolar, lira pa prešla v obrambo

MILAN - Skupen pritisk marke in jena in odločitev nemške centralne banke, da ne zniža uradnih obrestnih stopenj, sta včeraj prisilila zeleni bankovec v defenzivo, kar je imelo posredni vpliv tudi na liro. V prvih dopoldanskih poslih se je italijanska deviza nekoliko okrepila, nato pa je postopoma izgubljala moč in živahnost v pričakovanju sklepanja vrha nemške centralne banke. Ceprav je bilo odločitev Bundesbanke, da ne spremeni obrestnih stopenj pričakovati, so trgi vse do zadnjega vseeno upali v pocenitev denarja. Lira se je tako izgubila se nadaljnjih pet točk v tečaju z marko, ki je ob 13. uri veljala 1.065 lir in ohranila stabilno menjavo s popuščajocim dolarjem.

V mednarodnih okoliscinah, ki jih označujejo precejšnje

negotovosti (za danes je predvidena objava zanimivih ameriških podatkov, in sicer o trgovinskem primanjkljaju, o prodaji nepremičnin in o rezultatih konjunkturne analize v Chicagu), lira ni dosegla optimalnega gibanja, z izjemo tečaja z dolarjem, ki se je bistveno popravil. Poleg mednarodnih je seveda treba upoštevati tudi domače negativne dejavnike, predvsem predvolilno kompeticijo in se vedno povsem nejasna predvidevanja o izidu aprilskih volitev. Najbolj je italijanska deviza nazadovala v menjavi z bankovci iz območja marke, v tečaju z ekujem pa je izgubila dve desetinki odstotka vrednosti. Popoldne se je položaj sicer nekoliko izboljšal, saj je marka ob 16. uri marka veljala 1.062,90 lire, dolar pa 1.573 lir.

SLOVENIJA / OBRAČUN

Dobro poslovanje portoroške Droge

500 milijonov tolarjev dobička

PORTOROŽ - Delniška družba Droga Portorož je minulo poslovno leto zaključila z dobičkom, ki je presegel 500 milijonov tolarjev (skoraj 6 milijard lir). Promet, ki je bil vreden 9,2 milijarde tolarjev, je Droga realizirala za približno 7,5 milijarde tolarjev na domačem in za 1,5 milijarde na tujih trgih.

Fizični obseg proizvodnje se je glede na leto 1994 povečal za 4 odstotke, prodaje pa za odstotek. Ugodni proizvodni rezultati so bili doseženi v programu pastet, vložene povrtine in v programu Zlato polje (riz, polenta, mlevski izdelki). Produktivnost se je povečala za 5 odstotkov, medtem ko je prodaja na domačem trgu ostala na predlanski ravni, vendar je portoroškemu podjetju kljub močni konkurenci uvoženih izdelkov uspelo ohraniti vodilne tržne deleže pri kavi,čaju in soli.

Nekoliko pod pričakovanimi so izvozni rezultati, na kar so vplivale znane omejitve pri nabiranju in odkupu gob, težave pri izvozu na trge nekdanje Jugoslavije in predvsem izredna problematičnost hrvaškega trga, kjer vlada velika splošna nelikvidnost. Delež izvoza v skupni prodaji je znašal 17 odstotkov.

V treh desetletjih obstoja se je Droga Portorož razvila v eno izmed vodilnih podjetij slovenske prehranske industrije. S stalnim posodabljanjem proizvodnje in skrbjo za kakovost izdelkov je v vseh teh letih uspešno sledila zahtevam kupcev in si kljub ostri konkurenci zagotovila vodilno mesto med proizvajalci kave,čajev, riza in soli v Sloveniji. Obdržati tržne deleže v nosilnih programih na domačem trgu in povečati izvoz pa ostajata tudi za letosnje leto temeljna cilja portoroškega živilskega podjetja.

NOVICE

Davčna razbremenitev prvega stanovanja bi bila predraga

RIM - Obdavčitev nepremičnin v davčni prijavi prinese v državno blagajno od 5.000 do 5.300 milijard lir, vendar gre dol tega priliva na račun obdavčenja stanovanj v najemu. Prvo lastniško stanovanje pa »velja« približno 2.000 do 3.000 milijard, kar pomeni, da bi v primeru, ko bi prvo stanovanje razbremenili davkov, morala to luknjo pokriti država. Podatke je posredovalo združenje Confedilizia, na finančnem ministrstvu pa jih niso potrdili.

CRUP organizirala zanimivo lekcijo ekonomije

PORDENON - Videmsko-pordenonska banka CRUP je povabila v Pordenon ekonomista Dominika Salvatoreja, docenta na newyorški Fordham university in svetovalca OZN, ki je predaval o vprašanju optimalnih razsežnosti bančnega zavoda v sedanjih mednarodnih gospodarskih fazi. To fazo označujejo globoke strukturne preobrazbe in potreba po čim večji učinkovitosti banke in vsega ekonomskega sistema. Za primer Italije je Salvatore dejal, da se je v 80 letih zdela, da je rast notranjega povpraševanja krila z javnim zadolževanjem. Danes plačuje za to slano ceno, vendar ima se veliko neizkoriščenih rezerv. Kar zadeva bančne zavode pa je predavatelj dejal, da se morajo združevati za doseg optimalnih razsežnosti, ceprav - je dodal - je resnični problem učinkovitost, ki je v Italiji, kjer je treba na adebitacijo čeka čakati sedem dni, se toliko večji.

Deutsche Bank hoče na vzhod

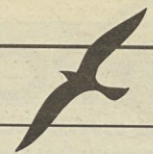
MILAN - Deutsche Bank, nekdanja Banca d'America e d'Italia, je lansko poslovanje sklenila z vidnim napredkom, zdaj pa jo zanima razširitev proti severovzhodu države, kjer se ni zastopana. V ta namen ima v nacrtno iskanje zavezništve ali nakupov krajevnih bank, je na včerajšnji predstavitvi bilance povedal pooblaščen upravitelj Gianni Testoni.

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BCIKB TRŽAŠKA KREDITNA BANKA	28. MAREC 1996		
	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1554,00	1601,00	
nemška marka	1047,00	1079,00	
francoski frank	307,00	316,00	
holandski gulden	935,00	963,00	
belgijski frank	50,60	52,70	
funt sterling	2360,00	2432,00	
irski sterling	2436,00	2510,00	
danska krona	271,00	279,00	
grška drahma	6,30	6,70	
kanadski dolar	1139,00	1173,00	
japonski jen	14,40	15,10	
švicarski frank	1295,00	1334,00	
avstrijski šiling	148,70	153,20	
norveška krona	240,00	248,00	
švedska krona	234,00	241,00	
portugalski escudo	10,10	10,50	
španska pezeta	12,40	13,00	
avstralski dolar	1216,00	1253,00	
madžarski florint	11,00	14,00	
slovenski tolar	11,30	11,80	
hrvaška kuna	255,00	290,00	

KMEČKA BANKA - GORICA			
28. MAREC 1996			
v LIRAH			
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1563,00	1593,00	
nemška marka	1055,00	1073,00	
francoski frank	306,00	316,00	
holandski gulden	933,00	958,00	
belgijski frank	50,78	52,58	
funt sterling	2356,00	2436,00	
irski sterling	2432,00	2527,00	
danska krona	270,00	280,00	
grška drahma	6,32	6,92	
kanadski dolar	1137,00	1172,00	
švicarski frank	1299,00	1324,00	
avstrijski šiling	148,41	152,91	
slovenski tolar	11,50	11,80	

MILANSKI DEVIZNI TRG			
28. MAREC 1996			
v LIRAH			
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	—	1573,330	—
ECU	—	1977,990	—
nemška marka	—	1064,860	—
francoski frank	—	311,920	—
funt sterling	—	2399,330	—
holandski gulden	—	951,690	—
belgijski frank	—	51,818	—
španska pezeta	—	12,657	—
danska krona	—	275,780	—
irski funt	—	2472,800	—
grška drahma	—	6,532	—
portugalski escudo	—	10,303	—
kanadski dolar	—	1153,050	—
japonski jen	—	14,792	—
švicarski frank	—	1318,690	—
avstrijski šiling	—	151,410	—
norveška krona	—	244,970	—
švedska krona	—	236,590	—
finska marka	—	339,560	—
avstralski dolar	—	1229,090	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG			
23. FEBRUAR 1995			
v DEM			
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	1.4533	1.4573	1.4613
funt sterling	2.2344	2.2414	2.2484
irski funt	2.3005	2.3075	2.3145
kanadski dolar	1.056	1.06	1.064
nizozemski gulden	89.194	89.304	89.414
švicarski frank	122.96	123.06	123.16
belgijski frank	4.8513	4.8613	4.8713
francoski frank	28.063	29.123	29.183
danska krona	25.802	25.862	25.922
norveška krona	22.843	22.903	22.963
švedska krona	21.498	21.558	21.618
italijanska lira	0.924	0.928	0.932
avstrijski šiling	14.197	14.217	14.237
španska peseta	1.1838	1.1878	1.1918
portugalski escudo	0.9595	0.9625	0.9655
japonski jen	1.3838	1.3853	1.3868
finska marka	31.115	32.195	32.275



KNJIGE / ANTOLOGIJA

Prikaz upora skozi pesništvo

Druga knjiga obsežnega nacrtu Slovensko pesništvo upora je izšla pri Dolenjski založbi osem let po prvi. Obsežen nacrt za sistematično zbiranje slovenskega pesništva upora iz vojnih let 1941-1945 je bil dokončan dve leti pred prvo izdajo. Projekt, ki ga je vseskozi vodil Boris Paternu, se je rodil v okviru slovenističnega seminarja ljubljanske Filozofske fakultete. S seminar-skimi nalogami je sodelovalo 53 studentov in približno toliko sodelavcev iz Slovenije in zamejstva. Nabralo se je približno 12.000 tekstov, opravljen je bil izbor okoli 2.300 besedil s spremnimi komentarji. Pesmi naj bi izšle v starih knjigah, od katerih sta dve natisnjeni in vezani. Z njima je zaključen izbor partizanskih pesmi. Naslednji dve naj bi vsebovali zaledno pesništvo upora, zaporniške, taboriščne in izgnanske pesmi in tudi pesmi prisilnih mobilizirancev. Razpored uposteva okolje, kjer so pesmi nastale: od partizanskih edinic do taborišč in tujih vojskih enot, kjer so bili slovenski fantje. Izbor uposteva pesmi preprostih samoukov, pesnic in pesnikov, ki so kazali na določene ambicije ter uveljavljenih avtorjev.

Bežen opis knjig in nacrtu nas opozarja, da gre za obsežno delo, ki je nastajalo v različnih casih in razmerah. Ko je delo startalo v se-

demdesetih letih, je bila Slovenija članica krepke federativne Jugoslavije. Druga knjiga je izšla v samostojni slovenski republiki. Triglav se ni premaknil, v marsičem pa se je spremenil odnos do NOB, partizanscine in vsega, kar je s tem povezanega. Ni čudno, če so izid druge knjige pospremile tudi ostre kritične bodice na račun celotnega projekta in njegovega mentorja Borisa Paternuja. Tudi natančno branje pesmi nas lahko prepriča, da se je v slovensko osvobodilno borbo zlilo neverjetno človeških, kulturnih, čustvenih in idejnih energij. Gre za nenavadno bogat pripevek v evropsko in svetovno zakladnico poezije odporniških gibanj med drugo svetovno vojno. Pomiri nas tudi obisk italijanskih knjižnic in knjižarn, kjer najdes obsežne izbore podobnega italijanskega in svetovnega gradiva. Slovenski svojih starih zajetnih knjig ni treba biti sram. Opomba bi bila povsem nevmesna, ko ne bi zbrali ocene, ki zalijo diskreditirati znanstveno delo z ideološkimi in političnimi argumenti.

Druga knjiga Slovenskega pesništva upora prinaša pesmi 56 avtorjev. Izbori predstavljajo dela znanih slovenskih pesnikov in takih, ki obvladajo verzifikacijo na visoki ali višji ravni. Ne gre le za intelektualce, marsikaj pa delavci, obrtniki,

studenti kažejo na izrazitejši talent. Nekateri so po vojni prenehali s pisanjem, nekateri so padli v boju. Visoke pesmi, ki so jih prispevali najvidnejši književniki, od Kajuha do Kocbeka, nosijo v sebi znamenje časov. Napisane so bile pretežno z večjim poslušom za komunikacijo in včasih priložnostno. Kar nas pri branju preseneti, je raznolikost motivov, čustev, oblikovnih pristopov in tudi namenov. Ze prva zaznava izpodbija misel na ideološko enotumje.

Jasno je, da sta bili osnovni nastavi upor in želja po svobodi. Čudni bi bili borci, ki bi si želeli poraza. Ogromno vlogo igrata trpljenje in upanje. V tem dokaj siroko prostoru pa bomo našli skoraj vse: ljubezenske in borbene pesmi, naravna tihožitja, mestne slike, spomine na padle in dovtepe na račun živih. Ob težkih in mračnih pesmih beremo tudi humorne tekste. Večino je bodrilnih tekstov, nekaj slavilnih in se veliko intimnih. Pesniki so se posluževali klasičnih kitic in modernističnih prostih verzov. Zasledimo čisto kratke pesmice in daljša besedila z opisi, dramskimi dogovori, itd. Del tekstov je namenjenih branju, zanimiva pa je zvrst, ki bi jo danes uvrstili med popevke. Gre za pesmi, ki so bile napisane za petje v zboru ali na mitingih. Njihova struktura je popevkarska, nekatere se naslanjajo

na ljudske predhodnice ali pa na takrat znane mednarodne popevke. Literari zgodovinar se lahko ob gradivu razpise. Pravilno spremlja pesmi kratek opis nastanka s podatki avtorja in njunimi opombami. Gradivo je tako namenjeno studiju. Naglasiti moramo, da izdajajo teksti tudi različne idejne nazore, ogromna večina avtorjev pa v miru pisanja ni segala v politiko, ampak v dotedanjo slovensko literaturo, kjer je iskala vzorce in vzornike. Znani pesniki so se med borbo vplivali na manj znane "konkurentne". Partizanscina je očitno nudila možnost za pravo literarno vrenje, kar sodobnika upravičeno preseneca Borba in upor sta sprožila toliko energij, da je bila kultura izjemna vez med ljudmi v posebnem in skrajno napetem življenjskem položaju.

Druga knjiga je vredna pozornosti, saj bo zadovoljila več plasti bralcev: tako manj zahtevne kot tudi strokovnjake. Primorci lahko sezemo po njej s posebnim zadoščenjem, ker je bil nas takratni delež se kako opazen. V knjigi je veliko tukajšnjih avtoric in avtorjev, naši kraji, vasi in mesta pa so prisotni tudi v tekstih pesnikov, ki so prisli na Primorje in v Benetije iz bolj oddaljene Slovenije. Gradiva je za lepo primorsko antologijo.

Ace Mermolja

GLEDALIŠČE

Peer Gynt kot osnova za razmišljanje o človeški identiteti

V preurejenem gledališču San Giorgio v Vidmu gostuje do nedelje, 31. marca, znana gledališka skupina Teatrithalia s Peer Gyntom norveškega dramatika Henrika Ibsena. Predstava spada v niz desetih predstav, ki jih videmska ustanova za gledališko produkcijo in raziskovanje Centro Servizi Spettacolo posveča zlasti bolj eksperimentalno in inovativno ubranim gledališkim izkušnjam.

V obsežni dramatični pesnitvi Peer Gynt se prepleta nesteto motivov, poleg stvarnega življenja so v njej prisotni pravljicni in mitični nordijski liki, razmišljanje o univerzalni človeški naravi a tudi trpka satira na politično stanje na Norveškem okrog leta 1867, v času ko je delo nastajalo.

Ob tolikšni obilici možnih interpretacij je režiser Marco Baliani v sodelovanju s francoskim Guadagniem in Renato Molinari Ibsenovo delo vzel kot osnovo za razmišljanje o vprašanju identitete, o iskanju samega sebe. Naslovni junak se v otvoritvenem prizoru predstavi kot stariček, ki ga po dolgoletnem potepanju po svetu nevihta vrže na domačo obalo, dogodki iz njegovega življenja pa se kot drobci spomina spet odigravajo pred njim. Pred ostarelim Peer Gyntom kot protiigravec nastopa skupina sedmih igralcev in sedmih igralk, ki so zdaj farani v cerkvi, zdaj svatje, zdaj skupina skratov: iz nerazločljive celo-



tu pa tam izstopi igrlec in zadovi individualno osebnost, ki je včasih razdrobljena na več igralcev hkrati, pred si volasim Peer Gyntom nastopata dva, stiri in več mladih Peer Gyntov. Tudi lik matere in edine ljubljene zenske Solveig se razdrobi na več podob, na koncu pa se obe združita v eno in v spoznanje, da je bilo tavanje zaman, da bi bil sebe nasel doma, in tudi dvom, da da od njega ostajajo le podobe zensk, ki so ga ljubile, kot na čudni zlodejevi sliki zlodeja.

Izrazito skupinsko zasnovana predstava sloni

na igrarici, vito in s precej učinkovitostmi sposobnostmi. pretaplja v eno in znajo na golem odru ob spretni igri luci in s skromnimi rekviziti natančno sugerirati različna okolja, domaco bajto, cerkev, svatbo, nočni svet skratov, ladjo v nevihti, s prizori, ki globoko ganejo, kot sta, denimo, materina smrt ob Peerovem pripovedovanju pravljicnega potovanja na sanah in tudi končni prizor, ki prav tako ob teku severnih jelenov vpreženih v sani pripoveduje o Peerovi smrti.

(bov)

Priznanja združenja dramatik umetnikov

LJUBLJANA - Predsnočnim so v Lutkovnem gledališču v Ljubljani podelili priznanja združenja dramatik umetnikov Slovenije. Letošnji nagajenci so Vera Per Erzen za življenjsko delo, Barbara Jakopič in Ivo Barišič. Po podelitvi je sledil recital Cankarjevih besedil v izvedbi Toneta Kuntnerja (pr)

Festival stare glasbe

Pri Koncertni agenciji Klemen Ramovs Management so dokončno potrdili program XIV. Festivala stare glasbe v Radovljici, ki bo potekal med 3. in 18. avgustom na radovljski Grascini. Nastopili bodo ugledni tuji ansambli in posamezni poudarjalci stare glasbe, kot na primer Norvegian soloist, Choir and Accademia Daniel Israel, ansambel Alegra (Pariz), Flamski kvartet kljunastih flaut, ansambel Accentus (Dunaj) idr.

NESTRPNOST / POLEMICNE NOTE UMBERTA ECA

Sovražnik v novi preobleki



Znani italijanski semiolog in pisatelj Umberto Eco je zadnje čase spet v središču pozornosti kulturnih in političnih krogov v Italiji. Veliko prahu so namreč dvignile njegove izjave na sobotnem srečanju Oljke v Milanu, ko je ironično in polemično omenjal italijanski transformizem rekoc, da se intelektualne vrste Pola svoboscin krepijo z nekdanjimi, maoistično usmerjenimi komunisti. Takoj se je v intelektualnem svetu utrgal plaz protioptozb in italijanski tisk se je takoj napolnil z vestmi o tem, resnici na ljubo dokaj pritlehnem besednem boju, ki je seveda zadobil tipične predvolilne kampanjske razsežnosti in ostrine.

Ecova pikrost pa se ne ustavlja samo na apeninskem skornju, temveč je te dni prekoracila Alpe in močno odjeknila v Bonnskem Kunsthallu, kjer so predvajali video-film o velikem, pred nedavnim umrlem skladatelju Luigiju Nonu. V filmu, ki ga je posnel Peter Wehage po scenariju Claudia Abbada in Juergena Petzingerja, se namrec Nonovo glasbeno delo povezuje z besedili iz pi-

sem na smrt obsojenih evropskega odpornistva proti nacizmu. To je dalo Umbertou Ecu povod, da je obsodil zgodovinska sprenevedanja tistih, ki v novi preobleki tihotapijo preko novih informacijskih tehnoloških sredstev (n. pr. Interneta in drugih) drugačna tolmačenja odpornistva proti kriminalnim nacifasističnim idejam in dejanjem. »Novi sovražnik ne skriplje z zobmi, ne govori več v zargonu Nibelungov in nas ne poziva na vojno, temveč nam ponuja srečo«, je dejal Eco. »Ven-

dar nas kljub temu navaja na to, da smo neizprosni, da sovražimo svojega bližnjega, da sovražimo razum«. Ob prispodobni novega sovražnika, ki je odložil skornje in crno suknjo ter si nadel »masni gvant«, ob povratku sovraštva in nestrpnosti v novi preobleki, Eco vendarle nakaze nakaze pot k resnici: »Kjer nas zgodoviniopisje ne uspe prepričati in se mesa z legendo, nam resnico lahko razkrije umetnost.«

Tak umetniški dosežek vidi Umberto Eco v filmskem zapisu, ki je namenjen solam v raznih jezikih in pretvarja v podobe skladbo, ki jo je Nono napisal leta 1956 za kölnski Westdeutscher Rundfunk in ki jo smatrajo za eno največjih glasbenih skladb stoletja. Glasbeno izvedbo berlinske Filharmonije pod vodstvom Abbada spremljajo podobe umetniških del Picassa, Goye in Dixea ter dokumentarni posnetki koncentracijskih taborišč. V nemški verziji bereta pisma na smrt obsojenih Susanne Lothar in Bruno Ganz, v italijanski verziji pa Angelica Ippolito in Gian Maria Volontè.

IZŠLO JE

Ervin Dolenc: Kulturni boj

Dopolnjena doktorska disertacija. Izdala Cankarjeva založba, natisnila Tiskarna Ljubljana, Ljubljana, 1996, trda vezava, 13, 5 x 20, 5 cm, 405 strani.

Delo Ervina Dolenca z naslovom Kulturni boj in podnaslovom Slovenska kulturna politika v Kraljevini SHS 1918-1929 skuša osvetliti ključna institucionalna vprašanja slovenske kulture - izobraževanja, znanosti in umetnosti - v času prehodu od nemškega kulturnega vpliva k prvi jugoslovanski državi. Knjiga je razdeljena na tri poglavja. Prvo opisuje velike organizacijske spremembe, ki jim je botroval prehod v Kraljevino Srbov, Hrvatov in Slovencev. Vsako poglavje se-

stavljajo manjše zgodbe. Osrednje poglavje je napisano kronološko. Sega od začetka locitve med staroslovenci in mladoslovenci v 70. letih prejšnjega stoletja ter predstavlja glavne značilnosti kulturnega boja med katolicizmom in liberalizmom do prve svetovne vojne. Tretje poglavje vsebuje pregled najpomembnejših strankarsko kulturnih organizacij in podrobneje osvetljuje način in kakovost organizacijskega delovanja posameznih političnih strank in skupin.

Knjiga je predelana in dopolnjena doktorska disertacija, ki jo je Ervin Dolenc jeseni leta 1992 zagovarjal na Filozofski fakulteti v Ljubljani.

(C. C.)



BOLEZEN »PONORELIH KRAV« / OB MOŽNOSTI ZAKOLA VSEGA RIZIČNEGA GOVEDA

London zahteva finančno podporo Evropske unije

Francozi so besni in zahtevajo sklicanje seje ministrov za kmetijstvo



Zaradi strahu pred »ponorelimi kravami« se v osrednji pariški tržnici kopiči neprodana govedina (AP)

LONDON - Britanska vlada bi lahko vsak čas sklenila, da začne z zakolom vseh svojih najbolj rizicnih krav, tako da bi zajezila bolezen »ponorelih krav« in vrnila zaupanje potrošnikom do govedine. Po vesteh, ki prihajajo iz Londona, naj bi poklali vse govedo, ki ima več kot 30 mesecev starosti. S tem pa bi bila Velika Britanija ob mleko, uničenje 4,5 milijona glav goveda pa bi bilo vse prej kot lahka zadeva. Trenutno lahko Velika Britanija kremira tedensko do največ tisoč krav, potrebovala pa bi petnajstkrat večjo zmogljivost. V roku petih let, naj bi tako unicili 800 tisoč glav živine. Nekateri strokovnjaki pa so prepričani, da je to nezadosten ukrep in da bi morala Ve-

lika Britanija uničiti vse svoje govedo in priceti na novo.

Obe varianti, delni in popolni zakol, pa sta vezani na ogromne stroške, ki jih Velika Britanija ne bo uspešna prenesti. Prav zato že trka na vrata Evropske unije, ali bolje receno, zavlacuje s sklepi, tako da bi Unija prostovoljno ponudila sredstva, samo da bi se izognila paniki in zapletom z boleznijo »ponorelih krav«. Danes naj bi premier Major na medvladni konferenci Evropske unije v Turinu jasno predlagal, da Velika Britanija pristane na zakol, le v primeru, da jo bo Evropa finančno podprla.

Francozi pa so že besni ob takem britanskem zavlačevanju, tako da so za ponedeljek zahtevali izredno sejo ministrov za kmetijstvo. Italija in Nemčija sta namreč kot glavni uvoznici francoske govedine drastično skrcili uvoz, tako da francoski zivinorejci že upravičeno bijejo plat zvozna. Francoski minister za kmetijstvo Philippe Vasseur že nacrtnuje, da bi uničili kar 70 tisoč glav britanskega izvora, kljub temu da so jih hranili z mlekom in niso niti povohali beljakovinske moke, ki je baje kriva za govejo encefalopatijo BSE. Vsa Evropa se torej trudi, da bi omilila strah in paniko, a to ji ne bo uspelo, dokler bo Velika Britanija nadaljevala s svojim sprenevanjem. Medtem pa marsikdo že navaja, da bo zaplet s »ponorelimi kravami« odzvel Evropi ogromna sredstva, ki so bila namenjena boju proti brezposelnosti in da je zgrešeno pomagati državi, ki si je sama kriva za sedanji težave.

V Italiji zajeziti paniko zaradi »ponorelih krav«

RIM - V Italiji so končno spoznali, da je treba vsaj na kratko strahu zaradi bolezni »ponorelih krav«. Nacelnik policije, prefekt Fernando Masone, je z okrožnico zahteval ostrejšo nadzorstvo nad neupravičenimi podrazitvami negovejega mesa in rib, tako da bi v kali zatrl vsak poskus spekulacije in kopičenja zalog. Obenem je policijo pozval, naj se z vsemi sredstvi postavi po robu poskusom sirjenja lažnih vesti, ki med ljudi vnašajo zmedo in strah.

Ob prefekturah pa so se zganile tudi razne stanovske organizacije. Tako je predsednik Konfederacije italijanskih kmetov Giuseppe Avolio na včerajšnji tiskovni konferenci poudaril, da je treba k vprašanju

»ponorelih krav« pristopiti brez čenjevanja. Vecina znanstvenikov namreč izključuje, da bi se ljudje lahko okuzili s povzročiteljem bolezni »ponorelih krav«, če se hranijo z govejim mesom. Nevarni naj bi bili predvsem možgani, mozeg in limfatični sistem, sumljiva pa baje tudi jetra in drugi notranji organi. Avolio pa ni podcenjeval razsežnosti epidemije in je vse odgovorne pozval, naj cimprej sprejmejo smotne ukrepe, ki naj zascitijo clovesko zdravje in naj s poglobljenimi znanstvenimi raziskavami odgovorijo na številna se odprta vprašanja. Vsekakor pa je Avolio pozval ljudi, naj se kar hranijo z italijansko govedino, ker je vzreja goveda v Italiji še tradicionalna in ne

s pomočjo beljakovinske krme, ki povzroča bolezen »ponorelih krav«. Nič čudnega torej, da se stopnjujejo zahteve, da bi tudi za meso uvedli znak kontroliranega porekla, ki bi potrošnikom zagotovil kakovost.

Sodec po včerajšnji prodajah govedine pa bo zelo težko popraviti škodo, ki so jo domaći mesno predelovalni industriji in zivinorejcem pozročile britanske »ponorele krave«. Tudi včeraj so se ljudje neopravičeno izogibali govedine in to predvsem v mestih, medtem ko so na podeželju kupci pokazali več treznosti. Ob takem položaju se seveda oglašajo razni animalisti in vegetarijanci, ki hočejo vsem vsiliti svojo bolezensko ljubezen do živali.

NOVICE

Stečaj sekte Aum Šinrikjo

TOKIO - Tokijsko sodisce je včeraj proglasilo stečaj proslule verske sekte Aum Šinrikjo, ki je lani z atentom z živčnim plinom v podzemeljski železniški japonske prestolnice povzročila smrt 12 ljudi in bolj ali manj hudo zastrupitev drugih 5 tisoč. Sodišče meni, da je sekta nabrala 2, 44 milijarde jenov dolgov, medtem ko ocenjujejo njeno premoženje na 2, 37 milijarde jenov. Sedaj se bo začela tudi obravnava za povračilo škode žrtvam zastrupitve ne samo v tokijskem metroju, temveč tudi v vseh drugih nesrečah, ki jih je sekta povzročila po svoji legalizaciji leta 1988. Izvedenci menijo, da ne bo lahko najti kupce za nepremičnine proslule sekte, medtem ko bo samo razgraditev obrata na obronkih vulkana Fudzi stala 460 milijonov jenov, kar bo se zmanjšalo vsoto na razpolago za odškodnine. Japonske oblasti so sekto proglasile za protizakonito in kar 428 njenih članov je v zaporu. Prihodnji mesec bodo sodili njihovemu voditelju Soku Asahari.

Odkrili starodavno grobnico

PEKING - Prepovedano mesto v Pekingu so baje zgradili na kraju, kjer je bila leta 799 po Kristusu starodavna aristokratska grobnica iz casa dinastije Tang. Do odkritja je prišlo med gradnjo podzemeljskih prostorov, kjer bi morali urediti muzej. Grobnica je široka 4,32 m in dolga 4,4 m in je zelo dobro ohranjena.

Neločljiva prijatelja



CHICAGO - Stiri letni Tyler Maakerstad in 6-mesečni Wilber slovita po vsem mestecu Rockford v Illinoisu kot neločljiva prijatelja. Wilber je domaći prasicek, ki je povsem osvojil srce svojega gospodarja. Zivi seveda v hiši družine Maakerstad, spi pa ob vznožju postelje svojega cloveskega prijatelja.

Aretirali nekdanjega terorista

BANGKOK - Na Tajskem so aretirali enega pripadnikov devetclanske skupine »japonske rdece armade«, ki je leta 1970 preusmerila japonsko potniško letalo v Severno Korejo. Potnike japonskega boeinga 727, ki je letelo na notranji progi Tokio-Fukuoka so spustili, za skupino pa so izgubili sledove. Aretiranega Josimija Tanaka, ki ima sedaj 47 let, dolžijo razpečevanja ponarejenih dolarjev. Menijo, da bo izročitev japonski, ki je to zahtevala, dokaj problematična.

EGIPT / NISO BILI SAVDIJCI

Letalo je ugrabil neki gostilničar iz Luksorja s sinom in nečakom

Ugrabitelj je bil po pilotovih izjavah nepriseben in pod vplivom mamil

KAIRO - Sele včeraj so bile jasne vse podrobnosti ugrabitve in preusmeritve notranjelinjskega egiptovskega airbusa A-320 iz Luksorja v Libijo. Predsinocnjim letalo ni pristalo v Tobruku, temveč v libijski Martubi, 300 kilometrov zahodno od libijsko-egiptovske meje. Prav tako ugrabitelji niso bili Savdijci iz plemena Bani Hilali, temveč egiptovski državljani, in sicer lastnik restavracije Al Husein iz Luksorja Naguib Mohamed Mahmud, njegov 16-letni sin Ibrahim in 14 letni nečak Ahmed.

Kot je povedal pilot egiptovskega airbusa Amehotep Nasar, je bil Mahmud očitno pod vplivom mamil, ko je vdrl v pilotsko kabino.

Posadki je grozil, da bo zazgal vrečko s smodnikom in zazigalno steklenico, ce letala ne bodo preusmerili.

Na krovu letala je bilo 145 potnikov, od katerih kar 129 tujih turistov, ter osem članov posadke. Iz Marbuta so jih ze predsinocnjim premestili v Bengazi, odkoder so se vrnili v Egipt. Združeni narodi so namreč Egipt pooblastili, da lahko kljub letalskemu embargu proti Libiji pošlje v Bengazi svoje potniško letalo. Z njim je v Bengazi včeraj prispel tudi egiptovski zunanji minister Amr Musa. Tujim turistom pa je egiptovsko ministrstvo za turizem v Kairu pripravilo posebno dobrodoslico in se jim oprostilo za navsecnosti in strah.

NEMČIJA / PO SKORAJ TRIDESET UR TRAJAJOČI DRAMI

Brez prelivanja krvi onesposobili ugrabitelja in osvobodili vse talce

Brezupno dejanje iz maščevanja nad ženo, ki ga je prijavila policiji

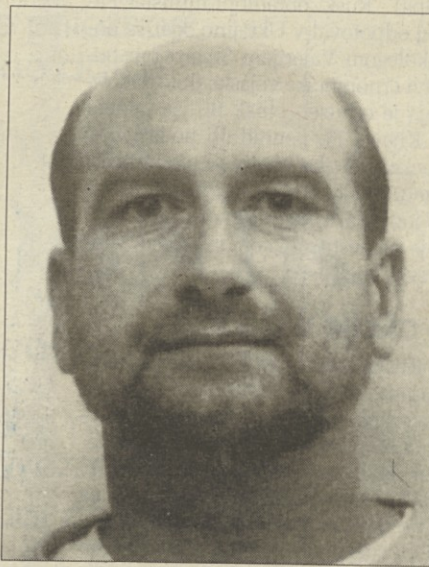
BERLIN - Včeraj ob pol treh ponoci je nemski policiji končno uspelo brez prelivanja krvi onesposobiti nevarnega kriminalca, ki je pri Trieru (Porenje-Pfalsko) zajel skupino talcev med svojimi sorodniki.

Drama s talci je trajala skoraj trideset ur, 45-letni Norbert Hagner pa naj bi se odločil za to akcijo, ker se je hotel maščevati nad svojo bivšo zeno, ki ga je pred leti zaradi nekega bančnega ropa spravila v zapor. Vse se je začelo v sredo jutraj v Hermeskeilu, kjer je kriminallec zajel prve talce, svoj podvig je nato nadaljeval pri Kaiserse-schu, koncal pa v Laubach-Leikenkaulu pri Trieru, kjer se je zabarikadiriral v hiši svoje bivše zene. Za osvoboditev talcev je zahteval pol milijona mark in avtomobil za beg. Pogajanja so bila do skrajnosti kocljiva, ker je bilo vsem jasno,

da imajo opravka z obupancem, ki je pripravljen na vse. Kar 23 ur je vztrajal v hiši svoje bivše zene, ko so končno stopili v akcijo specialci. Kakih 70 agentov je vdrl v poslopje, potem ko so vanj zagnali slepilne granate, ki so utrujenega kriminalca dokončno zmedle. Tedaj je imel pri sebi sedem talcev, in sicer: svojo bivšo zeno, njeno hčer z možem in otrokoma ter dve dekleti, neko 12-letnico in njeno 17-letno sestro.

Norbert Hagner je v Nemčiji znan kot eden najnevarnejših bančnih roparjev. Samo v obdobju od leta 1979 do leta 1981 je v številnih bančnih ropih kot talce zadržal 58 oseb, iz bank pa odnesel 4 milijone mark. Lanskega septembra je v švicarskem Luzernu med ropom v neki banki zajel 13 oseb. Nedvomno pa je bil njegov največji podvig rop, ki ga je uresnil na pustni

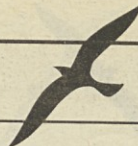
ponedeljek leta 1981 v Heidelbergu. Takrat je skupaj s svojim bratom oropal v banki 2,8 milijona mark in zajel 28 talcev. To je bil najvišja oropana vsota v nemski zgodovini. Policija je Hagnerja in njegovega brata izsledila tudi po zaslugi njegove bivše zene. Na procesu so ga obsodili na 15 let zavora,



med pre-stajanjem kazni pa je v edno poudarjal, da se bo prej ali slej maščeval nad zeno in njenimi sorodniki.

Celotna zadeva pa je izredno zanimiva predvsem z medijskega vidika, ker so tokrat nemski mediji od

radija in televizije do casopisov dosledno spoštovali policijski ukaz, naj ne poročajo, tako da ne bi ogrozili življenja talcev.



Zborovanje pripadnikov plemena Zulu

JOHANNESBURG (Reuter) - Več kot sedem tisoč Zulujev je včeraj demonstriralo v središču največjega južnoafriškega mesta (na sliki, telefoto: Reuter) in tako počastilo spomin na osem sonarodnjakov, privrincev stranke Inkatha, ki so bili ubiti 28. marca 1994 pred sedežem Afriškega narodnega kongresa (ANC) v Johannesburgu. Veliko protestnikov je bilo oblečenih v tradicionalna oblačila, v rokah pa so nosili sulice in šcite. Policija je središče mesta zavarovala z oklepnimi vozili in z bodečo zico popolnoma zaprla ulice okoli zgradbe, kjer je sedež ANC. Med nekajurnimi protesti ni bilo incidentov. Demonstrantom je spregovoril princ Vanana Zulu, član zulujske kraljeve družine, ki je množico pozval, naj protestira mirno, in se zavzel za to, da južnoafriška vlada 28. marec razglasi za državni pra-

znik. Po princem govoru so zborovalci položili vence cvetja v Library Gardens, kjer se je pred dve letoma začel nesrečni pohod proti sedežu stranke predsednika Nelsona Mandele, nato pa so se mirno razšli. Bolj vroče je bilo v kraju Umlazi, predmestju Durban v pokrajini KwaZulu-Natal. Neznanci so na vlaku ustrelili tri potnike in ranili pet oseb, zato so oblasti poostrele varnostne ukrepe na tem območju. Policija je razorožila trinajst moških, oboroženih s kopji, v mestu pa je bilo kljub množici Zulujev, ki so se odpravljali na shod v Johannesburg, razmeroma mirno. Vodja stranke Inkatha Mangosuthu Buthelezi je povedal, da so demonstracije organizirali voditelji organizacij zulujskih delavcev, ki stanujejo v predmestjih Johannesburga, vendar je njegova stranka protest mirnovala.

OBSEŽNA IZRAELSKA RACIJA NA ZAHODNEM BREGU

Stotine Palestincev je moralo za zapahe

Ogorčeni protesti avtonomnih oblasti

RAMALA (Reuter) - Včeraj so izraelske varnostne sile med najobsežnejšo racijo, ki so jo doslej izvedle na območjih pod skupnim izraelsko-palestinskim nadzorom, na Zahodnem bregu aretirale več kot 370 Palestincev. Čistka med študenti univerze Bir Zeit je sprožila burne proteste Palestincev, ki so v izraelske vojske metali kamenje, medtem ko so ti skupaj s palestinskimi policisti nadzorovali predmestja Ramale, ki je pod nadzorom Palestinske osvobodilne organizacije (PLO).

Izraelska vojska je sprotocila, da je bilo med skupno operacijo splošnih varnostnih sil, vojske IDF in obmejne policije preteklo noč aretiranih 376 ljudi. Namestnik izraelskega obrambnega ministra Ori Or je razložil, da so vojaki iskali osumljenec, pripadnike islamskega gibanja Hamas. Vojaki so poskusali izslediti tudi studente iz Gaze, ki tega območja ne bi smeli zapustiti. Racija je predstavljala največjo akcijo proti Palestincem na Zahodnem bregu, odkar je zidovska država lani predala šest mest na tem območju v roke palestinskih oblasti in uvedla skupen nadzor nad številnimi sili, kot je Bir Zeit. Ko je novica o raciji dosegla

Ramalo, se je približno 200 študentov zbralo pred izraelsko-palestinskim policijskim uradom in v izraelske vojske metalo kamenje. Očividci so povedali, da so izraelski in palestinski pripadniki varnostnih sil, potem ko so Izraelci poskusali streljati v protestnike, usmerili orožje tudi drug v drugega. Porocil o ranjenih ni bilo.

Izraelci vojaški predstavnik je dejal, da je stvelo aretiranih Palestincev z včerajšnjo racijo naraslo na 806. Palestinci pa so znova izrazili veliko nezadovoljstva zaradi aretacij, saj naj bi tovrstne racije krsile mirovni dogovor. brutalnosti in nespoštovanja sporazuma, ki ga je

Izrael podpisal s PLO,« je ogorčeno zatrdil Frej Al Kairi, voditelj palestinskega dela skupne civilne nadzorne komisije. Ori Or pa je dejal, da bodo morali študentje, ki jih je zadržala izraelska stran, odslej ostati v Gazi, saj jim prehod na Zahodni breg ne bo več dovoljen. »Ta operacija ima samo en cilj: pregled imen ljudi, za katere vemo, da se gibljejo v krogih okrog univerze Bir Zeit, in izločitev tistih, ki so pripadniki Hamasa oziroma so osumljeni, da pomagajo pri izvajanju terorističnih dejanj,« je Or povedal za izraelski radio.

Palestinci zatrjujejo, da Izrael krši mirovni sporazum, ki je dolocil Zahodni breg in Gazo kot ozemeljsko celoto. Naim Abu Humus, namestnik sekretarja palestinskega ministrstva za izobraževanje, je povzel, da so vojaki vdrli v skupne studentske prostore in stanovanja v Bir Zeitu, Abu Kasu in Gazi, kar študentom ukazali, naj se zbereta na nogometnem igrišču.

NOVICE

Policisti Federacije BiH bodo morali sodelovati z ZN

SARAJEVO (STA) - Policija hrvasko-muslimanske federacije bo kmalu prejela ukaz o popolnem sodelovanju s policijo ZN, potem ko se je ta pritožila zaradi nesodelovanja pri delu v sarajevskih četrtih, zlasti na Ilidži. Tiskovni predstavnik Iforja Ivanko je včeraj sporočil, da mu je vodja sarajevske policije Bezdrob zatrdil, da bodo vsem komisariatom nemudoma ukazali, naj v celoti sodelujejo s policisti ZN. Ivanko je dodal, da je zavračanje sodelovanja na Ilidži »krajevni problem«. Hrvaski radio, ki se sklicuje na viře pri bosansko-hrvaškem vodstvu, pa je poročal, da naj bi bosanski Hrvati in Srbi najpozneje do ponedeljka izmenjali vse vojne ujetnike. V bližini Kupresa bodo v naslednjih dneh 65 srbskih ujetnikov zamenjali za 35 hrvaskih.

ZRJ je postala »kriminalna država«

HAAG (STA) - Namestnik tožilca haškega sodišča za vojne zločine v nekdanji Jugoslaviji Clint Williamson je včeraj izjavil, da je Zvezna republika Jugoslavija postala »kriminalna država«. Na javnem zaslišanju v Haagu je dejal, da je vlada, ki daje zatočišče in podporo vojnim zločincem vprico vsega sveta, kriminalna vlada. »In prav to je storila beograjska garnitura,« je ugotovil ta predstavnik haškega sodišča.

Gračov in Šmarov o črnomorski floti

MOSKVA (STA, dpa) - Ruski obrambni minister Pavel Gračov je včeraj odpotoval v Ukrajino, kjer se bosta z ukrajinskim kolegom Valerijem Smarovom pogovarjala o razdelitvi črnomorske vojske flote. Od resitve tega vprašanja je odvisen obisk Borisa Jelcina prihodnji teden v Kijevu. Po neuradnih podatkih je osrednja sporna točka uporaba pomorskega oporišča Sevastopol na Krimu. Rusija zahteva oporišče za svoj del črnomorskega ladjevja. Ukrajina pa bi prav tako želela svoje ladjeve namestiti v istem oporišču, vendar na drugih privezih kot Rusija.

Nove ruske akcije v Čečeniji

MOSKVA (dpa) - Ruska letala so včeraj znova bombardirala kraje Bamut, Ačoj in Orehovo, ki ležijo na jugozahodu Čečenije. Poleg tega ruske sile blokirajo kraje Rogank, Kosa, Dzugurti in Sihoj. Rusi napadajo te kraje, ker naj bi se v njih skrivali uporniki generala Dudajeva. O usodi tamkajšnjih civilistov za zdaj ni nobenih podatkov. V čečenskem glavnem mestu Grozni pa so ruske sile skupaj s čečenskim notranjim ministrstvom nadaljevale akcijo iskanja separatistov. V zadnjih dveh dneh naj bi aretirali več kot sedemdeset osumljenec. O novih bojih so včeraj poročali z jugovzhoda Čečenije. Ruske sile so napadle vasi Vedeno in Dargo, kjer naj bi se po nekaterih podatkih nahajal glavni stab Dudajeva.

ANALIZA

Črni november tone v pozabo

JERUZALEM - »Verjeli smo v nedolžnost. Verjeli smo, da nismo kot druge nacije. Nenadoma se je iluzija razblinila,« je izjavil sodnik Edmond Levy in morilca izraelskega premiera obsodil na dosmrtno jeco. Pet mesecev po tem, ko je verski skrajnež Jigal Amir ustrelil Jicaka Rabina, se je Izrael sprijaznil z novo resničnostjo. Življenje in smrt gresta skupaj naprej.

Samomorilski napadi islamskih skrajnežev, v katerih je življenje izgubilo 58 ljudi, so pozornost preusmerili predvsem na osebno varnost. Razkol je večji, kot je bil kdajkoli. Stevilni Izraelci in desničarske stranke, ki so se opotekli od zausnice, ki jim jo je z atentatom prilepil ultranacionalist, so osebno varnost izkoristili za vnovično javno nasprotovanje Rabinovemu mirovnemu procesu. Pločniki, kjer so gorele sveče v spomin na Rabina in ob katerih so mladi prepevali »dajte priložnost miru«, so zdaj postali zbirališče Izraelcev, ki v zanosu sovraštva vzklikajo: »Smrt Arabcem! Jigal!«

Mirovni proces s Palestinci in Sirijo je zamrznjen, Izrael je zaprl tudi meje z Zahodnim bregom in Gazo ter tako tisočim arabskih delavcev preprečil dostop do njihovih delovnih mest. Čez dva meseca bodo Izraelci preverili svojo zavezanost miru na volitvah, kjer se bosta soočila Peres in desničarski izzivalec Benjamin Netanjahu, ki »se nikoli ne bo sesel z Arafatom«. Kadar Zidje na avtobusih ne oprezajo za sopotniki, ki bi morda lahko bili arabska cloveska bomba, prebirajo volilno propagando, ki jim obljublja

mir ... in varnost. Raziskave javnega mnenja kažejo, da so bombe Izraelce razdelile na dva enako močna tabora, kot sta bila pred Rabinovim umorom. Po obsodbi Amirja je sodnik Levy izrazil bojazn, da bo volilna kampanja unicila enotnost, ki je med Zidi nastala po streljanju na telavivskem mirovnem zborovanju. »Nasa srca v strahu trepetajo, da bo 4. november 1995 utonil v pozabo,« je dejal. »Prihajajo dnevi odločitve in rozljanje političnih mecev je cedalje glasnejše. Sprasujemo se, kaj se še mora zgoditi po tako grozljivi tragediji, ki smo jo preživeli, da bodo vsi razumeli lekcijo.«

Medtem je Peres sprožil vprašanje se enega atentata. Na internih volitvah svoje Laburistične stranke je v televizijskem intervjuju z mrlisko bledim obrazom spo-

ročil, da zidovski skrajneži načrtujejo tudi atentat nanj. Celoten pogovor je potekal pod budnim ocesom Peresovega telesnega strazarja, ki se ni odmaknil od premiera niti za pol metra. Uradna preiskava Rabinove smrti je pokazala, da varnostne službe namenoma niso upoštevale svaril tajnih služb, ki so napovedale možnost atentata.

Glavni Rabinov svetovalec Eitan Haber, ki je novembra svetu sporočil tragico novico, je v četrtkovem komentarju, objavljenem v

casniku Jedioth Ahronot, izrazil bojazn, da ima Amir med skrajnimi desničarji številne privrženice. »Med nami živijo tudi drugi ljudje, ki razmišljajo kot on, govorijo iste prazne klišeje, imajo puke, nimajo pa nobenih zadržkov,« je zapisal. »Njihovi zakoni niso naši zakoni. Njihova biblija ni naša biblija. Tujci so nam in mi smo jim tuji,« je zapisal Haber. »Zid sem. Je to tudi Jigal Amir?«

Jeffrey Heller / Reuter



Izraelske varnostne sile se trenutno ukvarjajo z islamskimi skrajneži, vendar pa nevarnosti z desnice še ni konec (Reuter)

NOVI STODOLARSKI BANKOVEC

Novega stotaka menda ni mogoče ponarediti

WASHINGTON (av) - Ameriška centralna banka je v ponedeljek dala v obtok prve stodolarske bankovce, ki so popolnoma zasciteni proti ponarejanju. Centralna banka je natisnila stodolarske bankovce v vrednosti osemdeset milijard dolarjev, kar po navedbah ameriške centralne banke predstavlja približno tretjino vseh stodolarskih bankovcev, ki so v obtoku. Večina jih krozi v tujini, saj se je v ZDA medtem ze zelo razmahnilo placevanje s kreditnimi karticami.

Po uradnih podatkih so v obtoku dolarski bankovci v skupni vrednosti 380 milijard dolarjev. Skoraj šestdeset odstotkov teh bankovcev pa je v tujini. Tudi pri prekupevanju z mamili igra najpomem-

bnejšo vlogo dolar. Za številne tujce je dolar - predvsem stodolarski bankovci - valuta, v katero menjavajo svoje prihranke, saj ne zaupajo domačim valutam. (V Sloveniji je to vlogo prevzela nemška marka.)

Veliko zanimanje za dolar in čedalje uspešnejši ponarejalci, ki zlasti na Bliznjem vzhodu izdelujejo izredno kakovostne ponaredke, so ameriške oblasti prisilili, da so

izvedle prvo »lepotno operacijo« dolarja po letu 1929. Izbranc za prvi tovrstni poseg je bil stodolarski bankovec, ki je v tujini zelo priljubljen. Ameriška centralna banka je sporočila, da bodo stare bankovce za sto dolarjev iz obtoka umaknili postopoma. V naslednjih letih bodo prenovili tudi druge dolarske bankovce, med njimi tudi priljubljeni bankovec za en dolar.



MADŽARSKA / PRED VSTOPOM V OECD

Zelena luč za EU

V prestižni organizaciji za zdaj le Češka

BUDIMPESTA (Reuter) - S tem, ko bo Madžarska kmalu postala članica OECD, si bo olajšala tudi pot v Evropsko unijo in povečala zaupanje vlagateljev, pravijo madžarski analitiki. Slovesnost, na kateri naj bi Madžarska postala članica uglednega kluba, naj bi potekala 29. marca v Parizu, so sporočili iz OECD.

Madžarski strokovnjaki naj bi spet začeli pogajanja o priključitvi k EU z medvladno konferenco, ki naj bi se začela že ta konec tedna in naj bi trajala dobro leto dni. Madžarska upa, da bo postala polnopravna članica EU do leta 2000.

»V nekem smislu članstvo v OECD odpira vrata v EU, čeprav med njima ni pravne povezave,« je dejal Andras Vertes, generalni direktor GKI Gazdasagutató Rt. Minister za gospodarstvo Imre Dunai pa je

povedal, da je članstvo v OECD pogoj za pristop k EU, ker imata obe organizaciji podobne zahteve. Članstvo v OECD po njegovem mnenju pomeni zeleno luč za Madžarsko, da začne pogovore o priključitvi k EU. Ukrepi, s katerimi je Madžarska ugodila zahtevam OECD za vstop v to organizacijo, je bilo zmanjšanje obsega proračuna in primanjkljaja na tekočih računih leta 1995. Januarja letos je forint postal konvertibilen, Madžarski pa je uspelo doseči sporazum z Mednarodnim denarnim skladom o »stand-by« posojilu v sredini marca. Madžarska bo po Češki prva nekdanja komunistična država, ki je postala članica OECD. Češka je postala članica decembra. Po pričakovanjih naj bi jima v prihodnjih nekaj letih sledile Poljska, Slovenija, Hrvaška in Slovaška.

DIGITALIZACIJA TELEVIZIJSKIH SPREJEMNIKOV

Nadomestili bodo osebne računalnike

Boljša kakovost televizijske slike in večji izbor informacij

LONDON (Reuter) - Do leta 2000 bodo digitalni televizijski sprejemniki osvojili domove velikega stevila Evropejcev in kot najpomembnejše informacijsko sredstvo nadomestili današnje osebne računalnike.

Izdelovalci takšnih sprejemnikov si prizadevajo za izboljšanje kvalitete televizijske slike in povečanje izbora informacij, seveda po dostopni ceni. Velike filmske družbe, izdajateljske hiše in satelitske družbe si prizadevajo

osvojiti novo tržišče, zato bodočim uporabnikom obljubljajo večje število informacij. Digitalna televizija preko kabelskih in satelitskih sistemov spreminja slikovne in zvočne signale v elektronske. Da so vidni na televizijskem

ekranu, je zdaj potrebno priključiti na sprejemnik posebno napravo - črno skrinjico. Ze cez nekaj let pa bodo naročniki digitalni televizijski program spremljali preko novih, digitalnih TV sprejemnikov. Digitalna televizija deluje že nekaj let; v Veliki Britaniji na primer Satelitska informacijska služba (-SIS) prenaša konjske dirke v stavnica.

LETALIŠČA / ANKETA O KAKOVOSTI

Manchester in Singapur najboljša

ZENEVA (Reuter) - Manchester v severozahodni Angliji in singapurski Changi sta po mnenju potnikov najboljše letališči na svetu, so objavili pri International Air Transport Association (IATA).

Tesno za petami jima je amsterdamski Schipol. V anketi je bilo zajetih 43 velikih evropskih letališč, letališč Severne Amerike, Bliznjega vzhoda in azijsko-pacifiške regije. Brez te zav je na zadnjem mestu pristalo letališče v Atenah, ki ga v letalski industriji ostro kritizirajo, ker je za potnike slabo poskrbljeno (veliko kritik gre na račun letalskih zmogljivosti), pa tudi na prtljago je treba čakati celo večnost. Atensko letališče je bilo najmanj priljubljeno

no letališče že lani, vendar je takrat anketa zajela manj letališč. Samo za las bolje od atenskega se je »odrezalo« tokijsko letališče Narita, ki je pristalo na 42. mestu. Pariški Orly je pristal na 41. mestu, newyorsk letališče Kennedy pa na 40. - slednje je glavna vstopna točka v Združene države Amerike za tisoče potnikov vsako leto. Lestvico je IATA objavila v svojem letnem biltenu Airport Monitor, v katerem so objavljene številne ankete, v katerih so

deluje približno 45 tisoč potnikov. Potniki med drugim ocenjujejo letališke zmogljivosti, letališke usluge, na primer čakalnice, prijaznost osebja, hitrost ob cekiranju in dostopnost letališča do mesta.

Manchester se vse bolj razvija v mednarodno letališče, potem ko so ga dolgo obiskovali zgolj počitnikarji, ter postaja že kar vhod v severno Anglijo in jugozahodno Skotsko. Singapur so v anketo uvrstili na lastno željo. Na lestvici od ena do deset je Manchester dosegel 8,32 točke, Singapur 8,26, medtem ko je lanski zmagovalec Amsterdam dobil 8,12 točke.

Tržaški velesejem 28. marec - 1. april 1996

POMORSKI VELESEJEM

Prevozna plovila
Stranski deli • Pomorska oblačila

1. EIAM - Mednarodna razstava pomorskega antikvarjata

Razstava zlatnine «Pomorski nakit» Gerarda Sacco



FIERA DI TRIESTE
Piazzale de Gasperi 1 • 34100 Trieste



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA TRIESTE



CR TRIESTE
BANCA SPA



Lloyd
Adriatico

*Poščimo vam
veselo Veliko noč
iz daljnega Orienta*

Široka izbira
PERZIJSKIH PREPROG
in KILIMOV

PO ZNIŽANIH CENAH

Izkoristite priložnost
za izvirno darilo

TRGOVINA

PODOBNIK

Opčine - Ulica dei Salici 1

Možnost izbire na domu
brez obveznosti.

Izvajamo tudi popravila



DRŽAVNI ZBOR / NADALJEVANJE IZREDNE SEJE O ZUNANJI POLITIKI

Panorama

PLACILNI RAZREDI - Ob stavki Fidesa se je oglašil tudi sindikat laboratorijske medicine Slovenije. Njegovim problemom ni prisluhnil noben od zdravstvenih sindikatov, poudarja pa, da se to nanasa zlasti na sporno razvrstitev laboratorijskih delavcev v plačilne razrede v prvi kolektivni pogodbi za dejavnost zdravstva in socialnega varstva. Sindikat poudarja, da so laboratorijski delavci razporejeni v nizje plačilne razrede kot delavci drugih profilov z enako izobrazbo, zato nameravajo pripraviti lastno strokovno kolektivno pogodbo.

KANAL A - V uradni izjavi o trenutnem položaju na Kanalu A, ki jo je posredoval nadzorni svet televizije, je zapisano, da bo ta organ sprejel vse potrebne ukrepe za zagotovitev prihodnosti televizije. Delničarji so se že odločili, da bodo našli dodatni kapital, ki bi jim omogočil nadaljevanje tekme na televizijskem trgu. Pričakujejo, da bodo že jeseni pridobili enega od pomembnejših vlagateljev.

VEC KOT MAMA - V Kulturnem domu Spanških borcev je Društvo za pomoč prezgodaj rojenim otrokom sinoci pripravilo predstavitev srečanje. Pred časom so izpeljali uspešno akcijo Za otroke, ki potrebujejo več kot samo mamo, zdaj pa pripravljajo naslednje srečanje v Mostecu, namenjeno izmenjavi izkušenj staršev nedonošenih otrok.

PREDSEDNIK V SOLI - Predsednik države Milan Kučan je včeraj obiskal edino zasebno šolo v Sloveniji, waldorfsko šolo v Ljubljani. V pogovoru z učenci, njihovimi starši in učitelji se je seznanil tudi z nekaterimi težavami, s katerimi se ubadajo. Predvsem gre za prostorsko stisko in nekatera se neresena vprašanja nadaljnega razvoja šole. Kučan je izrazil upanje, da ima šola dovolj trdne korenine, ki ji bodo pomagale k bolj kakovostnemu razvoju. Opozoril je tudi na dve dilemi, ki bi utegnili zavreti rast šole, in sicer bo morala prva generacija otrok dokazati, da njihovo znanje zadoštuje vsem pogojem, ki jih prednje postavlja prehod v srednjo šolo, šele čas pa bo pokazal, kako dobro bodo otroci iz te šole pripravljeni na tekmovalnost današnjega sveta.

ZA BREZJEDRSKO SLOVENIJO - S koncem meseca se bo na dobrega pol meseca dolgo pot po Sloveniji podal Greenpeace bus. Aktivisti te naravovarstvene organizacije bodo v vseh večjih mestih predstavili nevarnost jedrske elektrarne Krško in varne alternative za brezjedrsko Slovenijo. Hkrati pa bodo državljanji in državljanke imeli možnost podpisati pobudo za referendum o zaprtju nuklearke.

Bela knjiga slabi odnose z Italijo

Kdo se ukvarja z iskanjem in dokazovanjem italijanskih zločinov: vlada ali pravosodje?

LJUBLJANA - Če je bil prvega dne izredne seje državnega zbora, ki je posvečena slovenski zunanji politiki, skupni imenovalec skoraj vseh poslanskih razprav način, kako je poslanec nagovoril zunanji minister Zoran Thaler, in ce je bila to drugega dne izredne seje skrb za slovensko nacionalno identiteto v okviru Evropske unije, potem lahko v včerajšnjih razpravah razberemo dve takšni temi: v dopoldanskem delu je bilo največ govora o Beli knjigi, ki jo je izdalo slovensko zunanje ministrstvo, popoldne pa so poslanci govorili zlasti o španskem kompromisnem predlogu urejanja odnosov med Slovenijo in Evropsko unijo.

Razpravo o Beli knjigi je začel poslanec SDSS Ivo Hvalica, ki je dejal, da je njena izdaja pomenila veliko napako in da je prepričan, da bo povzročila veliko škode v odnosih med državama. Dejal je tudi, da naj se z iskanjem in dokazovanjem vojnih zločinov ne ukvarja vlada, ampak tožilstvo. Zunanjemu ministru Zoranu Thalerju je napovedal, da do konca mandata v odnosih z Italijo ne bo storil nicesar, zraven pa ga je se pozval, naj bo samokritičen in odstopi.

Odgovorila sta mu **Jaranka Sturm Kocjan** iz LDS in **Zmago Jelenc** iz SNS. Sturm Kocja-

nova mu je odvrnila, da je ta knjiga le odgovor na napade z italijanske strani, Jelenc pa je dejal, da je napade začela Italija in da bi delo moralo biti le eno od številnih, ki bi razčiščevala neresena vprašanja in ki bi jih Slovenija se morala izdati. Jelenc je tudi dejal, da se mu zdi nenavadno, da se nekateri razburjajo nad potezami slovenske oblasti, molčijo pa, ko kaj podobnega storijo v Italiji.

Minister Thaler je na Hvalicevo vprašanje o tem, kaj novega je prinesel nedavni pogovor med italijansko zunanjo ministrico Agnelli-

je ministra vprašal, kdaj je vlada sprejela odločitev o izdaji Bele knjige, ter izrazil dvom, da bi z njeno pomočjo lahko kaj dosegli. Predsedujoči odboru za mednarodne odnose in poslanec ZLSD Borut Pahor je menil, da si Slovenija ne

terle je ministra vprašal, kdaj je vlada sprejela odločitev o izdaji Bele knjige, ter izrazil dvom, da bi z njeno pomočjo lahko kaj dosegli. Predsedujoči odboru za mednarodne odnose in poslanec ZLSD Borut Pahor je menil, da si Slovenija ne

more privoščiti privolitve v enostranske zahteve Italije, saj bi bila s tem postavljena v neenakopraven položaj z drugimi državami. Zatem je Ivo Hvalica iz SDSS zahteval odmor, med katerim bi se sešel matični delovni odbor, ki bi se opredelil do

amandmajev k smernicam slovenske zunanje politike ter k predlogom stališč in sklepov o odnosih Slovenije z EU, Italijo in Natom. Odbor se je odločil, da naj državni zbor najprej konča razpravo o obeh točkah, potem pa se bodo sesli znova, na sestanek povabili predsednike vseh strank, predstavnike MZZ in urada predsednika republike, na seji pa se bodo opredelili do amandmajev, ki jih imajo poslanske skupine pravico vlagati do zaključka splosne razprave.

Popoldne so poslanci največ časa in energije posvetili razpravi o španskem kompromisnem urejanju odnosov med Slovenijo, Italijo in EU, pri čemer so od ministra Thalerja terjali predvsem odgovor na vprašanje, kaj je vsebina tega predloga. Niso se namreč zadovoljili z njegovo izjavo, da je dovolj informacija, ki je objavljena v Poročevalcu DZ. Izredno sejo bo državni zbor nadaljeval danes. **Antisa Korljan**



Bela knjiga in španski predlog osrednji temi na včerajšnji seji (Foto: Barbara Reya)

VLADA / REDNA SEJA

Dolgo in težko pričakovani zakon o zdravnikih končno ugledal luč sveta

Nujna posodobitev uporabe pesticidov in fitofarmaceutskih sredstev

LJUBLJANA - Republika vlada je na včerajšnji seji v prvi obravnavi sprejela predlog zakona o zdravnikih, kar je tudi ena od pglavitnih zahtev sindikata zdravnikov in zobozdravnikov Fides, poleg tega pa se vrsto sklepov o rabi pesticidov oziroma fitofarmaceutskih sredstev. Na seji so razresili dva državna sekretarja - Anko Osterman z ministrstva za delo, družino in socialne zadeve ter dr. Rada Genorija z ministrstva za znanost in tehnologijo.

Minister za zdravstvo dr. Bozidar Voljc je ob predstavitvi zakona dejal, da je vlada s tem dokazala svoj resen namen, pri pripravi pa so bili navzoci tudi predstavniki zdravniške zbornice in stanovskega društva. Zakon, ki pri urejanju poklica s posebnimi odgovornostmi pomeni približevanje evropskemu vzoru, določa vsebino registra zdravnikov, ki ga bo po novem vodila zdravniška zbornica, opredeljuje zasebno zdravniško dejavnost, hkrati pa okvirno tudi pogoje, pod katerimi lahko specialisti v bolnišnicah zunaj dejavnosti v zavodu in obveznega zava-

rovanja opravljajo svoj poklic. Določena je kakovost zdravstvenega dela in zavarovanje zdravniške odgovornosti za primer odškodninskih tožb. Zakon določa ceno zdravniškega dela, kar naj bi omogočilo večjo mobilnost zdravnikov znotraj države. Zdravniki naj bi bili razporejeni v štiri plačilne skupine v razponu koeficienta od 1,8 do 3,7, vendar v okviru izpolnjevanja standardnega obsega dela. To je novost, saj so zdaj vsi plačani enako ne glede na opravljen količino dela. Osnova za izračun plač naj bi bila enaka osnovi za poslanske plače, dodatki pa ne morejo presega-

ti 50 odstotkov osnovne plače. Dezurstvo je omejeno na 50 ur na mesec. Z uveljavitvijo zakona bi bilo za plače zdravnikov potrebnih približno 20 odstotkov več denarja od sedanjih devetih milijard tolarjev, predvidevajo pa, da bi jim z drugimi potrebnimi ukrepi racionalizacije uspelo preprečiti povečanje prispevnih stopnje.

Vlada je odobrila devetodstotno povečanje cen domačega železnega potniškega prometa s 1. aprilom. Ta podrazritev bo aprilsko inflacijo povečala za 0,0477 odstotka.

O stavki sindikata Fides je dr. Voljc povedal, da se ljudje najbolj pritožujejo zaradi osnovne zdravstvene dejavnosti v Ljubljani, drugod pa večjih težav ni. O včerajšnji interpelaciji ZLSD

je dejal, da bo nanjo odgovoril v mesecu dni.

Vlada je sprejela poročilo o stanju na področju uporabe pesticidov in vrsto sklepov za njihovo omejevanje in ustrezno rabo, saj so nekateri predpisi že zastareli ali jih ni. Nova zakonodaja bo morala biti usklajena s smernicami Evropske unije. Dosedanji nadzor in analize odvzetih vzorcev kmetijskih pridelkov, zivil rastlinskega in živalskega izvora, kmetijske zemlje, površinskih vod in izvirov kažejo, da položaj ni alarmanten in da se uvrščamo med dežele s sorazmerno nizkimi vsebnostmi ostankov kemičnih snovi in pesticidov. Zaskrbljuje pa podatek o onesnaženosti podtalnice z ostanki atrazina, katerega uporabo na vodovarstvenih območjih bo zaradi trenda naraščanja treba omejiti.

Katarina Novak

URBANIZEM / PODOBA GLAVNEGA MESTA

Pročelje za pročeljem - Ljubljana v novi preobleki

LJUBLJANA - S samostojno potjo slovenske države je novo vlogo dobila tudi Ljubljana kot glavno mesto. Čeprav se veliko govori o tem, kaj bi morali v mestu urediti, da bi se lahko primerjali z drugimi evropskimi prestolnicami, se vedno znova ustavi pri denarju in neso-

glasjih med lokalno in državno oblastjo, ki jih nova lokalna samouprava se bolj zaostruje. Vprašanja o pristojnosti za obnovo pročelij v središču mesta in obnovi parkovnih površin v Ljubljani so samo nekatere od številnih kocljihvih tem v (nekdaj) beli Ljubljani. Toda počasi se le premika.

V letih 1988 in 1989 se je namreč z namenom obnavljanja stavbnih lupin, trgov, ulic in mostov začela akcija Ljubljana - moje mesto, po sili razmer, bi lahko rekli, saj je v začetku slo bolj za priprave na svetovni kongres oblikovalcev (ICSID) leta 1991 kot kaj drugega. Vendar se je projekt obdržal, in čeprav se sredstva iz mestnega proračuna za obnovo pročelij nenehno znižujejo, saj so lani s 180 milijonov tolarjev v letu 1994 padla na 150 milijonov, po letošnjem predlogu pa naj bi jih bilo samo se 90 milijonov tolarjev, je bilo doslej obnovljenih že 90 pomembnejših ljubljanskih palač, sol in cerkva. Uredili so tudi nekatere mestne površine, kot na primer Cankarjevo nabrežje, Stari in Gornji trg, Plöscad Ajdovščina, Tromostovje in Sustarski most. Tudi za komunalni del akcije Ljubljana - moje mesto je sredstev vse manj. Tako je letos za urejanje javnih površin, parkov, obrežij in podobno na voljo 110 milijonov tolarjev. Sredstva za akcijo Lju-

bljana - moje mesto prispeva Sklad stavbnih zemljišč, v večini primerov pa mestna občina obnovo stavl le v manjšem deležu sofinancira, medtem ko morajo večino strokov pokriti tudi lastniki stavb. Karel Pollak z mestnega oddelka za urbanizem in okolje pa je dejal, da se prav tu pogosto pojavijo težave, čeprav bodo letos na oddelku poskušali spodbuditi obnovo zunanosti nekaterih stavb v središču mesta tudi prek razpisa, na katerega se bodo lahko prijavili vsi, ki želijo polepsati pročelja svojih hiš ob finančni pomoči mesta. V ta namen načrtujejo nameniti približno 30 milijonov tolarjev, mesto bo projekte, izbrane glede na pomembnost stavb, sofinanciralo s 25-odstotnim deležem.

Eden večjih projektov, ki ga je mestna oblast želela uresničiti že v preteklih letih, je obnova hiš na Presernovi ulici. Zaradi blizine vladne palače je mesto predlagalo, da bi iz mestnega proračuna pokrili polovico stroškov, četrtno lastniki sami, ostanek pa država. Doslej kljub številnim sestankom mestnih urbanistov s predstavniki iz Kučanovega kabineta in vladnim servisom skupnih služb dogovora o tem še ni- so dosegli.

Projekt Ljubljana - moje mesto se bo kljub skromnim sredstvom nadaljeval tudi letos. Spisek predvidenih del je dolg, vprašanje pa je, koliko jih bodo lahko izpeljali. Tako na primer načrtujejo tudi delno obnovo Sentjakobske cerkve, Magistrata in Tivol-skega gradu, podobno kot pročelje gledališča Glej pa nameravajo poslikati kate-rega od požarnih zidov v mestnem središču.

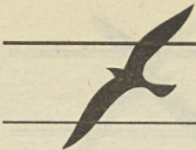
Tanja Urdih

Seje Mestne občine Ljubljana še naprej potekajo v znamenju medsebojnih obtoževanj

LJUBLJANA - Svetniki mestnega sveta so se na včerajšnji seji najdlje zadržali pri razpravi o kadrovskih zadevah, vložili pa so tudi kopico pobud in vprašanj. Predlagali so nekaj točk za razširitev dnevnega reda, a nobena ni dobila ustreznih podpore.

Mihael Jarc (SKD) je predlagal razpravo o predlogu za določitev nove lokacije za ljubljansko nunciato, ki ga je podpisalo 19 svetnikov. Temu predlogu je direktor mestne uprave Janez Sodrnjak ostro nasprotoval, saj naj bi mestna uprava s cerkvijo o tem že dosegla dogovor, vnovično načenjanje tega vprašanja pa bi lahko škodovalo doseženim uspehom v pogajanjih. Kljub temu so svetniki o uvrstitvi predlagane točke na dnevni red glasovali, a so morali glasovanje večkrat ponavljati zaradi domnevno napačnega štetja glasov in netočne evidence o številu navzocih. Na koncu je bila točka z enim glasom večine zavrnjena. Na predlog Petra Susnika (neodvisni) je bil z dnevnega reda umaknjen predlog odloka o gospodarskih javnih službah, ker naj bi bilo treba pred obravnavo v mestnem svetu besedilo temeljito predelati. Pri razpravi o kadrovskih zadevah so se mnenja najbolj kresala ob predlogu komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, da mestni svet dose-danji ravnateljici OS Sostro ne da pozitivnega mnenja za vnovično

kandidaturo. Svetniki so ostro polemizirali, zato je predsednik Dimitrij Kovacic povedal, da namerava vodstvo mestnega sveta vsem svetniškim skupinam poslati poziv, naj se pri nastopih na sejah vzdržijo medsebojnih obtoževanj. Predlagani sklep je bil vseeno sprejet. Imenovali so tudi nekaj komisij in svetov, pri določanju članov odborov za pripravo proslav ob peti obletnici slovenske samostojnosti in 55-letnici ustanovitve OF pa je župan Dimitrij Rupel predlagal, da bi vanje poleg svetnikov vključili tudi zaposlene v oddelku za turizem. Pristojna komisija je predlog zavrnila, a kot je poudaril njen predsednik Stane Brezovar, so župan in drugi člani mestne uprave vabljeni k sodelovanju pri organizaciji obeh proslav. Po odmoru so svetniki sejo nadaljevali z razpravo o predlogu odloka o ureditvi cestnega prometa ter pravilniku o priklenitvi in odstranitvi lisic. Če bosta dokumenta sprejeta, bodo v Ljubljani uvedli posebne tehnicne naprave za prikljeitev nepravilno parkiranih avtomobilov. Za razliko od pajkov bo prikljeitev lisic odredil mestni redar, za njihovo odstranitev pa bo treba odsteti sedem tisoč tolarjev. Skoraj nemogoče jih bo sneti brez »strokovne pomoči«, saj bodo menda izdelane iz najboljšega jekla. Lisice bodo uvozili z Nizozemske, ključavnice pa iz Nemčije. **Tanja Urdih**



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom Slovensko stalno gledališče
Danes, 28. t. m., ob 10. uri (izven) in ob 16. uri (abonma red G): Kreftova komedija »Krajski komedijanti«.
Ponovitev jutri, 29. t. m., ob 10. uri (izven).

Gledališce Verdi Dvorana Tripcevich Operna in baletna sezona 1995/96
Operna in baletna sezona - »Trst v plesu« - v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico V ponedeljek, 1. aprila, ob 18. uri okrogla miza, na kateri bodo predstavili predstavo »Giovanna d'Arco al rogo«. Vstop prost.

Gledališce Rossetti
V torek, 2. aprila, ob 20.30 premierska predstava v koprodukciji gledališca Verdi in Stalnega gledališca F-JK: »Giovanna D'Arco al rogo« Arthurja Honeggerja. Režija Antonio Calenda, dirigent Julian Kovatchev.
Ponovitve: torek, 3.4., ob 16. uri (red D); ce-

trtek, 4.4., ob 20.30 (red B); petek, 5.4., ob 17. uri (red S); torek, 9.4., ob 20.30 (red C); sredo, 10.4., ob 20.30 (red E); četrtek, 11.4., ob 20.30 (red F); petek, 12.4., ob 20.30 (red H); sobota, 13.4., ob 20.30 (red L); nedelja, 14.4., ob 16. uri (red G).

Predprodaja vstopnic je v teku pri blagajni gledališca (tel. 54331) in v Pasazi Protti (tel. 630063).

Gledališce Cristallo - La Contrada
Danes, 29. t.m., ob 20.30: Neil Simon »La strana coppia«. Režija Marco Mattolini, nastopata Zuzzurro in Gaspere. V abonmaju odrezek st.9.
Ponovitvi jutri, 30. t. m., ob 20.30 in v nedeljo, 31. t. m., ob 16.30 - zadnja predstava.

Slovenski kulturni klub (Ul. Donizetti 3)
Jutri, 30. t. m., ob 18.30 »Afriski večer«. Josef Rakotorahalahy z Madagaskarja bo v besedi in glasbi predstavil afrisko kulturo, umetnost in duhovnost.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališče: danes, 29. t. m., ob 19.30 glasbena drama »Salome«; jutri, 30. t. m., ob 19.30 musical »Anatevka«.
Dom glasbe: v nedeljo, 31. t. m., ob 14.30 koncert »Koroška poje«.
Pastoralni center v Mohorjevi: v ponedeljek, 1.4., ob 17. uri ura z dr. Josetom Marketzem na temo »Papeževa služba svetovno krščanstvo podpira ali ovira?«

BELJAK

Studijski oder: danes, 29. t.m., in jutri, 30. t. m. (zadnjič) ob 20. uri Alan Bowne »Beirut«.

ŠENTJANZ V ROŽU

K&K center: danes, 29. t. m., ob 19.30 Gernot Ragger: »Der Kakerlak« in Felix Mitterer

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Visoka sola modernih jezikov za tolmalce in prevajalce (Ul. D'Alviano 15)
V ponedeljek, 1.4., ob 17. uri bo predaval

GLASBA

TRST

Kulturni dom Glasbena matica
Koncertna abonmajska sezona 1995/96
V ponedeljek, 1. aprila, ob 20.30 bo v Kulturnem domu v Trstu nastopil zbor J. Gallus pod vodstvom Janka Bana.
Stolnica Sv. Justa
V četrtek, 18. aprila, bo ob 20.30 na sporedu zadnji koncert abonmajske sezone GM: M. Bizjak (orgle) in S. Slokar (celo).
Gledališce Rossetti
Trzasko koncertno društvo
V ponedeljek, 1. aprila, ob 20.30 nastop Tria di Milano.
Gledališce Miela
XXVII Koncertna sezona Glasbene mladine Italije
V četrtek, 4. aprila, ob 20.30 nastop Sare

»Besuchszeit«, gostuje gledališka skupina iz Wolfsburga.

ŽELEZNA KAPLA

V Zadrugi: jutri, 30. t. m., ob 9. uri informacijski dopoldan Strojnega krožka Podjuna.

BOROVLE

Pri Cingelcu na Trati: jutri, 30. t. m., ob 16. uri lutkovna predstava »Carobni piskrč«. Gostujejo »Piukce« z Ziljske Bistrice.

GLOBASNICA

v nedeljo, 31. t. m., ob 19.30 zaključek 24. globaskega kulturnega tedna s Skofjeloškim pasijonom.

RADIŠE

Pred kulturnim domom - SPD Radiše: v soboto, 6.4., ob 22. uri Velikonocna baklada.

univ. prof. Gerhard Neweklowsky, prorektor Univerze v Celovcu na temo »Razvoj slovenskega knjižnega jezika v prvem desetletju njegovega obstoja«. K strokovnemu srečanju se posebej vabimo profesorje slovenscine, slušatelje in dijake višjih srednjih sol.

Sternieri (violina) in Leonarda Bartellonija (klavir). Na programu Bossi, Soresina in Orefice.

Avditorij Muzeja Revoltella
Jutri, 30. t.m., ob 19.00 - Koncert gojencev Mednarodne sole komorne glasbe trzaskega Tria.

Univerza - Avla Magna (Trg Evropa)
V ponedeljek, 15. aprila, ob 18. uri koncert »Glasba v Avli Magni«. Nastopil bo »Trio Iulius«.

GORICA

Kinodvorana Korzo
Srečanja jazz glasbe: v sredo, 3. aprila, ob 21.00 - nastop indijskega kvarteta tolkal Trilok Gurtu »Crazy Saints«.

GORICA

Galerija Katoliške knjigarne
Do 6.4. razstavlja Robert Kozman.

SEŽANA

Kulturni center S.Kosovel
Na ogled je razstava grafik Lojzeta Spacala.

ŠPETER

Benška galerija
Na ogled je fotografska razstava Fabia Devetaka.

KOROŠKA

CELOVEC

Dezelna Galerija
Do 5.5. je na ogled razstava »Vojna«. Galerija Pri Joklnu
Razstava slik »Impresije« Janeza Oswalda.

ŠENTJANZ V ROŽU

k-k center
Na ogled je razstava slik Gustava Kerscheja »Zlato, srebro, modro, črno«.

ROŽEK

Galerija Sikorinja
Do 31.3. razstavlja Franz Grabmayr.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

Galerija »Anin«
Do 15.4. razstava v spomin Valentinu Misicu.

ŠPITAL OB DRAVI

Etnološki muzej v gradu Porcia
Na ogled je razstava iz cebelarskega muzeja v Radovljici.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA Erjavčeva 1, Ljubljana tel: 061/221-511

W. Shakespeare: HAMLET
Jutri, 30. marca, ob 19. uri, za IZVEN in KONTO.

Nemska hiša Gradisce 6-8

I. Horovitz: INDIJC HOCE U BRONX
Danes, 29. marca, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

SNG OPERA IN BALET Župančičeva 1, Ljubljana tel: 061/331-950

Adolphe Adam: GISELLE
Jutri, 30. marca, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

Eugen d'Albert: MRTVE OCI
4. aprila, ob 20. uri. PREMIERA.
Dirigent Milivoj Surbek, režiser Frantisek Preisler.

F. Mendelssohn-Bartholdy: SEN KRESNE NOCI
Sobota, 13. aprila, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO, Čopova 14 tel: 061/210-852

T. Partljic: STAJERC V LJUBLJANI
Danes, 29. marca, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.
RAZPRODANO!

M. Camoletti: PRIDI GOLA NA VECERJO
Nedelja, 31. marca, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

Mala scena
I. Cankar: MOJE DELO JE KNJIGA LJUBEZNI, ODPRI JO, DOMOVINA
Danes, 29. marca, ob 18. uri, za IZVEN in KONTO.

T. Dunham: LJUBEZAN & SEX & TERAPIJA
Petek, 5. aprila, ob 21.30, za IZVEN in KONTO.
Sobota, 6. aprila, ob 22. uri, za IZVEN in KONTO.

KUD FRANCE PREŠEREN Karunova 14, Ljubljana tel: 061/332-288, 210-491

Jutri, 30. marca, ob 17. uri: Lutkovno gledališče FRU FRU: TOBIJA.
za otroke od tretjega leta naprej.

Jutri, 30. marca, ob 20. uri: GLUMCEVA POLNOLETNOST.
Zijah A. Sokolović: GLUMAC ... JE GLUMAC ... JE GLUMAC.
Predstava bo praznovala 18. obletnico rojstva.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA, Krekov trg 2 tel: 061/314-962

Veliki oder
Darka Ceh: ZIMSKA PRAVLJICA
Danes, 29. marca, ob 19.30. PREMIERA.

Jutri, 30. marca, ob 11. in 17. uri.
Leopold Suhodolčan: FIGOLE FAGOLE
Nedelja, 31. marca, ob 17. uri.
Nastopa otroška dramska skupina Skatlica domisljije.

Kulturnica, Židovska steza 1
N. Simoncic: VELIKI KIKIRIKI
Danes, 29. marca, ob 17. uri.

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE Vilharjeva 11, Ljubljana tel: 061/125-33-12

A. Strindberg: GOSPODIČNA JULIJA
Četrtek, 4. aprila, ob 18. uri, za IZVEN in KONTO.

CAFE TEATER Miklošičeva 1, Ljubljana tel: 061/216-390

Zijah A. Sokolović: CABARES, CABAREI
Danes, 29. marca, ob 22. uri.

Zeljko Vukmirica: NAROCENA RESNICNOST
Jutri, 30. marca, ob 22. uri.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE Krekov trg 2, Ljubljana tel: 061/312-860

A. T. Linhart - A. Rozman-Roza: PUSTI OTOK
Jutri, 30. marca, ob 19.30, za IZVEN.

SNG MARIBOR Slovenska 27 tel: 062/221-206

Drama
Ivo Svetina: BABILON
Danes, 29. marca, ob 20. uri, za abonente in IZVEN.
Jutri, 30. marca, ob 20. uri, za red SOBOTA 2 in IZVEN.

Opera in balet
Ponedeljek, 1. aprila, ob 19.30:

S. S. Prokofjev: ROMEO IN JULIJA, za red ZELENi, abonente in IZVEN.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR Rotovski trg 2 tel: 062/26-748

Bina Stampe Zmavc: URE KRALJA MINA
Nedelja, 31. marca, ob 11. uri, za otroke od petega leta naprej.

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ Glavni trg 6 tel: 064/222-681

R. Cooney: TO IMAMO V DRUZINI
Četrtek, 11. aprila, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.
Torek, 16., sobota, 20. in petek, 26. aprila, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE CELJE, Šlandrov trg 5 tel: 063/25-332

E. Umek: CAPEK IN KLARA
Gostovanje Lutkovnega gledališca iz Ljubljane. Jutri, 30. marca, ob 10. uri. Abonma DRUŽINSKI LUTKOVNI in IZVEN.

Oderpododrom
Pavel Kohout: PAT ALI IGRA KRALJEV
Nedelja, 31. marca, ob 20.30. SLAVNOSTNA PREMIERA.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE Trg E. Kardelja 5, Nova Gorica tel: 065/25-326

Mary Chase

HARVEY

Režiserka: Vida Ognjenović

Fantazijska komedija o čisto vsakdanjih ljudeh, ki pa imajo zelo nevsakdanje tetuave. Med njimi se namreč pojavlja šest črtčev in pol visok zajec. Kdo ga vidi in kdo ne? In kdor ga vidi, je nor ali normalen?

PREDPREMIERA
sreda, 3. april ob 20. uri

P R E M I E R A
četrtek, 4. april ob 20. uri

CANKARJEV DOM

Gledališče

Jutri, 30. marca, ob 20. uri: Polona Vetrlih in Ursula Cetinski: ALMA, monodrama.

Nedelja, 31. marca, ob 19. uri: B. Slade: OB LETU OSOREJ.

PODOBE TRENUTKOV
Najnovejši dosežki ljubljanskih srednjesolcev na področju gledališke in plesne umetnosti. (od 25. do 29. marca)
Danes, 29. marca: ob 20. uri: GIMNAZIJA MOSTE: OPLA.
ob 21. uri: GILS-KODUM ZKOS: MEDEJA.

Razstave

Bojan Brecelj
MODRA SPILJA.
Razstava bo na ogled do 5. aprila.

Blagajna je odprta od 11.00 do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. in uro pred začetkom prireditev. Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA

SLOVENSKA FILHARMONIJA Kongresni trg 10, Ljubljana

Torek, 2. aprila, ob 19.30 v Mali dvorani: PODI-PLOMSKI RECITAL, na katerem bo nastopila flavtistka Mojca Rozman. Program: Hindemith, Petrič, Franck.

Četrtek, 4. aprila, ob 19.30. uri v Veliki dvorani: KONCERT KOMORNEGA ORKESTRA STUDENTOV AKADEMIJE ZA GLASBO.
Solisti: Viktorija Zimsek,

RAZSTAVA STARIH-BAYERJEVIH PLAKATOV.
(do 4. aprila)

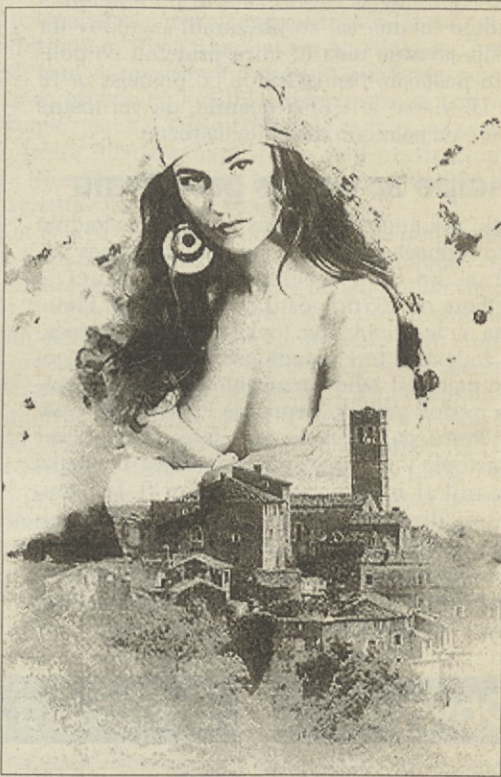
Glasba

Danes, 29. marca, ob 19.30: ORANŽNI ABONMA I IN II: Orkester Slovenske filharmonije. Dirigent Nikolaj Aleksejev; solist Tzimon Barto, klavir. Program: M. Bravnicar, S. Prokofjev, P. I. Cajkovski.

Jutri, 30. marca, ob 20. uri: Josipa Lisac poje skladbe Karla Metikoša s simfoničnim orkestrom in zborom Hrvaske radiotelevizije. Dirigent Igor Kuljerić.

Četrtek, 4. aprila, ob 21. uri: Jazzovski večer: RAY BROWN TRIO.
Nepozabno srečanje z legendo jazzovske glasbe.

RAZSTAVE



AVDITORIJ, Senčna pot 10, Portorož
Lado Jaks, Luciano Kleva SURREALISTRA
Otvoritev razstave fotografij bo danes, 29. marca, ob 19. uri.

RAZSTAVNI SALON ROTOVŽ, Trg Borisa Kraigherja 3, Maribor
Joze Slak Đoka slike-risbe 1992-1996
Razstava bo na ogled do 2. aprila.
GALERIJA SODOBNE UMETNOSTI Trg celjskih knezov 8, Celje

V galeriji je do 31. marca na ogled pregledna razstava slovenskega stripa.
POP TEATER Ljubljanska 3, Celje
STRIPBURGER PERSPEKTIVA NULA.
Razstava bo na ogled do 31. marca.

GALERIJA ZDSLU, Komenskega 8, Ljubljana

V galeriji je do 3. aprila na ogled razstava MIKI MUSTER Strip in animirani film.
KUD FRANCE PREŠEREN Karunova 14, Ljubljana
Skupinska fotografska razstava z naslovom DIREKTN'GA IZ MOJ'GA SERCA (do 1. aprila).
GALERIJA ŠKUC, Štari trg 21, Ljubljana
Bostjan Novak KIPi IN RISBE
Razstava bo na ogled do 1. aprila.



NOVICE

Finalna faza nogometnega EP mladih bo v Barceloni

PARIZ - Uefa je sporočila, da bo finalna faza evropskega nogometnega prvenstva mladih v Barceloni. Polfinalni tekmi med Italijo in Francijo ter Spanijo in Skotsko bo 28. maja, finale pa 31. maja. Italija in Francija sta se v polfinalu EP že pomerila tudi pred dvema letoma.

Slovenija brez možnosti

Slovenski hokejski reprezentanci se je po porazu z Ukrajino z 2:4 (1:3, 0:0, 1:1) na svetovnem prvenstvu C skupine dokončno izmuznilo napredovanje v B skupino, v katero se bosta brzkone uvrstili reprezentanci Kazahstana in Ukrajine.

Žan Tabak 26 točk, 11 skokov

WASHINGTON - Košarkarji ameriškega NBA mostva Dallas Mavericks so premagali lanske prve lige Houston Rockets, kar pa ni posebej presenetljivo, saj so Rockets igrali brez celotne prve peterke (Olajuwon, Drexlera, Eliea, Horrya in Cassella). Tudi ostale tekme so se končale več ali manj po pričakovanjih. Philadelphia 76ers so ugnali Toronto Raptors s 103:94. Pri kanadskem mostvu se je posebej izkazal Hrvat Žan Tabak, ki je v 39 minutah igre s 26 točkami in 11 skoki dosegel osebni rekord NBA.

Izidi: LA Lakers - Miami Heat 106:95, Philadelphia 76ers - Toronto Raptors 103:94, Indiana Pacers - Washington Bullets 99:93, Boston Celtics - Minnesota Timberwolves 121:116, San Antonio Spurs - New York Knicks 90:84, Dallas Mavericks - Houston Rockets 117:114, Seattle Supersonics - Charlotte Hornets 132:95, Utah Jazz - Milwaukee Bucks 98:82.

Borussia in Feyenoord kaznovana

DÜSSELDORF - Evropska nogometna zveza UEFA je po četrtfinalni tekmi pokala pokalnih zmagovalcev med nemško Borussia iz Mönchengladbacha in nizozemskim Feyenoordom kaznovala oba kluba s skupaj 100 tisoč DEM kazni zaradi izgrediv navijačev obeh mostev. Večji del kazni (78 tisoč) bo morala poravnati uprava nizozemskega kluba, saj so nekateri navijači kljub poostrenemu policijskemu nadzoru na povratni tekmi v Mönchengladbachu povzročali nerede. UEFA razmišlja, da bi nizozemskim navijačem prepovedali obisk polfinalne tekme proti avstrijskemu Rapidu. Kot so sporočili predstavniki düsseldorfske policije, je na povratno četrtfinalno tekmo pripotovalo približno 10 tisoč navijačev, od katerih jih 400 sploh ni videlo tekme, saj so jih zaradi izgrediv ter motenja javnega reda in miru pridržali na policijskih postajah. Nemski klub bo revnejši za 18 tisoč DEM, saj je UEFA ocenila, da varnostne razmere na tribunah niso bile ustrezne.

Principe že danes proti Pratu

Tržaski rokometni prvoligas Principe bo zadnjo tekmo rednega dela sezone odigral že danes popoldne, ko bo v tržaski sportni palaci, s pricetkom ob 15. uri gostil drugouvršceni Prato, ki ima na lestvici le dve točki zaostanka. Trzacaonom zadostuje torej neodločen izidi, da si zagotovijo najboljši izhodišni položaj pred končnico za naslov prvaka. Čeprav je Principe že zmagal v Pratu, ga danes ne čaka lahka naloga, ker bo nastopil v okrnjeni postavi. Poleg Bošnjaka bo manjkal namrec tudi Romun Safetescu, nekateri drugi igralci pa se ne počutijo najboljši. Za Prato, ki se je lani sele v zadnjem kolu resil pred izpadom in predstavlja letos najprijetnejše presenečenje prvenstva, igra tudi najboljši strelec v ligi Bosanec Kobilica.

AVTOMOBILIZEM / PRED VN BRAZILIJE

Pričakovanje za nastop Villeneuvea

Mladi Kanadčan pa ne pozna proge - Se Prost vrača?

INTERLAGOS - S prostim treningom danes pozno popoldne se bo na dirkališču v Interlagosu v Braziliji začelo ogrevanje dirkalnikov pred drugo letosno dirko formule 1. Čeprav je prva dirka odgovorila na marsikatero vprašanje, pa se jih je prav toliko odprlo na novo.

Trije tedni od prve dirke v Melbourneu, so kljub zmagi Hilla minili predvsem v znamenju enoglasnega spoznanja, da je formula 1 s Kanadčanom Villeneuveom dobila dirkača, ki bo brez dvoma odigral eno od glavnih vlog v prihodnjem desetletju. Zato se pred nedeljsko dirko zastavlja predvsem vprašanje, ali je Villeneuve sposoben ponoviti briljantno predstavo iz Avstralije. Ena od težav v Interlagosu bo za Villeneuvea tudi ta, da ne pozna dirkališča, medtem ko je bila steza v

Melbourneu nova za vse. Ob vsem pompu okoli mladega Kanadčana je nekako v ozadju ostala sijajna predstava Irvinea s ferrarijem, ki je na uradnem treningu premagal Schumacherja. Svetovni prvak je tako doživel sele tretji poraz znotraj mostva. Prvic ga je leta 1991 v Avstraliji premagal Piquet, drugič pa lani v Spaju ob neregularnih razmerah Herbert.

Ze pred dirko v Melbourneu se je dvignil val polemik v zvezi s prenizkimi stranicami ob strani, ki varujejo dirkačevo glavo v primeru stranskega udara. Grešnika naj bi bila Jordan in Williams, vendar je Charlie Whiting, ki je pri FIA zadolžen za tehnične zadeve, izjavil, da je vse v najlepšem redu. Zato lahko pričakujemo, da bodo tudi ostala mostva znižala stranice in tako izboljšala tok



zraka na zadnje krilce in s tem izboljšala lego avtomobila na cesti. To pa zahteva delo v vetrovniku, kar naj bi vsako mostvo stalo 350 tisoč dolarjev. Izvedelo se je tudi, da je FIA večkratnemu svetovnemu prvaku Prostu spet izdala superlicenco za dirkanje, pri McLarnu pa trdijo, da bi Prost (na sliki) lahko tekmoval samo v primeru bolezninega od dveh dirkačev mostva Colutharda in Hakkinena. (S. D.)

TENIS / KEY BISCAINE

Courier izpadel, Agassi brez težav ugnal Joyca

Boetsch je prvi francoski polfinalist po letu 1989

KEY BISCANE - Francoz Arnaud Boetsch je v četrtfinalu teniskega turnirja z nagradnim skladom 4.1 milijona ameriških dolarjev v Key Biscainu presenetil sedmega nosilca Americana Jima Courierja in ga izločil s 7:6 (3), 2:6 in 7:5. Osmi igravec sveta Courier je tokrat imel slab dan, saj je proti 17. igralcu na svetovni računalniški lestvici, v prvem nizu zapril zaključno zogo in od 20 priložnosti za odvzem nasprotnikovega servisa, je izkoristil le stiri.

Andre Agassi (3. nosilec) takih težav ni imel, saj je zlahka odpravil rojaka Jamesa Joyca s 6:4 in 6:1. Agassi se bo tako v polfinalu pomeril s svojim »oboževalcem« Boetschem, ki je prvi Francoz po Yannicku Noahu leta

1989, ki bo igral v polfinalu Key Biscaina. Boetsch je namrec dejal, da zelo spoštuje Andreja Agassija in je vedno pripravljen placati za ogled njegove igre.

V dveh četrtfinalih ženskega dela turnirja sta bili uspešni Amerikanka Chanda Rubin, ki je po treh nizih s 6:3, 5:7 in 6:3 ugnala četrto nosilko Argentinko Gabrielo Sabatini ter Slovačinja Karina Habsudova, ki je bila boljša od Romunke Irine Spirlee s 6:4 in 7:5.

Izidi četrtfinala - moški: Boetsch (Fra) - Courier (ZDA, 7) 7:6 (3), 2:6, 7:5; Agassi (ZDA, 3) - Joyce (ZDA) 6:4, 6:1.

Ženske: Rubin (ZDA, 6) - Sabatini (Arg, 4) 6:3, 5:7, 6:3; Habsudova (Slk) - Spirlea (Rom) 6:4, 7:5.

MOTOCIKLIZEM / PRED ZAČETKOM SVETOVNEGA PRVENSTVA

Favoriti isti kot lani

Po zimskem premoru, v katerem je svetovni motociklizem ostal brez mnogih znanih imen, je zdaj pred nami začetek nove sezone v Sah Alamu. V spored letosnjega prvenstva je uvrščenih 15 dirk, prva bo že v nedeljo v Maleziji, zadnja pa 26. oktobra v Avstraliji.

Prvic po mnogih letih na začetku sezone v razredu do 500 ccm mostvo Kennyja Robertsa nima v svoji vrsti najboljših dirkačev (Abe, Roberts mlajši, Bayle), čeprav si je na vso moč prizadeval v svoj »hlev« privabiti prvaka Micka Doohana (na sliki), Johna Kocinskega in prvaka v kategoriji superbike Carla Foggartyja. V nekem obdobju je bilo celo tako slabo, da je Roberts že hotel vreci puško v koruzo, a si nazadnje vendarle premislil in dal priložnost mlajšim dirkačem. Govoric, da bo Robertsovo mostvo na koncu te sezone izgubilo pokrovitelje, je v izobilju, se posebej ker se je v kraljevskem razredu s svojo ekipo pojavil nekdanji svetovni prvak Wayne Rainey. Letos bo zanj vozil Italijan Loris Capirossi in kaj lahko se zgodi, da bodo pokrovitelji raje podprli njega. Toda Roberts letos stavi na mlajše, na prve težave pa je že naletel. Na testiranju na dirkališču v Sah Alamu, kjer bo v nedeljo letosnja prva dirka, si je njegov sin zlomil nogo. Nato je izpuštil številna testiranja, vendar pa naj bi v nedeljo bil na startnem mestu.

Svetovi prvak, Avstralec Mick Doohan, se je odločil, da tudi letos ostane pri zmagoviti formuli, ki so jo našli pri Repsol Hondi. Na vseh testiranjih je bil daleč najhitrejši in zdi se, da je na poti do tretjega naslova prvaka. »Se vedno

me dirkanje zelo veseli, zato bom dirkal, dokler bom imel motivacijo. O prenehanju nisem nikoli razmišljal; nikoli nisem rekel, da bom nehal po koncu lanske sezone ali kadarkoli. Zdaj je pred mano le en cilj - osvojitve naslova prvaka znova s Honda,« je odgovoril na vse govornice o njegovi domnevni upokojitvi.

Lanski svetovni podprvak, Doohanov rojak Daryl Beattie (Suzuki), je bil kar nekaj časa po bolnišnicah, saj je imel veliko težav z levo nogo. Nikakor se mu ni hotela zaceliti rana odrezane palca (nesreča leta 1994), tako da so mu zdravniki zdaj odstranili veno in arterijo iz desne roke ter ju presadili v nogo, da bi tako izboljšali kroženje krvi. Poleg teh Beattiejevih nevšečnosti so pri Suzukiju ostali brez Kevina Schwantza, njegovo mesto pa je že zasedel nekdanji prvak v superbiku Scott Russell.

Luca Cadalora je prepričan, da mu bo letos uspelo osvojiti se zadnji naslov svetovnega prvaka, ki mu manjka. Doslej je že osvojil prvenstvi v 125 in 250 ccm.

Biaggi daleč pred vsemi

V razredu do 250 ccm ni veliko novega. Max Biaggi (Aprilia) je bil na testiranjih daleč najhitrejši in dokazal, da bo tudi letos edini resni kandidat za naslov, čeprav prvak iz leta 1993 Tecuja Harad upa, da bo z Yamaho letos bolj konkurenčen in bo lahko ogrozil malega Rimljana. Nemec Ralf Waldman (Honda) pa je na enem izmed zadnjih testiranj v Sah Alamu nesrečno padel. V bolnišnici Subang-Jaya so mu



operirali poškodovano nogo, v katero so mu vstavili metalno ploščico, ki so jo privili s šestimi vijaki. Kdaj bo lahko znova zajahal hondo, ni jasno.

Pred letosnjo sezono so spremenili tudi razdaljo med vrstami na startu. Odslej bo razmik med vrstami od 4 to 5 in ne več 9 metrov. Tako bi radi zmanjšali prednosti, ki jo imajo dirkači v prvi startni vrsti, prav tako pa bo lažje opaziti pobege s starta. (MAN)

Obvestila

JK CUPA
va člane na 24. redni občni zbor, ki bo danes, 29. t.m. ob 20. uri v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju v sportnem centru v Vizovljah.

SK DEVIN
obvesča, da bo v nedeljo 31. t.m. na Cimi Sappada društveno prvenstvo. Prijave na se-dezu društva v Cerovljah se danes, 29. t.m. do 20. ure na tel. 220423.

TPK SIRENA
obvesča člane, da bo 19. REDNI OBČNI ZBOR jutri, 30. t. m., ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

Danes igra za vas Totocalcio

Mara Plesničar



Mara Plesničar (letnik 1951) je svojo športno pot začela pri Boru z orodno telovadbo in nastopi na športnih igrah. Kmalu se je opredelila za odbojko. Bila je članica ekipe, ki je dvakrat (1968 in 1969) osvojila naslov državnih podprvakinj med mladinkami, na članski ravni pa je igrala v C in B ligi. Dobre rezultate je dosegla tudi kot rekreativna smučarka. V zadnjih sedmih letih se aktivno udeležuje kot odbornica pri teniskem odseku SZ Gaja. Prejšnji teden je Mario Zupin zadel šest izidov.

Atalanta - Torino	X2
Inter - Fiorentina	1X
Lazio - Vicenza	1
Napoli - Cagliari	1
Padova - Cremonese	X
Udinese - Sampdoria	1
Ancona - Salernitana	1X2
Bologna - Avellino	1
Foggia - Pescara	1X
Genoa - Cosenza	1
Lucchese - Perugia	2
Palermo - Brescia	X2
Reggiana - Cesena	1X2

Konjske dirke

piše: Giorgio Plettersech

Pneumatico v Firencih brez tekmecev Galop v Rimu brez pravega favorita

1. dirka (Modena): kljub penalizaciji je Rueler (X) favorit. Nevaren zanj bo Natale Gu (1), Nelson Pan (2) pa starta iz ugodnega položaja.
2. dirka (Firence): možnost baze, Pneumatico (1) je nesporen favorit. Pinota Rosso (X) se je preteklo nedeljo izkazal. Lowgar (2) je deklariran, a starta iz tretje vrste.
3. dirka (Taranto): glede na shemo je Orion Star (X) verodostojen favorit. Resen kandidat za zmago je tudi dobro plasirani One Way (1). Če dirka ne bo preveč hitra, se bo uveljavil tudi Nusco Lod (2).
4. dirka (Turin): Paruto (1) se drži smola, tokrat pa starta iz ugodnega položaja. Netto-ro Roc (X) je v tej kategoriji

nevaren. Olokan (2) zna učinkovito dirkati tudi na zunanjih progah.
5. dirka (Padova): ce bi takoj povedel, bi lahko Record Real (2) koncal dirko prvi. Naj omenimo solidnega Roccia Air (1). Preseneti lahko Prada Cosmo (1).
6. dirka (Rim, galop): najbolj izenačena dirka. Nas favorit je regularna kobila Bella Michela (1). Ugodno obtezen D'Amore e Ombra (X) ni slab. Pozor na nezažrtega sprinterja Paros (2).

Dirka tris

Milan, 15 konj. Nasi favorit: st. 2 Sharp Island, 4 Crovis, 5 Amaranto. Za sistemiste: 7 Speed Loom, 14 Ridolfi, 6 The potato.

Totip

1. — prvi	X
drugi	12
2. — prvi	1
drugi	X2
3. — prvi	X
drugi	12
4. — prvi	12
drugi	X
5. — prvi	2X
drugi	1
6. — prvi	1
drugi	X2

Neustavljiva Bregova napadalca

Altura Muggia - Breg Grmada 1:4

STRELCA za Breg: Cheber 3 in Lovrecic. BREG GRMADA: Slavec, Ghezzo, Di Donato, Merlak, Cheber, Lovrecic, Carli, Kraljic, A. Klun.

V drugem prvenstvenem srečanju spomladnega dela prvenstva so najmlajši Brežjani brez večjih težav slavili zmago. Posebna zasluga gre predvsem dvema napadalcema, Cheberju in Lovrecicu, ki sta bila zares neustavljiva in sta obenem dosegla vse stiri zadetke. (E.B.)



KOŠARKA / MOŠKA C2 LIGA

Borovci spet doma

V nedeljo popoldne bodo skušali presenetiti Gradisco

Položaj **Bora Radenske** se iz tedna v teden slabša, saj so belozeleni v zadnjih devetih tekmah košarkarske **C2 lige** nanizali kar 8 porazov in obenem zamudili cel niz ugodnih priložnosti, da bi izboljšali svoj položaj. Zelja Svetoivančanov je bila ta, da bi se čim bolj približali Barcolani, Sgt in Udinese, zaradi serije porazov pa morajo borovci zdaj celo braniti 14. mesto pred goriskim Artejem.

V 24. kolu bodo »triscr-niki« spet zaposleni pred lastnim občinstvom, na obisk pa prihaja peterka iz Gradisca, v kateri igra tudi bivši borovec in jadranovec Umberto Merlin. **Gradisca**, ki je sezono pričela z zelo ambicioznimi cilji pod vodstvom dolgoletnega Borovega trenerja Fabia Sancina, ima več kakovostnih igralcev, a ni bila kos napovedim in se

je ze odpovedala sanjam o velikih podvigih. To je tudi privedlo do tega, da je društvo najprej zamenjalo trenerja, pred kratkim pa odslovila se zvezdo mostva, bivšega A ligasa Biaggijs. V Borovem taboru kljub seriji tesnih porazov vzdušje ni na dnu. Zacetno stevilo igralcev se je sicer krepko zreduciralo, saj so ob poškodovanih in Smotlaku, ki je v ZDA, nekateri popustili iz osebnih razlogov ali nesoglasij s trenerjem. Kljub temu bo Krečičeva posadka skušala presenetiti Gradisco, kar ji je skoraj uspelo že v prvem delu v gosteh.

NAPOVEDI OSTALIH TEKEM 24.KOLA: Sgt - Intermuggia +11, Spilimbergo - Virtus +7, Staranzano - Pagnacco +2, Udinese - Martignacco -12, Manzano - Porcia +5, Arte - Pom -9, Barcolana - Ardita -10. (VJ)

KOŠARKA / MOŠKA D LIGA

Dom Agorest čaka mestni derbi z Goriziano

*Cicibona Helvetius v nedeljo proti hitremu Largo Isonzo
Kontovel se bo skušal v Ronkah oddolžiti Acliju*

Koš z neverjetne razdalje v zadnji sekundi Viktorja Tomšiča je **Ciciboni Helvetius** omogočil, da je tudi s pomočjo sreče utrdila prvo mesto na skupni lestvici košarkarske D lige, saj sta ob tem praznih rok ostala tako Santos kot Cus in le Goriziana, ki ima tekmo manj, ostaja v neposredni bližini. Do konca prvenstva pa manjka se celih osem tekem, kar pomeni, da je pot cicibonasev se zelo dolga.

V 23. kolu ni »velikih dvojbojev«, z izjemo goriskega derbija med **Domom** in **Goriziano**. Domovci, ki so proti Ciciboni odigrali eno izmed najboljših letosnjih tekem in bi si po prikazani igri tudi zaslužili zmago, bodo morali jutri zvečer (ob 20.00) ponovno stisniti zobe, saj si letos se niso privoščili niti ene prestižne zmago, v prvem delu pa so proti Goriziani utrpeli hud poraz (-26). Trener Bordin seveda

upa, da bo Di Cecco ponovil igro iz drugega polčasa s Cicibono, Corsi, Campanello, Franco in Jarc pa bi morali v napadu boljše izbirati prilžnost za met. Pod košema bosta mnogo dela imela Jarc in Podbersig, saj sta pri Goriziani zelo učinkovita Tosoratti in Go-deas.

Cicibona bo v nedeljo popoldne, s pricetkom ob 16. uri, gostila nepredvidljivi **Largo Isonzo**, ki predvaja zelo hitro in uspešno igro, čeprav je pri dnu lestvice. Furlanova ekipa bo morala igrati brez podcenjevanja, saj bodo gostje skušali na vse načine poskrbeti za podvig. Plavobeli imajo pred seboj ugoden spored tekem, saj bodo v prihodnjem mesecu igrali z mostvi s spodnjega dela lestvice (L.Isonzo, Momo Giò, Libertas in Scoglietto), a trener Luka Furlan svari svoje igralce pred prevelikim optimizmom.

Težko nalogo ima **Kontovel**, ki bo v Ronkah imel opravka z **Aclijem**. Tržičani so v odlični formi, saj so si privoščili Cicibono, Santos in Cus, ze pet kol pa so neporazeni. Kontovelci, ki se v prejšnjem kolu proti Gradezu niso izkazali, bodo skušali Acliju vrniti milo za drago, saj jih je le-ta presenetil v prvem delu prvenstva, ko so plavobeli imeli se ambiciozne nacrte.

NAPOVEDI OSTALIH TEKEM 23. KOLA: Cus - Momo Giò +14, Libertas - Grado +4, Senators - Lega Nazionale +8, Santos - Acli Ts +16, Scoglietto - Inter 1904 -5. (VJ)

DECKI
Panauto - Kontovel 71:70 (28:31)

Kontovel: Rogelja, Sustersic 12, Doglia 26, Rebuta 16, Semec 3, Kocijancic 5, Bogatec, Gregori, Hrovatin. PON: Rebuta. 3 točke: Doglia 2.Trener: Meden.



Viktor Tomšič je proti Domu dosegel »super« koš

slednjih minutah je našim precila novo zmago. Od posameznikov bi tokrat omenil Doglio zlasti za igro v napadu. (S)

Ferrovioario - Bor Ediauto A 52:86 (15:43)

Bor: Kafol 4 (0:2, 2:3, 0), Tolentino 2 (0, 1:1, 0), Gaburro 28 (6:12, 11:22, 0:3), Stokelj 20 (3:7, 7:10, 1:1), Cossutta 11 (1:2, 5:8, 0), Krmec 5 (3:4, 1:5, 0), Lombardo 14 (4:8, 5:6, 0), Romano 2 (0, 1:2, 0).Trener: Krečič. PM: 17:35. 2 točki: 33:57, 3 točke: 1:4. 3 točke: Stokelj 1.

Tudi v zaostali tekmi proti siskemu Ferrovioariu so borovci visoko zmagali. Nasi so rezultat spravili na varno že v 14. min, ko je bil izid že 9:34. Po odmoru so Krečičevi varovanci vidno popustili, predvsem v obrambi. Kljub temu pa so obdržali več kot 30 točk prednosti. Od posameznikov sta se izkazala Lombardo in Gaburro. (Niko Stokelj)

ODBOJKA / 1. DIVIZIJA NA GORIŠKEM

Naš Prapor ga je polomil

Torriana - Naš prapor (10:15, 15:12, 16:14, 15:6)

NAS PRAPOR: Devetak, Cevdek, Miklus, Bevcar, Sfilioj, Juretic, Boskin, Cernic, Legisa.

Nas prapor je v Gradiscu doživel nepričakovan poraz, po katerem so se njegove možnosti v boju za napredovanje bistveno zmanjšale in njihova usoda je zdaj izključno v rokah Corridonija oziroma Cormonsa.

Zacetek tekme proti Torriani ni obetel tako žalostnega konca. Nas prapor je osvojil prvi set, v drugem pa povedel z 8:2, ko so se začele vrstiti napake, nespornosti med igralci in živčnost. Vse to pa je Torriana izkoristila za nepričakovano zmago.

Olympia - Fossalon 3:2 (14:16, 15:9, 15:8, 7:15, 15:10)

OLYMPIA: A. Vogric 1+0, E. Lutman, Hlede 2+7, Spacapan 3+7, M. Komjanc 13+9, M. Vogric 7+1, Poletto 2+0.

Olympia je pričakovalo lažjo zmago. Potem ko je nerodono izgubila prvi set, v katerem je vodila s 14:12, je v naslednjih dveh setih morda prelahko prišla do petnajstice in v 4. setu stopila na igrisce brez ustrezne zbranosti, kar se je takoj mascevalo. V petem setu je v vlogi organizatorja trener Andrej Vogric zamenjal mladega Diega Poletta, ki se je v prvih starih setih solidno odrezal, a mu primanjkujejo izkušnje. Olympia je bila stalno v vodstvu, za največ točk pa je, kot ponavadi, poskrbel Martin Komjanc, ki je za to li-go izvenserijski igralec.

Ostali izidi 14. kola: Intrepida - Acli Ronchi 3:0, Turriaco - Torriana 1:3. **Vrstni red:** Corridoni, Nas Prapor in VBL Cormons 24, Comet Torriana 20, Turriaco 16, Olympia 14, Intrepida Mariano 8, Fossalon 6, Mossa Candolini 4, Acli Ronchi 0. (Nas prapor in Torriana s tekmo več, Corridoni in Mossa pa tekmo manj)

ODBOJKA / NARAŠČAJNICE NA GORIŠKEM

Farra ugnala valovke Sinoči 3. zmagala »deklic«

Espegovi dečki po prvem delu še nepremagani

DECKI

Tekme drugega troboja so odigrali v različnih dneh. Preteklo soboto sta Olympia in Espago brez večjih težav odpravila Ronchi. Trener Olympie Rado Lavrencic je bil z nastopom svojih fantov zadovoljen, saj so pokazali dobro igro proti nasprotniku, ki se je v polju solidno upiral.

Povsem drugače je bila na torkovem derbiju, ki je potrdil absolutno premoč Espaga, pa tudi to, da se proti valovcem igralci Olympie nikakor ne morejo sprostiti in pokazaje manj od tega, kar znajo. Tokrat je pri espegu manjkala standardni podajac Marko Cernic, a razlika med mostvoma je bila vseeno velika.

Vse kaže torej, da bo espago zlahka osvojil naslov pokrajinskega prvaka, čeprav do konca manjkata se dva troboja, se pravi praktično ves povratni del prvenstva. Izidi 2. dneva:

Olympia Koroprint - Espago 0:2 (7:15, 3:15)

ESPEGO: Jelen, Moro, Frandolic, Sergio, Kovic, Zor-

niotti, Figelj.

OLYMPIA: Cernic, Dorni, Komjanc, Pipan, Golob, Lukež, Hlede, Faganel, Messina.

Olympia Koroprint - Acli Ronchi 2:0 (15:6, 15:7)

OLYMPIA: Cernic 1+2, Dorni 3+0, Komjanc 1+1, Pipan 6+3, Gclob 4+3, Lukež 1+2, Hlede, Faganel, Messina.

Espego - Acli Ronchi 2:0

ESPEGO: Jelen, Moro, Frandolic, Sergio, Kovic, Zor-

niotti, Figelj.

Vrstni red po dveh dneh: Espago 8, Olympia Koroprint 4, Acli Ronchi 0.

DEKLICE

Finalni del

Torriana - Val 0:3 (10:15, 6:15, 6:15)

VAL: Ursic, Kocijancic, Ambrosi, Zuccarino, Brisco, Darnielis, Deveta, Branca.

V 4. tekmi finalne faze so valovke sinoči dosegel tretjo zmago. Torriana so premagale lažje kot v prvi tekmi, ko so izgubile en set. Tokrat je bila tekma izenačena samo v prvem setu, v katerem je Torria-

na nadoknadila zastanek 6:2 in povedla z 8:6, a v nadaljevanju so naše igralkke prepričljivo strel dobro nasprotnikovo obrambo.

Ostali izidi: Mercato do Selz - Farra bo danes. **Vrstni red:** Mercato di Selz in Val 6, Torriana 2, Farra 0. (Mercato in Farra s tekmo manj)

NARAŠČAJNICE

Finalni del

Farra - Val Dom 2:1 (15:13, 15:11, 14:16)

VAL DOM: Ambrosi, Bres-

san, Sosol, Brisco, Ursic, Vintin, Cumin, Marvin, Cej, Branca, Figelj.

Tudi tretje letosnje srečanje med Farro in Valom je bilo izjemno izenačeno in napeto, zal pa so v tokratnem dvoboju finalne faze za podelitev naslova pokrajinskih prvakinj prvič zmagale igralkke Farre in zdaj prevzele vlogo glavnih favoritkinj v boju za končno prvo mesto.

Kljub temu, da so bile igralkke obeh ekip zelo živčne, je srečanje potrdilo, da sta prav Val in Farra najboljša od starih finalistov. Valovke bi lahko z bolj prisebno igro v napadu zmagale s 3:0, res pa je tudi, da so bile lahko na koncu zadovoljne, da so sploh iztržile set. V obeh prvih dveh setih so bile namreč naše igralkke v vodstvu (v drugem tudi z 11:6), v tretjem pa so ze izgubljale s 13:9, potem ko so nadoknadile zacetni zaostanek 7:1 in povedle z 9:8. Omeniti je treba izredno slabo sojenje, ki je bilo krepko pod nivojem tekme. Naloga ekipe Vala Dom je po tem porazu precej zahtevna. Razen ce Farra ne izgubi po poti kakšen set (kar pa je malo verjetno), morajo naše igralkke na vseh preostalih treh srečanjih, vključno s povratnim proti Farri, zmagati s 3:0, kar pa ni nemogoče.

Ostali izid 3. kola: Staranzano - Grado 3:0 (15:4, 15:5, m 15:13). **Vrstni red:** Farra 8, Val 6, Staranzano 4, Grado 0.

NAMIZNI TENIS / V TERNIJU

Lep uspeh Krasove ženske dvojice D. Bresciani - M. Milič

Z osvojitvijo prvega mesta v igri dvojic je Krasov par Dasa Bresciani, Martina Milic prinesel največ točk za pridobitev velike zvezne nagrade Gino Mario Cini, sicer pa so se tudi druge Krasove tretjekategornice v individualnem delu tekmovanja z vidnimi uvrstitvami prispevale k uresničevanju tega cilja na četrtm vsedravnem kvalifikacijskem turnirju v Terniju, javnem za uvrstitev na absolutno državno prvenstvo in za pristop na kvalifikacijski turnir za Top 12, ki bo konec marca v Turinu. Slednjo pravico so si pridobile Irena Rustja z uvrstitvijo med prvih osem ter Dasa Bresciani in Martina Milic, ki sta v Terniju dosegli uvrstitev med prvih 16 tekmovalk.

Ker je bil Terni zadnja preizkušnja za tretjekategornice in hkrati enoten turnir za vse Italijo (točke so stele dvojno) je bila konkurenca v nedeljo polnostevilna. Stiri Krasove predstavnice so dobro startale iz svojih skupin. Vse so uspešno prestale prvo stopnico kot prvo ali drugouvrščene. Gladko je svoje nasprotnice Mattioli, Ingrid Calliari, Perna z 2:0 odpravila Brescianijsjeva. Nina Milic se je v skupini uspešno spopadla z Manco (2:1), Marrani (2:0) in Parisi (1:2), Martina Milic pa z nasprotnicami Nepoti (2:0), Falchi (2:0) in Molina (2:1). Irena Rustja je pozele pomembno zmago nad Anno Norcia, ki je za trideset mest više na jakostnih lestvicah in bila uspešnejša tudi v svoji skupini od Salvijeve (2:0) in Rinaldijeve (2:1).

V tabeli na direktno izločanje je v prvem krogu dvaintridesetih morala prva zapustiti ring Nina Milic. Izločila jo je igralka Cocaglia Elena Montalto. Irena Rustja in Martina Milic sta v tem krogu premagali Valentijevo in Callarijevo.

V osmini finala je zreb določil, da se srečata klubski soigralki Bresciani in Rustja med seboj. Derbi je sel v korist starejše Irene. V dvoboju med Martino Milic in Monico Zancaner, gojenko ternijskega centra, pa v korist »domačinke«.

V četverboju je stopila za mizo Irena Rustja. Po močnem odporu je z 1:2 v nizih morala priznati premoč Montaltove, iste igelke, ki je zaustavila ze prej Nino Milic.

Zmagovalna Krasova dvojica Bresciani, Martina Milic je na svoji poti premagala vrsto močnih parov po zaslugi svoje borbenosti in tehnicne pripravljenosti: Di Martino - Mancini 22:15, Di Meo - D'Antonio (17, +15, 19), Cante - Franchi (22, -16, 13), Ciarmatori, Caramanie 17:17 in v finalu Mannicci - Rinaldi 18:14. Drugi Krasov par Nina Milic, Irena Rustja, je v osmini finala tesno izgubil srečanje s parom Piccioli - Bianchi (16, -15, -19).

Vsekakor pa je bil nastop Krasovih predstavnic na zadnjem kvalifikacijskem turnirju vreden vse pohvale. V Terniju zaradi solskih obveznosti ni nastopila najboljša Krasova tretjekategornica Ivana Stubelj, zmagovalka dveh predhodnih turnirjev, ki si je po vsej verjetnosti ze zagotovila udeležbo na velikem državnem finalu. Poleg nje pa bodo kvalifikacijo dosegle tudi druge krasovke, vendar moramo počakati se na uradno potrditev. (J.J.)

Konec tedna v znamenju letnih skupščin: danes Čupa, jutri Sirena



Konec tedna bo v znamenju letnih skupščin naših dveh jadrskih klubov. Drevo bo v Vizovljah, s pricetkom ob 20.30, 24. občni zbor JK Čupa, jutri pa se bodo v Barkovljah na 19. občnem zboru, ob isti uri, sesli člani TPK Sirena. Vodstvi obeh klubov pričakujejo polnostevilno udeležbo članov, da bi skupaj pregledali opravljeno delo in zastavili smernice za bodoče delovanje.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Po dolgem casu si boste ukradli nekaj casa za svoje bližnje. Ne pretiravajte s pozornostjo, kajti ko jih boste znova začeli zanemarjati, se bo njihova bolečina sprevrgla v obsodbo.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Svojo ladjo ste resili pred potopom, zato se nikar več ne obremenjujte z mislimi, kako bi bilo, če bi vam zdrknila med ribe. Poskrbite raje za sprotno krpanje občutljivega dna.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Trudili se boste v smeri, ki na prvi pogled ne bo videti najbolj obetavna, a ker boste trdno verjeli vase in svoje zmožnosti, boste vztrajali do konca in pozeli zmago.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Izjemen sanjski dozivljaj vas bo postavil v vrh duhovne razvitosti. Ne domisljajte si, da vam bo kaj podarjeno, kajti stopnice do vrha so številne in zelo varljive.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Uspelo vam bo prepreciti poslovno katastrofo, zato boste sila ponosni nase. Naj vas ponos ne zavede; razmisljajte raje o tem, kako boste izpeljali nacrt, ki visi na nitkah usode.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Za vas se bo začela zanimati oceba, ki ste jo najprej povzdignili v nebesa, nato pa dopustili, da zdrkne v pekel. Oprostili ji boste ignoranco in ji odprli vrata v srce.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Prejeli boste plačilo, ki ste ga že skoraj odpisali, se pognali v trgovino in si privoščili darilce. S preostankom si kupite srečko in upajte na čudež. Trenutno vam je sreča zelo naklonjena.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Spustili se boste v poslovni projekt, ki bo videti tako preprost in obetaven, da se ga boste lotili povsem sami. Ne čudite se torej, če bo že kmalu zaskrpalo. Pomocniki čakajo.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Nevede se boste izognili usodnemu trku, pa ne na cesti, ampak na poti, po kateri se sprehaja nekdo, ki se vedno upa na vaso vrnitev. Izprašajte svoje srce in izzovite nov trik.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Navduseni nad novimi obeti se boste predajali mislim o lagodnem življenju na veliki nogi. Resda si ga zaslužite, toda ne na račun tistih, ki se kratkih nog sklanjajo po drobtinicah.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Umirili se boste in zadržali v mirnejše vode. Na trenutke vas bo še vedno mikalo, da bi pospešili in prehiteli tekmece, vendar boste predobro vedeli, da bodo omagali pred vami.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Do vaših uses bo prodrla novica, ki bo v vašem življenju povzročila pravo malo revolucijo. Obcutek prihodnje zmage vam bo vlival pogum in vam pomagal odstranjevati sum.

VIETNAM / PRED KONGRESOM KOMUNISTIČNE PARTIJE

Vsak tujec je lahko vohun

‘Demokratizacija’ je pravzaprav kapitalizem

HANOJ (Reuter) - Clanek, objavljen v uradnem vietnamskem casniku Ljudska armada, je neposredna podpora vladni politiki, ki opozarja, da so v Vietnamu živeči tujci lahko tudi vohuni.

Pred junijskim kongresom komunistične partije naj bi po mnenju avtorja casnika ljudje pozorno opazovali tujce, saj je v Vietnamu, ki je odprl svoje meje in navezal diplomatske odnose z nekaterimi državami, čutiti tudi negativne vplive tujine, zato se je že pojavila vrsta problemov, predvsem socialnih. Casnik opozarja, da jih je treba čim prej rešiti. »S tujci se srečujemo na vsakem koraku, ne le v Hanoju. Živijo z nami, z njimi se pogosto pogovarjamo, tudi pri jedi. Če med njimi ne spoznamo sovražnika, ki se predstavlja kot prijatelj, lahko naredimo usodno napako. V casu pretoka informacij in odpiranja države reforme ob koncu 80. let, ki so je vodstvo odreklo so-

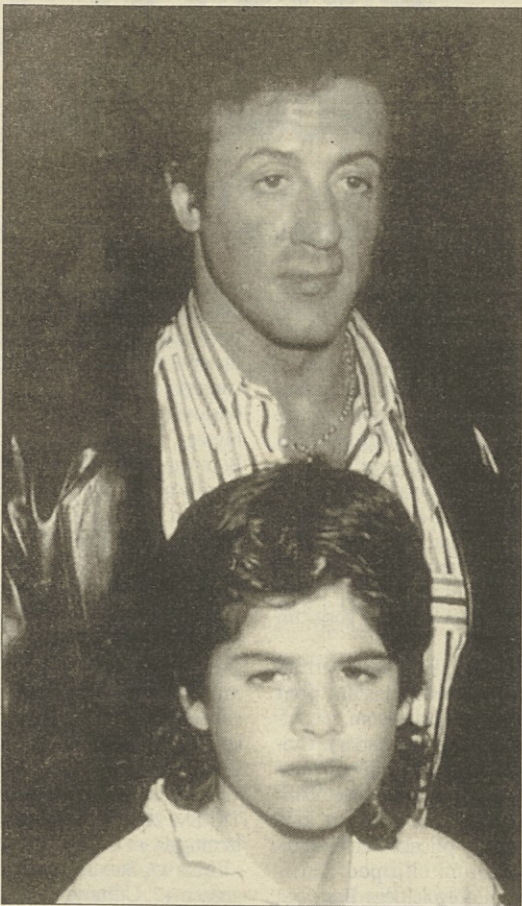
protirevolucionarne sile,« je zapisano v clanku. Njegov pisec opozarja, da se morebitni sovražniki predstavljajo tudi kot turisti, drugi naj bi bili strokovnjaki ali predstavniki tujih družb, ki se zanimajo za vlaganja v državo. »V več sto primerih so tujci skusali odkriti naše vojaske, gospodarske, znanstvene in tehnoloske skrivnosti,« opozarja komentator, ki meni, da ni dovolj, da je clovek izobražen, saj so morebitni tuji gospodarski partnerji polni zvijac. Zato ni najpomembnejše podpisati pogodbo, veliko bolj je pomembno biti ustrezno previden. V Vietnamu so se začele gospodarske reforme ob koncu 80. let, ki so je vodstvo odreklo so-

vjetskemu načinu vladanja. Zahodni strokovnjaki menijo, da so bile dosedanje reforme uspešne in spodbudne. Kljub temu je državno vodstvo v zadnjih mesecih večkrat izrazilo zaskrbljenost zaradi tujih vplivov, ki so pogosto negativni. Clanek v Ljudski armadi je neke vrste stalisce vojskaih elementov v vladi, ki so v zadnjih mesecih vse glasnejši in upejreni proti tujcem. »Na normalizacijo amerisko-vietnamskih odnosov ne kaže gledati preveč optimisticno, ceprav ima zaradi njih nasa država moznosti za gradnjo in razvoj,« opozarja komentator in nadaljuje: »Cilj normalizacije odnosov z ZDA je razvoj demokracije v Vietnamu. Tako imenovana ‘demokratizacija’ na vseh podrocjih pa je pravzaprav kapitalizem, katerega rezultati so vidni v nekdanji Sovjetski zvezi in vzhodni Evropi.



Vsi - tudi turisti - so lahko vohuni! (Foto: Reuter)

Seargeoh Stallone živi v svojem svetu



Sylvester Stallone ima vse, kar si zeli, toda zvezdnik ni popolnoma srecen. Njegove bolecline ne more odpraviti ves denar tega sveta.

Devetinstiridesetletni igralec in njegova zarocenka Jennifer Flavin poleti pricakujeta rojstvo svojega prvega otroka. Sylvestrovo veselje pa kazi bolečina, saj je njegov 17-letni sin Seargeoh neozdravljivo bolan. Seth, kot ga imenujejo domaci, je ujet v svoj lastni svet in očeta ne prepozna. Avtizem so zdravniki potrdili pri dveh letih.

»Ce bi me le pogledal in mi rekel ‘Zdravo, oče’, bi bil najsrecnejši clovek na svetu,« pravi Stallone, ki ponavadi ne razkriva svojih zasebnih tezav.

Ceprav so Sylvestru in njegovi nekdanji zeni Sashi svetovali, da bi sina dala v zavod, se nikoli nista mogla odlociti za to. Ze dolga leta denarno podpira vec ustanov za avtisticne bolnike in nekaj odstotkov denarja od vsake njegove premiere se redno steka v ta namen. Ustanovil je tudi sklad s svojim imenom in se vedno upa, da bo medicina lahko pomagala njegovemu sinu.

»Nihce mi ne more odgovoriti, zakaj moj sin zivi v lastnem svetu, toda moje srce pravi, da je razlog gotovo preprost. Upam, da bodo nasli odgovor, preden bo zanj prepozno. Tistega dne, ko so mi povedali za njegovo bolezen, sem mu obljubil, da bom zanj poskrbel, da ga bom ljubil taksnega, kot je, in se mu nikoli ne bom izneveril.«

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	DOVOLJENA DOBA ZA IGRO	DAVEK OD ZEMLJE	INDUSKO MESTO, TUDI GOVA	NAGLOST	BRANE GRUBAR	IZVIR, KOTISCE	RDECKASTA PRST	IZBRANO OBLEČEN MOSKI	INDUSTR. MESTO V SRBUJI	VPREZNA JEZDNA ZIVAL	ZVEZDA V ORLU	AVTOR: LUKA PIBER	PREBIVALEC PTUJA	STARA RUSKA DOLZINSKA MERA	ZIVAL Z VELIKIMI USESI	LOJZE LEBIC	SEČNI ORGAN	REKA V BIHACU	PEVKA FALK	TELIČEK
ZENSKA, KI SE JE IZGUBILA												AMER. FILMSKI IGRALEC								
ANG. PISATELJICA MARY ANN EVANS												TRHEL LES								
												DVOJNA DIODA								
ZDRAVILNO ZELISCE					POTRITA OSEBA BORIS KALIN											SL. PISEC (MATEVZ) FINSKA (ORIG.)				
ALUMINIJ			OBLOGA VNETJE KOZE						DZIUDZIC CESTNI DELAVEC									ANTON KOLAR REKA V KOLUMBUJI		
KRAJ PRI BUELJINI V BIH										URA ZA NA ROKO AM. VIOL. (ISAAC)									PREBIVALEC REKE	PROSTO STOJEC STEBER
ZGORNJI DEL STOPALA					GLASNO IZGOVORJENA BESEDA	Z. IME IZRAELSKA LUKA AKA					JA GRAFIK JUSTIN			ZUPANCIC OTON			MOCVIR. RASTLINA FR. PISEC (EMILE)			
REKA EVROTAS V GRČIJI				CELOVSKI HOK. KLUB CITROENOV AVTO				AMERISKA PISATELJICA (GERTRUDE)						MUSLIM. DOBRODELNA USTANOVA DEL VOZA						
BRALKA								TRUP PLATINA					GAMASE IVAN POTRC							
SLABO-KRVNEZ							PREVRACANJE V SMESNO									PERGAMSKI VLADAR				
ZIVAL ZENSKEGA SPOLA							RASTLINSKA BODICA				STARO-GRSKI SLIKAR				FR. REKA RHONE					

RESTITEV:
Vodarno:
IZJUBJENKA,
PAUL MUNI,
GEORGE ELIOT,
THIENE,
RMAN,
GRESNA DUSA,
HACE,
AL,
OBLOC,
JUTSU,
AK,
LJESKOVAC,
ROCNA URA,
NART,
INES,
DA,
ZO,
TIS,
IRI,
KAC,
STEIN,
IMARET,
CITALKA,
TELO,
OVJACE,
ANEMIK,
PARODIJA,
ATVAL,
SAMICA,
TRN,
APEL,
RONA

RAI 3 slovenski program
Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) In 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
20.25 Koticek: Drejcek in trije marsovčki (lutke)
20.30 TV dnevnik

RAI 1
6.30 Dnevnik, 6.45 jutranja oddaja Unomattina, (7.00, 7.30,8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35 Film: Fifa e arena (kom., It. '48, i. Totò)
11.00 Aktualna odd.: Verdemattina, vmes (11.30) dnevnik iz Neaplja
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem
13.30 Dnevnik, rubrika Style in gospodarstvo
14.05 Kviz: Pronto? Sala giochi (vodi Maria Teresa Ruta)
15.15 Aktualna odd. o gorah: Linea bianca - Bela crta
15.45 Mladinska oddaja Solletico, vmes risanke
17.30 Nan.: Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Zanimivosti iz vsakdana: Italia sera, vmes informacije o prevoznosti cest
18.50 Variete: Luna Park (vodi Paolo Bonolis)
19.35 Vreme, dnevnik in sport
20.35 Variete: Luna Park - La zingara (tel. 0769/73921)
20.45 Aktualne teme: Il fatto (vodi Enzo Biagi)
20.50 Dok.: Superkvark - Oddaja o naravi in znanosti (vodi Piero Angela)
22.35 Dnevnik
22.40 Volilna tribuna
23.10 Aktualna odd.: Cliché (vodi Carmen Lasorella)
0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, pogovori, vreme
0.30 Aktualno. Kultura News
1.00 Aktualni pogovori: Sottovoce - Potihoma
1.15 Film: L' eclisse (dram., It. '62, r. M. Antonioni, i. M. Vitti, A. Delon)
3.15 Glasb. odd.: Mi ritorni in mente (vodi Red Ronnie)

RAI 2
7.00 Oddaja za najmlajše, vmes risanke in nan.
9.40 Rubrika o aktualnih temah: Fuori dai denti
9.45 Oddaja o izletih in potovanjih Sereno Variabile, 10.55 Ekologija v gospodinjstvu
11.30 TG2-33, 11.45 dnevnik 2
12.00 Variete: I fatti vostri
13.00 Dnevnik, volilna tribuna, rubrika o branju knjig
14.15 Variete: I fatti vostri
14.40 Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
16.00 Dnevnik
16.05 Aktualne teme: L' Italia in diretta - Italija v živo
17.15 Dnevnik
18.00 Rubrika o potovanjih in izletih Sereno Variabile
18.15 Vreme, dnevnik in sport
18.45 Nan.: Ispettore Tibbs
19.35 Sport in predstavitev Tg2
19.40 Simfonični koncert
20.30 Večerni dnevnik Tg2
20.50 Variete: I fatti vostri
23.00 TG2 Dosje
23.45 Dnevnik, vreme
0.10 Dokumenti: Zgodbe
0.50 Ponoci, na trgu Italija
1.05 Nad.: Destinì
1.50 Proza

RAI 3
6.00 Dnevnik
8.30 Videosapere: Robinson in Petek, Vstop prost, Zdravje, Media/Mente, Islam, Italija na kolesu
12.00 Dnevnik 3 iz Milana
12.15 Aktualno: Telesogni, 13.00 Kljub vsemu, moja Italija, 13.35 VideoZorro
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 Volilna tribuna
15.25 Sport: smucanje, kolesarstvo, rokomet
17.00 Aktualno: Ob 5-ih zvečer
17.55 Dok. oddaja: Geo
18.25 Aktualno: La testata
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Volilna tribuna
20.30 Aktualno: Linea 3 (vodi Lucia Annunziata)
22.00 Viaggiatori nelle tenebre
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Faber l' investigatore
23.50 Aktualno: Amore & Sesso - Ljubezen & Seks - Navodila za uporabo
0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura in vreme
1.10 Fuori orario
2.10 Dokumenti

RETE 4
7.30 Nad.: Piccolo amore, 8.00 nan. Moonlighting, 9.00 Un volto, due donne, 10.00 Zingara, 10.30 Renzo in Lucia, 11.45 La forza dell' amore, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: A cuore aperto
13.30 Dnevnik
14.00 Rubrika o lepoti
14.15 Nad.: Sentieri
15.30 Film: Primo amore (kom., It. '78, r. D. Risi, i. U. Tognazzi, O. Muti)
17.40 Aktualne teme Giorno per giorno - Dan za dnem
19.25 Dnevnik Tg4, vreme
19.50 Variete: Game Boat
20.40 Film: Voglia di ricominciare (dram., ZDA '93, i. Donna Mills, D. Travanti)
22.45 Film: King David (zgod., i. Richard Gere), vmes (23.30) dnevnik
1.15 Pregled tiska

CANALE 5
6.00 Na prvi strani
8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)
11.30 Televizijsko sodisce: Forum (vodita Rita Dalla Chiesa, Sante Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, S. Flannery)
14.15 Nan.: Robinsonovi (i. Bill Cosby, S. LeBeauf, Lisa Bonet)
14.45 Variete: Casa Castagna (vodi Alberto Castagna)
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
16.25 Nan.: Viaggio fantastico
18.00 Kviza: Ok, il prezzo è giusto (vodi Iva Zanicchi)!, 19.00 La ruota della fortuna (vodita Mike Bongiorno, A. Elia)
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Striscia la notizia (vodita Lello Arena Enzo Iacchetti)
20.40 TV film: Caro maestro (kom., It. '95, i. M. Columbo, E. Sofia Ricci, S. Mondaini, B. Cupisti, 4.)
22.45 Večerni dnevnik TG 5
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik Tg5
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Striscia la notizia

ITALIA 1
6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina in risanke
9.15 Nan.: Super Vicky, 9.45 genitori in blue jeans, 10.20 MacGyver
11.25 Aktualno: Planet
11.30 Nan.: T.J. Hooker
12.25 Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti
12.50 Sport studio
13.00 Otroški variete, 13.20 Ciao Ciao Parade
14.30 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.05 Generazione X
16.05 Aktualno: Planet
16.20 Nan.: Bayside School
16.50 Avtomobilizem F1: VN Brazilije
18.15 Benny Hill Show
18.30 Odprti studio, vreme, 18.45 Secondo noi, 18.50 Sport studio
19.05 Nan.: Baywatch (i. D. Hasselhoff), 20.00 Mr. Cooper - Dekleta pon pon
20.30 Film: Sotto massima copertura (pust., ZDA '95, i. L. Lamas, B. Williams)
22.30 Film: Kid - Ritorno all' inferno (dram., ZDA '90, i. C. T. Howell)
23.30 Aktualno: Fatti e misfatti
0.45 Italija 1 sport
1.50 Nan.: Bronx Zoo, 3.00 MacGyver

TELE 4
13.30 19.30, 22.00, 0.10 Dogodki in odmevi
14.55 Nad.: Fiori d' arancio
16.45 Dok.: Narava in clovek
20.10 Dokumentarec
20.30 Film: Quando la moglie è in vacanza (kom. '55)
22.10 Gospodarstvo
22.50 Buio in sala

MONTECARLO
13.00 20.00, 22.30, 1.05 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport
14.00 Film: Situazione pericolosa (krim., ZDA '41)
16.00 Varieteja: Tappeto volante, 18.00 Zap Zap
18.30 Nan.: Parker Lewis
19.15 Aktualno: Zona blu
20.15 Volilna tribuna
20.30 Film: Grand Hotel Excelsior (kom., It. '82)
22.50 Film: L' uomo che volle farsi re (pust.)

Slovenija 1
9.00 Videostrani
9.35 Učimo se ročnih ustvarjalnosti, 2. del
9.50 Otroci sirnega sveta, 23. del ameriške dok. serije
10.15 Zlata šestdeseta slovenske popevke, 2. oddaja
11.05 Zgodba o Bennyju Goodmanu, am. film
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče, pon. tv igrice
14.45 Terra X, pon. 2. dela
15.25 Peter in volk, lutkovna glasbena pravljica
16.20 Kam vodijo naše stezice, oddaja TV Koper
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Moja ideja, 3. del
18.05 Kate in Allie, 13. del
18.30 Hugo, tv igrica
19.00 Včeraj, danes, jutri
19.10 Risanka
19.30 TV Dnevnik 2
20.05 Sorodne duše, 4. del
20.40 Podarim dobim
20.50 Poglej in zadeni
22.30 TV Dnevnik 3
23.05 Goli, angleški film
<i>Režija: Mike Leigh.</i>
<i>Igrajo: David Thewlis, Katrina Cartlidge in drugi.</i>
1.10 Poročila

Slovenija 2
9.00 Euronews
9.55 Svetovni poslovni utrip, am. poslovna oddaja
10.20 V zarišču
10.50 Znanost od blizu, 4. del
11.15 Povečava
13.00 Slike iz življenja udarnika, bosanski film
14.15 SP v hokeju na ledu skupine C1: Slovenija - Madzarska, posn.
16.15 Sorodne duše, 3. del
16.55 Ribje poti, 2. del
17.25 Veliki dosežki slovenske kirurgije, 10. oddaja: Ljubljanska ocesna klinika se uveljavlja.
18.00 Po Sloveniji
18.45 Planet Sport
19.25 Tok tok, kontaktna oddaja za mladostnike
20.05 V zarišču
20.20 Forum
20.40 Angel Falls, 1. del
21.25 Studio City
22.25 Novice iz sveta razvedrila
22.50 Nor na reklame, 13. del
23.10 SP v hokeju na ledu skupine C1: Slovenija - Kitajska, posn.

Koper
16.00 Euronews
16.30 Meridiani, aktualna tema
17.30 Peter Pan Club, otroška oddaja
18.00 Slovenski program
Studio 2 magazin
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes
19.30 »Ambiente Italia«
20.00 Euronews
20.30 Potovanje po Nemčiji: Dresda, dokumentarna oddaja
21.30 Sredozemlje
22.00 Vsedanes
22.15 NBA, košarka USA
23.15 Martin Eden, 1. del tv nizanke
Režija: Giacomo Battiato

Hrvaška 1
7.15 TV koledar
7.25 Poročila
7.30 Santa Barbara, 1223. del
8.15 Dobro jutro
10.00 Poročila
10.05 Izobraževalni program: Griffith - oce filma
11.00 Tv leksikon
11.30 Zgodbe o lisici, 5. del
11.45 Ali ste vedeli: Zeleni otok
12.00 Poročila
12.15 Ljubezen, 212. del
12.45 Nasvidenje, srednja sola, ameriski film
14.35 Otroški program: Zmajeva votlina
15.05 Poročila
15.10 Antologija hrvaske dramatike: Ivan Raos
15.40 Tv leksikon: Zgodba o zimvem križu
15.50 Angleščina
16.15 Zgodbe o lisici
16.30 Ali ste vedeli?
16.45 Hrvaška danes
17.45 Kristalni cesarstvo, 89. del nadaljevanke
18.15 Kolo sreče
18.50 Pol ure kulture
19.30 Dnevnik
20.10 Javna stvar, dok. oddaja
20.45 Glasbena oddaja
21.45 Diagnoza: Vojna, Dnevnik
22.35 Slika na sliko
23.05 Terra X, 13. del
Safari v kameni dobi
<i>Vraci iz plemena Hsiii so neverjetno spretni - lobanjo operirajo brez vsakršne anestezije.</i>
23.55 Poročila

RADIO
Slovenija 1
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radio ga-ga; 10.30 Pregled tiska; 11.05 Petkovo srečanje in Glasbena oprema; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.30 Gremo v kino; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Oddaja za pomorščake; 20.30 Slovencem po svetu; 23.05 Literarni nokturno.
Slovenija 2
6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Zvezdni pregledi; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.15 Rekreacija; 9.10 Koledar prireditve; 11.00 Country glasba; 11.15 Minute za lepši jezik; 11.50 Vreme; 12.00 Opoldne; 14.00 Drobtnice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.40 Petkova centrifuga; 18.05 Glasovanje za novi popevki tedna; 19.30 Stop pops in novosti; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.20 Jazz na 2. pr.
Slovenija 3
7.00. 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Izobraževalni program; 10.05 Vodomet melodij; 11.05 Repriza; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Portugalske pesmi; 13.40 Zlata har-
monika Ljubečne; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Šanson; 15.30 DIO; 16.05 Od uverture do plesa; 17.00 Solistični koncert; 18.05 Likovni odmevi; 18.20 Opera: Lakme (3. d.); 19.30 Koncert orkestra Slov. filharmonije; 21.30 Intermezzo; 22.05 Igra; 23.00 Šestnajst strun; 23.55 Lirični utrinek.
Radio Koper
(slovenski program)
8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.15 Vsak dan je dober dan; 9.00 Servisne Informacije, prireditve; 9.10 Vreme, cestne razmere; 9.40 Hit dneva; 9.45 Za in proti; 10.40 Power play; 1045 Zanimivosti; 11.15 Včeraj, danes, jutri; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej...; 15.00 Power play; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasb. odd.: Muzak; 19.30 Večerni pr. z D. De Breo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Večer z M. Vuksanovičem.
Radio Koper
(italijanski program)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.30 drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.40 32-322; 9.00 Glasbene želje; 9.35
Pred našimi mikrofoni; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.40 Souvenir d'Italy; 11.00 Parlamento sette; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.45 Male istrske zgodbe; 16.00 Ob 16-ih; 18.45 Discoteca sound; 19.15 Sigla singel; 20.00 Prenos RMI.
Radio Trst A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.10 Kulturne diagonale; 9.15 Odprta knjiga: Listki in črtice (F. Milčinski, prip. Minu Kjuder, r. S. Verč); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Primorska poje; 13.20 Valčki in polke; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček: Pravljice za risarje; 14.30 Krajevne stvarnosti: Od Milj do Devina; 15.00 Slov. lahka glasba; 15.30 Mladi val; 16.45 Postni govor; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Glasb. kronika s Hrvaškega; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Evergreen; ONapovednik.
Radio Opčine
7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.00 Matineja; 16.00 DJ Roby + Lestvica tedna; 19.00 V čudovitem opernem svetu; 20.00 Razporeke življenja in časa (vsakih 14 dni).
Radio Koroška
18.10-19.00 Kulturna obzorja.

Primorski dnevnik
Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskega tiska - Trst Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715 Tisk: EDIGRAF, Trst Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958 Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462 Ljubljana, Republika, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506 Prodajno naročninska služba Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958 Ekonomska propaganda: Publist SRL Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. pošni predal 568 tel. 040-361888, fax 040-768697 Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana tel. 061-1262044, fax 061-224943 Cene oglasov Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19% Cena: 1.500 LIT - 60 SIT Prednaročnina za leto 1996 - 300.000 LIT Postni tr. PRAE DZP st. 11943347 za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373 ziro racun 51420-601-27926 Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948 Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG




VREMENSKA SLIKA

Za hladno fronto se je nad srednjo Evropo prehodno zgradilo območje visokega zračnega pritiska. Nad naše kraje s severovzhodnimi vetrovi priteka hladen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 5.48 in
zaslo ob 18.26. Dan bo dolg 12
ur in 38 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 13.01 in zašla ob 2.45. Scip bo 4. aprila, ob 02. uri in 7 minut.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.14 najnižje -45 cm, ob 6.09 najvišje 12 cm, ob 12.41 najnižje -29 cm, ob 19.31 najvišje 28 cm.

Jutri: ob 1.32 najnižje -14 cm, ob 6.58 najvišje 19 cm, ob 13.13 najnižje -34 cm, ob 19.48 najvišje 34 cm.

BIOPROGNOZA

Vreme zdravim ljudem ne bo povzročalo opaznejših težav in tudi spanec bo globok in sproščujoč.

SNEŽNE RAZMERE

	cm
Mariborsko Pohorje	70
Rogla	120
Kobla	100
Vogel	160
Krvavec	110
Velika Planina	90
Kanin	210
Cerkno	110

Na Sviscakih naprave ne obratujejo. Na Voglu je Zagarjev graben odprt. Tekaske proge so urejene na Mariborskem in Ribniškem Pohorju, Rogli, Veliki Planini, Cerknem, Krvavcu in Voglu.

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

	°C	
500 m	7	
1000 m	2	10-40 cm
1500 m	-3	150 cm
2000 m	-6	
2500 m	-9	200-240 cm
2864 m	-11	

Tveganje pred sneznimi plazovi je v visokogorju Julijskih Alp krajevno 2. stopnje, drugod v gorah pa 1. stopnje po petstopenjski lestvici. Zaradi pomrznjene in trde površine je nevarnost zdrsov, potrebna je popolna oprema za varno hojo.

DANES



Slovenija: Danes bo sprva se pretežno jasno, čez dan pa se bo od severa zmerno pooblačilo. Veter se bo podelel. Najnižje jutranje temperature bodo od -3 do -8, najvišje dnevne od 5 do 10 stopinj C.

Sosednje pokrajine: Sprva bo povsod jasno, čez dan pa se bo oblačnost od severa povečala.

JUTRI



V Sloveniji: V soboto bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo. Predvsem v gorskem svetu bodo posamezne snežne plohe.

Obeti: V nedeljo bo delno jasno do zmerno oblačno. Ponekod so možne manjše plohe.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Na Filipinih prava ekološka tragedija

MANILA - Včeraj so iz vasi na osrednjefilipinskem otoku Marinduque izselili na stotine ljudi, ker je narasla reka Boac odnesla strupene odpadne kemikalije bliznjega rudnika zlata in bakra. Vec sto ljudi vojska oskrbuje s helikopterji, ker si ne upajo preko strupene reke. Predstavnik za tisk družbe Marcopper Mining Corporation, ki upravlja z rudnikom, je zagotovil, da odpadni material, ki ga je reka sprala, ni strupen. Njegovim izjavam pa ne verjame nihče, ker je v reki prislo

do pravega pomora rib, krajevni funkcionarji pa navajajo, da po reki plavajo številne mrhovine zastrupljenih živali.

Filipinski predsednik Fidel Ramos je proglasil otok za prizadeto območje in uvedel preiskavo, družbi Marcopper Mining Corporation pa ukazal, naj prekine z dejavnostjo. Kako nedolzne so kemikalije, prča tudi poročilo zupana glavnega mesta Marindunqueja, ki je povedal, da v prvih kilometrih ob rudniku v strugi ni več vode, temveč trda gnota.

Prastara koža



V naravoslovnem muzeju novomehiškega Albuquerquea razstavljajo 70 milijonov let staro okamenelo dinozavrovo kožo (desno) in njen odtis (levo) (Telefoto AP)

Usoda prstana

STOCKHOLM - Ljubezen je močnejša od nesreče, bi lahko sklepali iz dogodka, o katerem poroča švedska tiskovna agencija TT. Za kaj gre? Pred dvema letoma je Bengt Wingstedt, po poklicu gasilec, izgubil pristan, ki mu ga je podarila zaročenka Agneta. Pristan je padel v morje in za njim ni bilo več sledu. Oba zaročenca sta bila nekaj časa žalostna, potem pa sta na dogodek pozabila. Do včeraj, ko je Peder Carlsson, po poklicu ribič, prinesel Bengtu pred dvema letoma izgubljeni pristan. Agneta je namreč, ko je pristan kupila, dala vgravirati vanj svoje ime in to je Bengtu pomagalo, da je izsledil lastnika. Povedal je, da je pristan nasel v skoljki, ki je, tako vsaj kaže, dve leti čuvala dokaz ljubezni njegove zaročenke. Edini podatek, s katerim TT ne more poizkusiti je ta, če sta Bengt in Agneta še zaročena ali sta morda že šla vsak svojo pot...

Srečnej

PESCARA - Ze pred dobrim mesecem je sanjal o pokojni zeni, ki mu je svetovala, naj igra na loterijo »drgni in zmagaj« in starejši upokojenec iz Pescare je poln zaupanja vsak dan kupil listek in preskušal srečo, dokler se mu napoved ni uresničila in včeraj je kupil listek, ki mu je prinesel 100 milijonov lir.

Orjaški križi



Na moskovsko cerkev Kristusa Odrešenika, ki jo je dal porušiti Stalin leta 1931, sedaj nameščajo štiri orjaške pozlačene križe, tako da bodo prihodnje leto cerkev slovesno odprli (AP)